# DIARIO DE ALCALA

PRIMER DIARIO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Martes 27 de octubre de 1998

Presidente de Honne Camillo José Cela

Nº. 1.885. Precio: 125 pesetus.

### PP y PSOE exigen al PNV que entierre Lizarra para llegar a un pacto de gobierno

Egibar descarta la presencia de EH en el nuevo Gobierno vasco 
No se desechan acuerdos parlamentarios con los 'abertzales' . Los partidos nacionales triunfaron en las ciudades

#### SUMARIO

Denuncian a dos bares por permitir la entrada de menores

Pag. 9

Seiscientos alumnos pueblan ya las aulas del nuevo IES 5

Pág. 10

La acusación reclama la extradición de Augusto Pinochet

Pág. 24

Maeso fue el origen de la hepatitis C de 171 personas

Pág. 25

La OTAN decide hoy si la retirada de Kosovo es suficiente

Pág. 30

Hiddynck no ve la solución para la defensa del Madrid

Pág. 34

Los resultados electorales han reforzado las posiciones de PP y PSOE, que siguen apostando por la Constitución y el Estatuto de Guernica como los únicos marcos legales. para avanzar en el proceso de pacificación de Euskadi y han dejado clam al PNV que debe nividarse del pacto de Lizarra si quiere contar con ellos en el próximo Gobierno vasco. Mientras Joaquín Almunia, secre-tario general del PSOE, aseguró que no se ha producido ningún movimiento que lleve a los socialistas a reconsiderar los motivos que hace unos meses llevaron a los socialistas a abandonar el Gobierno tripartito, Carlos Iturgaiz pidió al PNV que explique si prefiere la «aventura de Estella o la serenidad por la siempre ha apostado el PP». Arnaldo Otegui, cabeza de lista de EH, reclamó que el nuevo Gobierno vasco. refleje el pacto de Lizarra.

Editorial en pág. 3 Información en págs. 16 a 19

#### El plan de riego alternativo se retrasa ahora hasta el 2002

El plan de riego alternativo que prevé el uso de agua reciclada procedente de la depuradora urbana para attender les neces idades de los parque de la ciudad y el Jardin Botánico va a sufrir un nuevo re traso. No será hasta el año 2002 cuando, como muy pronto, se pueda poner en marcha el sistema, cuya vinculación con las instalaciones de la depuradora es total y que, per ese motivo, depende ahora de la entrada en funcionamiento de la nueva depuradora cuya construcción fue prometida por la Comunidad de Madrid fuera del casco urbano de la ciudad. Estas nuevas instalaciones estarán listas en el año 2003, aunque el Ayuntamiento cree posible adelantar la puesta en marcha del proyecto alternativo si se utiliza el agua usada procedente de la depuradora industrial.

### El campanario de la Catedral se completa con 5 piezas de 3.000 kilos

Las campanas han sido adquiridas con donaciones anónimas

Cuatro campanas mayores y una menor, que completa el carillón, fucron ayer bendecidas por el obispo de Cartagena y actual Admi-nistrador Apostólico de Alcalá, Manuel Ureña, y posteriormente colocadas en el campanario de la junto a la Magistral Catedral Magistral. Con las nue-

El obispo Ureña las bendijo en un acto celebrado

vas incorporaciones, la intre se completa con sus ocho piezas mayores y un carillón de quince elementos. Su fundición ha sido posible gracias a la donación anónima, en palabras de Ureña, de «un alma generosa y noble».

Pág. 11



Un niño, con una pancarta en la protesta de ayer / FERMADO VELAR

### La 'revolución' de los bebés

Bebés en los carritos y niños entre dos y cuatro años con grandes pancartas abanderaron una manifestación de la Escuela Infantil del Distrito VIII en la tarde de ayer. Desde las cinco, más de medio centenar de padres y madres, abuelos y hasta tíos recorrieron junto a los pequeños las calles desde Valverde de Alcalá hasta la plaza de Cervantes para pedirle a la concejala de Educación, Elisa de Francisco, que solucione los problemas que tiene la Escuela, Según los padres, los niñosacuden al centro a las siete y media de la mañana y no disponen de calefacción porque no hay gas en el centro. Una comisión de padres logró hablar con De Francisco, que les prometió solucionar el problema el próximo jueves. A las buenas palabras de la concejala, los manifestantes le han puesto fecha límite.



#### Caturla llama cavernícola a la afición de la R.S.D. Alcalá

El entrenador del Alcalá ha criticado la «fria» actitud de la afición rojilla en el encuentro del pasado domingo, en el que esperaba «más presión al árbitro» y ha manifestado que «hay mucha gente aqui que vive en la época de las cavernas y el fútbol es totalmente diferente ahora». Caturla afirma que El Val «рагесе ин сатиро neutral» у que «la cultura futbolística de la mayoría de los espectadores deja mucho que desear». Pag. 29

#### Retevisión crea una tarifa especial de fin de semana

Retevisión ha anunciado la creación de una tarifa única para todo el fin de semana desde las diez de la noche del viernes hasta las ocho de la mañana del lunes- con precios de horario reducido y descuentos de hasta el 73%. Los nuevos precios entrarán en vigor a partir del 7 de noviembre.

Pág. 21

LA PLAZA

#### **Objetores** y patriotas

MARCELINO SANT MACIA

A inminente entrada en Vigor del ejército profesional, ha venido a poner en claro algunos aspectos sobre la objeción de conciencia.

Durante todos estos años en los que ha estado regulado el derecho a la objeción de conciencia, el ambiente social no ha sido favorable hacia este sector de la juventud por considerar que la negativa a cumplir el servicio militar, no era tanto un rechazo a las armas y a todo lo que confleva la vida cuartelera, sino una forma de escaparse sin cumplir solidariamente con la sociedad. o con la patria, como prefieren decir otros.

No hay duda que en un colectivo tan númeroso pomo es el de los objetores de conciencia, hay de todo. Objetores que entre sus aficiones está la de derribar palomas torcaces a escopetaxos (por poner un ejemplo) seguro que los hay; pero ello no es motivo para denigrar a todo el movimiento de objectión de conciencia. Precisamente abora que va a desaparecer este colectivo, junto con el servicio militar obligatorio, ya se están levantando voces sobre el vacío asistencial que se creará una vez que estos miles de jóvenes, tan denostados en tantas ocasiones, dejen de nutrir las diversas organizaciones sociales y humanitarias en las que servían, en lugar de desfilar por el Paseo de la Castellana de Madrid, o a atender las cantinas de los oficiales y suboficiales. Y puestos a analizar conductas, tampoco parece correcto el aceptar sin más que hacer el servicio militar signifique que se sea más patriota y, mucho menos, más solidario, ya que en muchos casos tal decisión es el resultado se sopesar qué es lo que interesa más a nível individeal. Todo esto naturalmente referido a estos últimos años. Porque anteriormente al opción era servicio militar o cárcel, y naturalmente sin apenas excepciones optábamos por esa especie de tercer grado que es la milique consiste en interrumpia por algún tiempo nuestra actividad civil e ir dormir a casa los fines de semana. Eramos durante ese tiempo "guerreros sin ardor" que estábamos allí sirviendo a la patria, (nos decían), porque no teniamos otra solución, pero no por espíritu de servicio. No había más que contemplar la carita que al personal se nos ponía cuando nos despojábamos por última vez de correajes y demás parafernalia que nos había hecho parecer hombres de armas, cuando la realidad era que íbumos desde la total indiferencia, hasta un rechazo casi insuperable hacia todo lo relacionado con el militarismo.

DESDE MI VENTANA

### En torno al Patronato

UANDO estamos casi en vísperas de una nueva edición de Fil-TUR, una de las terras internacio-nales del turismo más prestigiosas, a la que esperamos llegar con el recién otor-gado título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, salta a la palestra una duda hamletiana: la de ser o no ser un patronato quien se encargue de llevar a buen puerto las iluxiones de la ciudad en materia de birismo.

Está bien que se dedique atención a este asunto del turismo, tanto desde las instancias oficiales como desde la iniciativa privada que, a la postre, es la que está en primera línea. Digo esto porque los turistas no visitan corporaciones municipales m instituciones del ámbito que sea; en todo caso, visitan los edificios en que se cobijan estos entes y luego se desparraman por la ciudad para disfrutar de la oferta local. Aqui, en la oferta local, es donde hay que hilar fino y sacarle partido a lo que se tiene y, para eso, hay que pertrecharse de la manera más conve-

En Akadá somos deficitarios en número de monumentos con respecto de otros destinos turísticos más afortunados, pero tenemos otros activos de orden histórico y cultural que nos ponen en cierta ventaja mientras que en lo gastronómico estamos en pie de igualdad con muchos otros lugares: buenos restaurames donde dar satisfacción al paladar y otros tantos sitios de más modesta condición para los económicamente menos boyantes. Queda el perfil del cumercio. Aquí tenemos un comercio "general"; es decir, que no está especializado en atención al tarista, está empezando tímidamente; quizás por aquello de la pescadilla que se muerde la cola, Estos son los mimbres con los que tenemos que tejer ese cesto donde vayan cayendo los fratos de ese cuemo de la abundancia

que es la industria turística. Y ahora, la pregunta o las preguntas del millón:

EMIL O PACIOS BISBAL

La experiencia demuestra que, en situaciones parecidas, se acaba por escoger una solución, tan "políticamente correcta" como poco ágil, en la que participa un elevado número de representantes del gobierno, la cultura, el comercio y las industrias locales

¿quien debe tomar la iniciativa en esto del narismo?, ¿una concejalfa con dedicación plena?, ¿un patronato independiente que no tenga nada que ver con el Ayuntamiento?, ¿una concejalía más un patronato independiente?, ¿un patronato mixto con participación municipal, de la industria y del comercio local?

Como se puede ver, hay opciones para todos los gustos, lo que no quiere decir que todas sean igualmente exitosas en la práctica. La experiencia demuestra que, en situaciones parecidas, se acaba por escoger una solución, tan "políticamente correcta" como poco ágil, en la que participa un elevado número de representantes del gobierno, la cultura, el comercio y la industria locales. Casi todos los estamentos quedan oficialmente contentos -siempre bay alguien que da la notapero, a la bora de fajarse con el trabajo diario, todo queda en manos de unos pocos brazos. Esto de los patronatos es una realidad contrastada en más de una ocasión, lo que no quiere decir que haya que condenaria de antemano sino huir como alma que lleva el diablo de la tentación de hocer entes rimbombantes y poco dinámicos. Estamos en el ocaso de un siglo que ha padecido -y todavía padece- de-masiados esturbos estructurales y funcionales o, dicho por lo claro, estamos acostumbrados a que haya demasiados jefes y muy pocos indias y por eso per-demos las mejores opurouidades. Alcalá tiene que aprovechar en el futuro lo que ha heredado del pasado pero tiene que darse cuenta que, en el amanecer del nuevo siglo, hasta las procesiones van a ir a paso de legionario.

Patronato, si, pero con la gente precisa para que uno dinja y todos trabajen, sin rémoras ni servidumbres de ningún tipo. El demonio, que sabe más por viejo que por demonio, dio aquel consejor si quienes que algo no funcione, nombra una comisión: Ojo, no hagamos del nonnato patronato de turismo de Alcalá una

comisión. Vale.

LA IMAGEN DEL DIA



#### 3.000 kilos de campanas para la Magistral

Aver se ponía punto y final a una larga odrsea, la que han tenido que pasar aquellos que anhelaban volver a oir aquel enigmático sonido que emitían las campanas de la Magistral cada vez que eran tañidas. Las cinco últimos piezas que le faltaban a su campanario se apostaban en su base para inspección de la ciudadanía y del antigun obispo de la diócesis, Manuel Ureña, una de las personas que más ha apostado por su recuperación. Los cerca de 3,000 kilos de metal, esperaban a que una grúa las subiera hasta el sitio que finalmente van a ocupar. Las campanas, donadas por una familia anónima, volverán a emitir con su sonido, a veces triste, otras no, las calles del centro de la ciudad. (Foto: Julian Rojas)



#### DIARIO DE ALCALA

Preddente de Housen Comits Not Ceta

Directors In a Natural Scenara - Directors Adjunct America Natural

Jefe de Robicción y Cherrys Juan Andréa Alba,

Ayumamienta y Media Ambientes Com Viviente Juscept.

Comarca y Edicióne Pedro Pento Houses, Sociedade I Insel, or Maniero.

Deportas Actors Step on y Socia Compo Prografia: Protector Viviente

Autordiction y Diseño Graficio Carlos Lorino y Desire Moneya.

Colaboradores Cogale Martis J. Cornillo y Octor Sucs.

Suplementos: Don Justices, Polografia: Julia Rojas y F. Beraralla.

Motors Anno Comit.

Motor: Angel Corp.l Consejo de Dirección: Alberto Freio, Emilio Pacios y Ros My Profit.

Emilio Pacios y José MP Penila.
Secretaria: Il di Madamia.
Administración: V Arada Olmedo Anad y Rosa Muria Garcia Gorció e Relación y Administración: Piaza de Novara 3, Alcald de Resurca (28.004)
Directora de Promociones y Marketing: Augres Failego
Directora Departamento Comercial y Publicidasa Boraccia Ramera.
Comerciales: Geranto Especiasa Ferrando I eper y David Vich.
Dipto de securipciones: Ausciar Bulletacco. Pilar Indinez.
Dirección: Para de Nacarra 3, Tela 809 41 62 y David 23 5 Faix 809 51 (5)
Edito: Comercia acuses del Necures S.A.

Falita: Commissiones del Pictures S.A.

Presidente: Abel Cicia: Consejem Delegado: Ricardo Delgado.
Redacable en Madrido SPC, Ocease 10, 710, 71, 5987253. Fax 5530741

E-mail: Girla Cabinatical del Con-co

#### Derrota nacionalista

A mejor prueba de que el 25-0 ha sido, sobre todo, una derrota de los nacionalistas es que, el día
después del fallo de las umas, nadie babla ni de independencia ni de aunodeterminación; sólo se hacen
cábalas, combinaciones e hipótesis sobre cómo va a
apañárselas el PNV para formar un pobierno estable. No
es preciso saber leer los astros para adivinar cuán alejado es este escenario del que soñaha Arzalluz hasta
el pasado domingo: una rotunda victoria nacionalista
que, al calor de la tregua de ETA y del Pacto de Lizama, legitimara un discurso irlandes y obligara al Gobierno Central a adaptaise al mismo.

Quienes se agarran a la recilidad matemática de una victoria numérica del nacionalismo, como el propio Azzalluz u Otegi, pretenden olvidar una realidad práctica mucho más concluyente, el PNV va a necesitar al PSOE o al PP para lograr que lbarretxe se convierta en el tercer lebendakari peneravista desde 1980.

La otra opción, una alianza a tres bandas con Eusko Alkartasuna (EA) y Euskal Herritarrok (EH) parece tan improbable como antinatural: ni ideológica, ni estratégica, ni socialmente tendría futuro un pacto entre el nacionalismo conservador del PNV y el independentismo leninista de HB, que en cualquier caso ya ha descartado esa hipótesis con suficiente rotundidad. El PNV, puesto anle su propio espejo por un electorado que ha condenado su renovado radicidismo durante la campaña vasca, se enfrenta así al triple dilema de gobernar con EH a costa de hipotecar su futuro; hacerto con el PP o el PSOE sepultando al derrotado Pacto de Lizarra o, finalmente, desde un Ejecutivo técnico de bajo perfil político, desplazando los debates de calado a sus contactos con los distintos partidos en las mesas y los foros ya existentes. No se trata de despreciar al PNV, sino de situarle en las coordenadas reales para que, desde ahí, se construya un futuro de convivencia y concordia en la bella Euskadi. Con lealtad a

### Riegos inolvidables

L. plan de riego con agua reciclada para las zonas verdes de la ciudad complutense y el Jardín Botánico se ha convertido en el enésanio gran proyecto de futuro que tendrá que esperar bastante más de lo inicialmente previsto hasta que se materialice. Si en su día fueron la burocracia administrativa y la tijera de la austeridad a blead, al ga to publico le factores que cortar in las alas a un proyecto que llegó a ser pia tero en su ámbito, a lora es el cambio de obicación de la depuradora de aguas residuales urbanas el argumento que vuelve a aléjar en el tiempo la puesta en marcha del plan. La trascendencia de la iniciativa sigue siendo de primera magnitud, a pesar de que la sucesión de obstáculos le haya becho perder el lugar que le corresponde entre los grandes objetivos de la ciudad en materia de infraestructuras. La puesta en marcha del plati sopondra un notable aborro anual de ese preciado bien que es el agua. así como la garantía de abastecimiento de agua para ese proyecto estelar que es también el del Jardin Botanico. Y, soline todo, permitirá demostrar que la conciencia ambiental, que tantas veces se queda en el ámbito de las ideas y del debate y que nunca traspasa la frontera de las realidades, tiene también sus aplicaciones prácticas. El retraso del plan de riego forzado por el Ministerio de Medio Ambiente en el verano de 1996 dejó a la cjudad sin posibilidades de ocupar un lugar de privilegio en la aplicación de futuristas mélodos de uso y gestión del agua, pero ni ese retraso ni este que puede prolongar la espera hosta el año 2002 son motivos suficientes para olvidar una iniciati va que debe seguir siendo una exigencia prioritaria por parle de la ciudad.

PUNTILLAS

#### No les toquen a los niños

El curvo ha traido una serie de protestas que, además de los motivos de fondo que las han motivado, han puesto de manifiesto una saludable realidad; los alcalaños aún son capaces de saltar a la calle para quejarse contra o que consideran injusticias. Especial maña están mostando los que tienen hijos en edad escolar. Si los padres de los colegios Reyes Católicos, Antonio de Nebrija y García Lorca boicotean la jornada partida. Jos de la nueva escuela infantil del Distrito Campo del Angel-Chorrillo exipieron ayer calefacción y condiciones dignas para los más pequeños. Está claro; los alcalaínos tienen mucho aguante, pero no les toquen a los niños.

#### El fútbol y las cavernas

En las cavernas, nada más y nada menos, ha situado el entrenador de la R.S.D. Alcalá a la gélida afición complutense en materia de conocimientos futbolísticos. Después de un pobre empate a cero en casa y contra el colista, el técnico ha preferido cargar contra el público en vez de tirar de autocrítica. Es verdad que las gradas del Val no ofrecen desde hace tiempo el aspecto rebosante que podría animar al equipo más anémico, como tantas veces hemos lamentado. Pero también lo es que el equipo no ha tenido un inicio de temporada para tirar cohetes. A lo mejor los seguidores salen de las cavernas cuando el equipo supere resultados del paleolítico.

#### LA COMEDIA HUMANA



CLARO

las reglas del juego.

### \* BPM Cassure enal Cisner of

#### Jardín para todos

E L recoleto y bellísimo Jardín Romántico que se encuentra en la Facultad de
Ciencias Económicas y Empresariales
de la Universidad de Alçalá estará más al alcance de todos los ciudadanos cuando se materialice la iniciativa de abrir un nuevo acceso
que permita la entrada directa al espacio sin
pasar por el recinto universitario. Será un aliciente más para que complutenses y visitantes
se acerquen a una peculiar zona verde may
cuidada y que cuenta con un espírito único
que merece la pena conocer en vivo y en directo. Nu está Alcalá sobrada de espacios así
como para desaprovechar las oportunidades
que se ponen a tiro. Esta es una de ellas.

A Policía levantó el pasado fin de semana acta a los hares donde encontraron a
diez menores de trece y entorce años de
edad. Estos agentes de incógnito descubriema a los menores en locales en los no le está
permitida la entrada por ley. Tomo los propietarios de los locales como los familiares deberían poner más cuidado en uno de los problemas que más afectan a los adolescentes de
este país. La entrada a bores o el consumo de
alcohol sen aspectos que deberían quedar al
margen de los misos sus recesidad de que la
policía actuase. Sin compartir el afán comercial de los propietarios, los padres deberían
ser los que dieran el mayor ejemplo.

Menores en bares

#### Campanario completo

O hay catedral que se precie que no aspire a tener un completo y sonoro campanario capaz de canvocar a las masas de fieles en los días que procede. La de Alcalá, pese a ostentar el título desde bace no demasiados años, ya tiene el suyo completo gracias a los esfuerzos del Obispado y a la generosidad de varios donantes anóminos que las permitido con su contribución la compra de las magnificas piezas. Creencias religiosas al margen, la presencia de las campanas debe ser un motivo de satisfacción generalizada. Y si además tañen y lo hacen bien, mejor que mejor. No es música lo que le sobra a la ciudad complutense.

#### Opinion

#### PICOTAZOS

#### ¿Y Ardanza dónde está?

Nacionalistas o no, casi todos coinciden en destacar la figura de Ardenza, un político que, desde su na-cionalismo convencido, ha sabido pelear por el consenso y el diálogo. Por eso sorprende el escaso eco que el propio PNV le ha dado en la ho-ra de su adiós. Tal vez el cabreo de Arzalluz por los resultados explique tan inexplicable plantón.

#### Kosovo, termina el enésimo plazo

Hoy termina el -enésimo- plazo que la OTAN dio a Milosevic para abandonar Kosovo y todo indica que el dirigente serbio no ha cumplido el compromiso que hace diez días firmo con Richard Hoolbrooke, ¿Le dará ou a prorroga? Sería intolerable: Milosevic debe obedecer ya, sin demoras...o atenerse a las consecuencias.

#### Retevisión vuelve a la carga

Nadie podrá discutir la tenacidad de Retevisión en el combate con Telefónica. El David de las telecomunicipaciones atacq al Golinth conuna propuesta arractiva; reducir hasta un 73% las tarifas telefonicus del fin de semano. Gracio a esa competencia, Telefónica deberá ser más generosa con unos usuarios que, así, pueden elegir.

#### Tele 5. también para los sordos

Tele 5 va a incorporar, con carácter inmediato, subtítulos a casí toda su programación con un fin loable que los sonlos puedan seguidos n dificultad. Una iniciativa plauble con un un co pero, si se nos permite la porde idad; hay determinadas cosas que mejor es no escuchar, ni ver, ni leer. No obstante, un sobresaliente solidario para T5.

#### AL MARGEN

#### ¿Derrota de la razón?

RAFAEL TORRES

L descalabro electoral de Izquierda Unida, que ha perdido cuatro de sus seis diputa-dos y casi la mitad de los votos que recibió en los anteriores comicios vascos, ha merecido por parte de sus líderes, Madrazo y Anguita so-bre todo, un análisis absurdo y, lo que es peor, desconsiderado con los electores: "hemos sido vencidos por la irracionalidad" ¿Qué quiere de-cir esto? ¿Que los vascos han votado irracionalmente? ¿Que la polarización a la que aluden es irracional? ¿Que los partidos que han con-citado la confianza o la simpatía del electorado son irracionales? ¿Que los ciudadanos vascos han perdido el juicio? No sé si es más mezquino que inelegante, o más inelegante que mezquino, insultar a quienes no le han votado a uno, cuando es en las elecciones precisamente, guste o no el resultado, dende la ciudadanía establece con su adhesión o su rechazo el valor de las diferentes opciones políticas que concurren. O dicho de otro modo: Madrazo y Anguita no creen que el fallo pueda estar en ellos, en su ideología y en su propuesta, sino en quienes no se han entusiasmado con ellas y, en consecuencia, no les han votado. "Hemos sido vencidos por la irracionalidad", dicen los de lzquierda Unida dando por axiomático que los racionales son ellos, que la razón es suya. Dejando a un lado el hecho de que Anguita y Madrazo son, más o menos, igual de racionales o de irracionales que Ibarretue, Otegui, Redondo o Iturgaiz, lo sustancial en una campaña electoral es la adecuada transmisión del mensaje, y parece ser que, descartada la hipótesis de que los vascos aborrezcan la racionalidad, ni Madrazo ni Anguita han sabido transmitirla en absoluto. Es más: malbaratar en política algo tan extraordinario y valioso como la razón, transmitirla como quien transmite un funeral, aburrir al en vez de apasionar al electorado, debería suscitar en esos líderes un análisis distinto. Los vascos han votado lo que les ha dado la gana. Irracional es recriminarles por ello.

### La derrota de IU

JULIA NAVARRO

L problema son ellos no los demás, pero la dirección de IU, tanto a nivel estatal, como en este caso la del País Vasco, culpan a los electores de no entenderles, de no premiar con votos sus posiciones políticas. Pero insisto: el problema es la política errática que lleva haciendo en los últimos años lzquierda Unida, que los ciudadanos casti-gan en las urnas. Y es que para un votante de izquierdas, sobre todo de una izquierda tan clásica como la que representa IU, que a veces parece que no se les ha cardo el 'muro', es difícil de entender que la coalición se vista con ropajes nacionalistas. Los socialistas un día decidieron jubilar de su ideano a Marx pero que se sepa los comunistas, el embrión de IU, aún no ha jubilado a Lenin, y ya se sabe que para aquel personaje el personaje del nacionalismo era una expresión pequeño-burguesa, por decirlo

IU suele elegir mal a sus aliados, y no sólo eso, al prestarles su apoyo, termina perdiendo votos a chorros. Les sucedió en las últimas elecciones generales, las del 96, en que los ciudadanos les penalizaron por ha-cer la 'pinza' con el PP en contra del PSOE, que tanto ayudó a que la derecha ganara las elecciones. Ahora, en el País Vasco Javier Madrazo ha hecho la política que convenia a los partidos nacionalistas y ha hecho una política, plasmada en el Pacto de Estella, propia de partido nacionalista y no de un partido de corte estatal. Ha pasado lo previsible, que los votantes le han castigado duramento."

Lo peor es esa actitud de solicibia y arrogancia que se gastan al cuitos dirigentes de IU al insistir en que la razón está de su parte y por tanto no tienen la más mínima intención de hacerse autocrítica ni mucho menos de rectificar. En IU están convencidos de que si la realidad no coincide con ellos peor para la realidad. La realidad es que Izquierda Unida con su antisocialismo enfermizo por un lado, que le lleva a preferir ser compañero de viaje de la derecha a nivel estatal y, la tentación, no se si ingenua u oportunista, de creer que alineándose con el nacionalismo iban a convertirse en referencia obligada en el proceso de paz, lo cierto es que van de derrota en derrota y no precisamente hacia la victoria final. Lo que le pasa a IU sólo se explica por la cerrazón y cortedad de miras de sus dirigentes, por nada más.

#### PAREJA



#### LAPIDARIO

√ XABIER ARZALLUZ Presidente del PNV "ETA no volverá a usar las armas".

CARLOS HURGAIZ

Presidente del PP vasco "Hemos vivido tiempos muy duros y difíciles para llegar a ser lo que somos, el instrumento valido y seguro para el desarrollo político del País Vasco".

✓ JORDI PUJOL

Presidente de de la Generalitat de Cataluña "Hay que recuperar el sentido profundo de lo que era la Generalitat".

✓ ISABEL ALLENDE

Escritora chilena

"Los dictadores no pueden ir por el mundo como turistas de lujo".

FATHALLAH QUALALOU

Ministro de Economía de Marruecas "España debe invertir en Marruecos como en Portugal y Latinoamérica"

✓ ADEM DEMACI

Líder político de la guerrilla kosovar "No practicamos el terrorismo. Combatimos contra la policía serbia y sus agentes".

#### PASEANTE EN CORTES

7 A tenemos la nueva composición del Parlamento vasco. La verdad es que hemos llegado un poco cansados al día de la votación. Y tampoco el resultado ha aportado grandes novedades en relación con lo que preveian las encuestas. Euskadi sigue con una mayoría de la población nitidamente nacionalista, aunque también tiene un peso importante el electorado que quiere a los vascosdentro de España. Se puede hablar de una sociedad vasca plural o una sociedad vasca fracturada, como decía Julio Caro Baroja. Análisis de los resultados al margen, interesa ahora hacer un diagnóstico político sobre el futuro inmediato de Euskadi. El debate está ahora centrado en el seno del PNV. El partido de Xabier Arzallus deberá decidir en los próximos días si va a un Gobierno tripartito, como en la anterior legislatura (los ataques mutuos entre

### ¿Y ahorà qué?

JULIÁN LACALLE

PNV y PSOE no tendrán más valor que una estela de humo); o, por el contrario, se inclina por gobernar con Eusko Alkartasuna y acuerdos puntuales con Euskal Herritarrok, es decir, un Ejecutivo en Ajuria Enea de claro color nacionalista. Esta última opción de Gobierno encajaría más con la tregua de ETA y el definitivo abandono de las armas por parte de la organización terrorista. Eso dicen altos dirigentes del PNV. Gobernar con EA y el apoyo puntual de Buskal Herritarrok no ofrecería el perfil de un Ejecutivo fuerte. El futuro lehendakari, Juan José Ibarretxe, estaria fuertemente

hipotecado en la acción de Gobierno, aunque la contrapartida sería, insisto, hacer irreversible el camino hacia la paz. Dicciséis parlamentarios del PP más catorce del PSOE configurarian una oposición sólida y fuerte en el Parlamento vasco, aunque no siempre fueran de la

mano 'populares' y socialistas. Si atendemos a las declaraciones de Xabier Arxallus, en esta campaña electoral vasca ha habido heridos, politicamente hablando. Eso puede conducir al PNV a no reflexionar sobre otra opción que la de un Gobierno nacionalista. Hay que esperar que Xabier Arzallus y el EBB acierten, porque está en juego la paz y el futuro de Euskadi. Y también que populares y socialistas, si acaban en los escaños de la oposición, tengan esa responsabilidad política que requiere un momento histórico y contribuyan a la paz en

#### Opinión

### Vencedores y vencidos

JOSE CAVERO

ODAS las elecciones tienen vencedores y vencidos, como es bien sabido, en ocasiones, ambas cosas coinciden en una misma sigla, como sucede esta vez con los nacionalistas vascos, vencedores claros, partido begemônico una vez más, pero con clara tendencia a la baja. Tanto por sí mismos como porque sus adversarios y competidores disminuyen la diferencia. Con lo cual, los últimos de la fila quedan a un paso de quedar sin puesto en el Parlamento de Vitoria. Poco a poco quedan descolgados los alaveses de Mosquera, decrecen y adelgazan los madrazos boys de IU, y también tienden a la baja los seguidores de Garaicoetxea, Lo cierto es que el mapa vasco está excesivamente nutrido de siglas, y que no le vendría mal esa depuración de presuntus opciones ideológicas que tan escasamente aportan: tres nacionalismos, tres izquierdas... El vencedor clarisimo y muy notable ha sido el PP, con un impresionante uvance sobre los resultados de hace cuatro años. Le ha favorecido, probablemente, tanto una mayor libertad para votar, un menor miedo a extresarse, una mayor affoencio a las ornas, como la impresionante factura en muertes que han padecido en el último período. Finalmente, el eserutinio terminó por desvelar la gran incógnita de estas umas: la segunda fuerza política de Euskadi es el PP. y con tendencia a seguir ascendien-do. Iturgáiz y Mayor Oreja tienen mérito directo en estos datos. Y un partido que ha resistido al riesgo de muerte y extinción, nado menos. También es noticia de relieve que el PSOE se mantiene en buena forma. Y que HB-EH ha conseguido, mediante el alto el fuego de ETA, detener la caída que venía regis trando y ascender tres escaños. Ha sido buena inversión electoral la que ETA ha hecho en esta campaña. Por el contrario, la parte baja de la tabla padece un evidente revés: la tendencia a la baja de las tres siglas restantes es manifiesta. Eusko Alkartasuna decae y decrece, y sólo la buena campaña de Garaicoetxea lui podido evitarle mayor descalabro. La actuación errática de la IU de Madrazo-Anguita hate todos los récords de pérdidas, cuatro escaños. Paga su falta de coherencia, y no saber si estaba en el grupo de abertzales o de partidos con idea del Es tado. UA también se va perdiendo por el sumidem. Un partido provincialista y provinciano tiene poco que hacer, según ha venido demostrando en la tarea parlamentaria. Y una vez más, lo sondeos y sus correspondientes institutos responsables, han quedado fuera de juego, descalificados y maltratados por si mismos y por sus irreconciliables resultados. Siguen sin pasar el mínimo examen de la credibilidad menos exigente. No dan la talla. Están muy leios de ser ciencia exacta. Ni xiquiera aproximada. Si al comienzo de la campaña no sabíamos cuál sería la segunda fuerza política de Euskadi, esa incógnita seguía siéndolo incluso después de cerrarse las urnas el domingo. Definitivamente, cuestan demasiado, esos juegos de estimaciones.

### El papel (¿mojado?) de Lizarra

FERNANDO LAUREGUI

Eusko Alkartasuna

Las elecciones

vascas han tenido la

virtud de moverlo

todo, dejando todo

como estaba

UANDO, bace poco más de un mes, las fuerzas políticas reunidas en Lizarra (Estella) alumbraron el documento que antecedía cronológicamente a la declaración de tregua por ETA, me atreví, en un coloquio radiofómico, a calificarde papelucho ese lexto. Era, cie tamente, un expresión poco afor unada, que ne fue reprochada inmediatamente desde por Carlos Gara coerses, el

presidente de Eusko Alkartasuna, hasta por el peneuvista lñaki Anasagasti. Mientras que los de Euskal Herritarrole mostraban su enfado, de manera más contundente declarando a algunos periodistas, entre ellos quien esto suscribe, incursos en una lista negra'a la que habría que negar el pan y la sal desde el punto de visla informativo. Me arrepiento del despectivo calificativo (en realidad, sustantivo) de popelucho. Qué duda cabe de que la mayor parte de los firmantes del acuerdo de Estella (Lizarra) pensaba, ani-

mada de la mejor voluntad, que todos ellos estaban dando un paso decisivo hacia la paz en Euskadi. Y. de hecho, la inmediata declaración de tregua -a la que me atrevi, asímismo, a rebautizar, no menos imprudentemente, como trégualo, por entender que implicaba, a la vez, un tragala de los etarras al mundo constitucionalista - pareció ratificar que ese avan-

ce hacia la pacificación era un hecho tangible. Y es un hecho tangible. Pero la cierto es que, con todos los méritos que adornan -y lo digo con la menor reticenciatanto al PNV como a Eusko Alkartasuna a la hora de valorar su contribución al fin de la violencia, el electorado ha acabado castigando ambas formaciones. Como ha castigado, con singular dureza, a la Izquierda Unida vasca, igualmente signataria del documento de Lizarra (Estella). Con lo que, como en la tremenda noche electoral vasca no se privó de

resaltar el socialista Joaquín Almunia, todos los firmantes del texto, excepto EH, o sea, Herri Batasuna, sufrieron el pasado domingo un varapalo procedente del electorado. Estella (Lizarra) sólo ha sido, pues, beselicioso para los batasuros. Ahora dice quien, junto con EH, ha sido el gran ganador de estas elecciones vascas, el Partido Popular, que no piensa acceder a formar gobierno con el PNV -con el que, sin embargo, si mantiene acuerdos parlamentarios en Madrid... y en Bruselas- hasta que el partido de Arzalluz no reniegue del pacto de Lizarra (Estella). Importante lección de falta de pragmatismo político. Porque, tras lo ocurrido en las umas el domingo, el controvertido texto, sin haberse llegado a convertir en paye ticho (y me doy noevos golpes de pecho), si ha quedado bastante devaluado: ollo a las buestes de Don Arnaldo Ote-

gui convenian, ahora se ha visto, aquellos encuentros que alumbraron el papel de los montes. Y no es que quien esto suscribe tenla manía, tan extendida en el mandillo periodistico español, de que er ser posecdor siempre de la razón y del don de la profecía. Es que, desde hace ya semanas, resultaba evidente que el seguro vericedor - amarga victoria, pero victoria al fin, que nos dejó dicho Cicerón-de las elecciones, el ya lehendakari in pectore Juan José Ilvarretxe, no iba a poder formar un Gobierno exclusivamen-

te nacionalista. Y que, en todo caso, el aliado en Lizarra (Estella) iba a resultar el adversario politico en Ajuria Enea; existe demasiada distancia entre los proyectos de sociedad vasca del moderado PNV y los de los ultraradicales, proalbaneses, de Euskal Herritarrok. Así que las elecciones vascas, en fla-

han tenido la virtualidad de moverlo todo dejando, presumiblemente, todo como estaba; en efecto, si yo tuviese que apostar, apostaría por que el próximo Ejecutivo vasco incorporará un tripartito compuesto por el PNV EA y... de nuevo los socialistas, que de manera tan inoportuna salieron del Gobierno Ardanza la pasada primavera. O, tal vez, acaben por entrar, en lugar del PSE, los populares de Iturgaiz, si en el PP se dejan de declaraciones de principios y asumen

Euskadi aquella frase de Romanones: "en política, quando digo jamás, quiero decir ltasta está misma tarde". En Euskadi, cuando algunos dicen "importante documento", quieren decir no, desde luego, papelucho, pero si, tal vez, texto válido hasta dos días después de las elecciones, en función de los resultados. Y los resultados, por paradójico que parezca, no miran en dirección al camino de Estella (Lizarra).

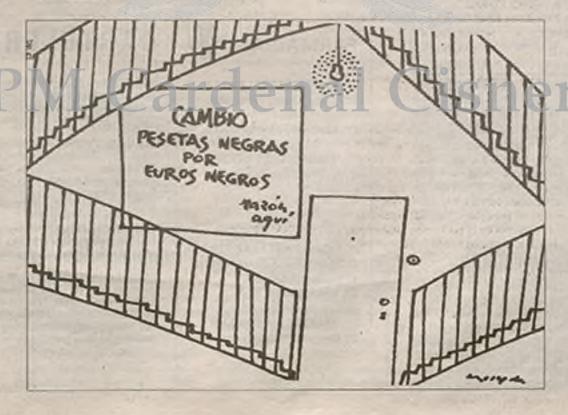
Lo cierto es que el electorado vasco ha castigado al Partido

Nacionalista Vasco y

grante contraposición con la máxima lampedusiana,

que nunca es más cierta que en

#### MOLLEDA



### Tarea por delante

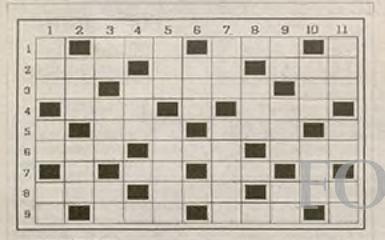
GUILLERMO DEL ALBA

UÉ hará Ibarretxe, con los resultados de las urnas vascas? Esa es la questión 'del día siguiente', o sea, de ayer mismo. Pues bien: parece fácil que se luya dedicado ya alguna hora a sumar escaños: Veintinueve penetives más dieciséis pepex, suman treinta y siete. O sea. uno menos de la mayoría absoluta que requiere el Parlamento vasco de setenta y cinco escaños. Lo más probable es que sume los cinco de EA y quede una abundante mayoría absoluta que recogería las dos tendencias mayoritarias: la nacionalista a la baja y la del PP al alza. Pero esta matemática simple 'y grosera' no tiene por qué coincidir con la que se haga el PNV en las horas, días, semanas y hasta meses siguientes. Porque a la matemática se sumarán luego ideologías, filosofías, coadicionantes y propósitos de actuación. Y en eso es mucho más fácil admitir matices que en los números puros y simples. Y en este otro mundo de posibilidades: PNV más EA, más PSE, por ejemplo, como venía sucediendo en el Gobierno anterior. Salvo que los socialistas hicieran el feo de abandonar el Gobierno vasco cuando ya estaban a la Vista las elecciones de ayer, y eso molestó viva-mente al PNV. También caben muchas otras composiciones, entre ellas la gue podiera elevar a la condición de partido gubernamental a los batasunos de EH-HB. No es improbable que suceda, pero es posible, y a más de uno se le ha pasado por la cabeza tal hipótesis de trabajo, no sin pavor, en algunos casos, y para su propia relajación en otros planteamientos; cuanto más comprometida esté esta fuerza con la tarea de gobernar, más ajena y distante estará de violencias y otras prácticas no democráticas... En fin, los datos de las umas vascas se nos fueron proporcionando de uno en uno, con cuenta gotas, sin anticipos que no estuvieran rebañados a los tiempos mínimos preestablecidos. Quiero decir que tampoco esta vez. los encuestadores ayudaron nada a despejar incógnitas de antemano y pusieron de relieve, una vez mas, que definitivamente, no hay más encuesta que el escrutinio de las urnas. Las otras tendrán que rebajar sustancialmente sus precios, porque su crédito está por los suclos. Lo que si pado comprobarse es que creció desmesuradamente la afición a votar en Euskadi, y eso sí que fue una buenísima noticia, y la primera, que proporcionó el domingo electoral vasco. Era un primer y may feliz efecto del cese del fuego etama. Dejan de malar los etarras y votan más vascos, como primerísimo y eran efecto. Por lo demás, estaba también cantado que el formador de Gobierno deberá armarse de paciencia y dotarse de tiempo por delante. Paciencia, tiempo para negociar y gran capacidad de flexibilización, olvidados los denuedos y agresiones verbales de la campaña, Tal vez como regalo de reyes tengamos gobierno en Euskadi. Tiene por delante un etapa de gran trascendencia. No faltará tajo al lehendakari electo, Ibarretxe. Nuestra enhorabuena y mejores deseos.

SSE 00 21

#### Agenda

#### PASATIEMPOS POr MARKE



#### HORIZONTALES:

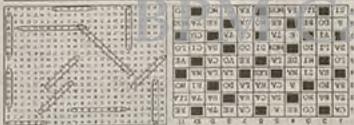
1 -Símbolo químico del calcio. Península de Asia Oriental. Máscara. Nota musical. 2 -Insecta diptera de las caballerías. Extraía. Combate. 3. Cula de animal. Estriado. Frefijo que significa natiz. 4.-Da aspecto de satén. Forma pronominal, pl. Zalamería. 5.-Artículo. Determina su longitud. Deroga. Observa. 6.-Voz de la oveja. Mendicante. Bacteria en forma de bastoncillo. 7.-En números romanos, seis. Letra gringa. Nombra. Símbolo químico del cobre. E. Alific. Pone en remojo. Desafiamos 9.-Afirmación. Genúmos. Kamo de frutos. Matrícula manchega.

#### VERTICALES:

1.-Probura. Hembra del lobo. De esta manera. 2.-Molusco gastirropodo sin concha. Pálido, calavérico. 3.-Cuerpo genmetrico. Apocado. Hermoso. 4,-Prefijo que significa repetición. Paio. Conjunción copulativa Divinidad egipcia. 5.-Inventa. Deploraremos. 6.-Acequier. En números romanos quinientos una Símbola química del molibdono, 7.-Conjetura, Alegram, 5.-Nota musical. Duccava-Símbolo químico del tántalo. En números minanos, ciento una 9.-Astrágalo, Barnizaba, Pola para remar, 10 Estrado, Hierba venenosa, 11.-Descansillo, Coruna o tala que cubre una cosa. Zumo de la uva sin fermentar.

						V	10																
G	H	C	P	T	R	D	7	2	5	Б	W	R	L	H	K	M	G	0	R	E.	24	(J	H
24	A	E	*	D	E	F	6	V	G	Y	11	D	24	J	17	T	R	15	D	C	24	A	I
P	X	25	K	T	B	T	E	140	P	0	K	A	L	J	11	8	H	A	Y	0	V	C	2
34.	1	C	D	8	W	A	0	X	8	D	*	H	a	U	21	ĸ	I	I	G	V	F	R.	P
A	L	H	U	G	F	8	N	J	22	8	24	12	H	J	¥	B	Q	P	11	F	R	N	8
B	λ	B	×	D	J	P	G	H	7.	B	11	×	В	V	I	E	0	W	0	G	Y	R.	R
T	R	A	R	R	s	D	K	r	J	G	(1)	20	N	T	C	H	0	P	0	0	14	B	0
U	¢	J	U	G	25	T	N	D	r	T	G	D	R	8	W	I	٨	D	C	×	V	P	24
В	Ħ	25	J	35	0	Q	A	P	K	U	H	٥	У.	0	D	0	J	D	P	3	L	5	E
0	E	V	J	n	IL	T	G	H	K	S.	D	N	L	A	3"	3	N	C	=	R	U	X	5
P	N	J	Ø.	H	U	H	λ	G	H	Y	P	7	R	K	b	C	M	×	2	25	11	V	3
L	U	B	p	T	P	D	C	L	ŭ	G	H	V	C	D	R	100	N	M	35	L	p.	D,	H
G	¥	D	5	0	L	8	Х	8	H	E	D	3	¥	2	Y	H.	3	H	2	G	8	2	Y
0	U	Ť.	×	8	A	R	W	8	C	0	T	G	B	я	U	E	D	C	Y	8	R	T	L
T	G	Đ	N	H	T	U	J	8	0	K.	H	N	n	ν	P	Y	H	14	11	13	U	1	U.
Y	20	2.	X	8	N	E	D	Y	T	F.	P	0	0	I	T	A	×	0	G	1	2	0	TO
P	L	24	K	B	0	9	N	P	K	M	24	19	٧	C	P	W	8	×	C	D	一般	A	0
H	*	V	C	D	H	W	0	8	D	C	V	G	Y	H	B	P	L	*	K	13	J	11	R
0	B	2	X	13	r	8	p	C	v	P	0	T	T	B	U	C	Y	D.	J	M	¥.	U	P

	A BUSCAR	
PEMUR	OMÓPLATO	FRONTAL
TIBIA	ZIGOMÁTICO	HUMERO
ROTULA	MAXILAR	RADIO
PERONÉ	TEMPORAL	CÚBITO
CALADA GERTALIA	स्कार है है 🗎 जा जा	POUNT RELEASE
A CONTRACTOR OF THE	HILL EN END NO	33 M 14 03 T s
MILESCHALL CRAPELL	2 F T T T T T T T T T T T T T T T T T T	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE





#### LIBRERIA CASTILLA

A Papelería

10 % DESCUENTO EN LOS LIBROS DE TEXTO Canjeable por material escolar

Av. Cuchita, 21 Test. 881 74 40 YA DISPONIBLES
Av. Player Magos, shr Test. 881 26 01
Alceld the Honories (Magos)

\$66\M040	
Pulca Nacional	esn.
Pelca Municipil	
Gurda Ovi Burbous	
Protección Cvf	18450
SALUD	

Securelad Social	1965
Crut Hop	
Forpts/Principe de Astunie	557 61 (4)
Ambulances	582 04 04
Combo Municipal del Salud	, BBS 50 64
Casa de Socomo	888 15 21

MAMBULATOR	OS	-	-	11-
Avsis die Castilla			500	27.23
Carrier Catalob				<b>(59)</b>
Familia .				91 09
Lind Vives	( white			
Virgen del Val				27 60

BSALUD MENTAL	
France de Guerran	30330
CONVINCE LA CONTRACTOR DE	57 72 in
	31 38 11

#### SERVICIOS

MUNICIPALES	
Myuntamiento.	8643100
Asircon M Chalare	000
Gnat/Juracoa	BE1 97 63
Mumbrade	- BET 65 NO
Mornicon al conjumitor	B80 59 98
Servicios caranos .	851 29 94
Flygosda de musibles	383 57 38
Carsa de la Joyentud	8898612
CDAJ	8829670
Bolto de la vivendicionio	-863 65 99
Concessio de pateraud	889 4672
Talker de Mesica	B896612
MISOCIALES	
Caram inner	8892784
Luche contra el paro	8814548
Crived is stops	882 11 00
Modelini Annumni	341 87 87

UNIVERSIDAD	1
Gr.Teropa/estalosholica	280/11/19
Principles Anderson FAM	8873050
Servicios locales de besé	88153742
Insurprincipal	SHO-00 BG
INFORMACI	
10.070	880.58.90
APRIGN	8953039
CHEE	E00 27 04
Addaladi Andrimos	
Crimina is more	R82 11 00
Luchs contra el paro	8814548
CMIN THE REAL PROPERTY.	8892784
MISOCIALES	
Talker de Mesica	889 66 12
TEACHERS OF EVELVIOR	-COCO101-W14 N. M.

The second secon	_
0 0	
Linkerschild	885 40 00
Personale	885 40 41
Faculted de Ciedonómical	800 47 79
Figuration Research Littles	85.415
Fecultud by denictio	885 47 75
Facilitat de Cercies	SEL4930
Fedded de Fernance	SE1-46 67
	BB54567
Estuda Urwori, Politionida	B)5 (B) (6
Excellede May dans _ 600	BOT TOTAL
GNED	8892976
Esc. Univ. Cardinal Course	

Fundación Celego del Sev	6613934
Institute Convention	BES-61 00
Circloto Establishmentos	8631350
Creat de cultura Controland	1882 7528
Fundación Circum de la Lifetta	854067
Phonore do move	881 13.10
<b>BONES</b>	
Nutrointe Centro	B001/151
Alcalia Manticipier	8827845
Musicines La Debica	.983 17:16
WTEATOOK	

Tourn Salon Cervantini 3832 24 97

SUITER

Districts I	0000	South	280	M2.68
DATE:			362	
Districts III			380	
Dishits W				06.68
Distribut V	-0.00		6.384	11.61
Dishib M.			381	50.72
Distrito VIII			861	70 83
Distribution VIII			361	46.94

ENTIDADES	
Circula de Coreilosyentes	elstoom
Sociedad Hipica	
Casa da Andalucia	. 1930 41 70
Flogor de Aylia	389 76 Z1 389 75 93
Carrie Extravels	389 6615
Carrie Cast Tane Lacrais	
Casa de Calcillo la Mindra	
Centro Cing Co. Int Suboli	389 32 01
CDBVW	
CDE Antil	882.3143
C.D.Avence	382 40 95
CD lobora	

#### C Adetamo AJA IESPCAJA ... 382 56 53 RRIGION

R.S.D.Albitá

	THE PROPERTY OF	
Ubsepuda.,.	THE PERSON NAMED IN	
MHORARIO		
San Bartolon	nê -	389 16 56
	9.30110	
San Diego		BBY 74 30
Sibidos	7011	1911
Decrinqua	NOTE OF THE PERSON NAMED IN	15 12 A 12 A
San Francisco	0	389 26 69
Storten	0000000	- 15 TO TO
Domingos	1011	30 10 4 191
San Hidro		3243131
and the state of t		The state of the s
Dumingues	1011/2/201	ENV TOP
San Jose		12-003 30-40
.Stbildot	930111	19.W
	9301130123	
	Asgistral)	
	- Gran any	
	330 11171	
	/M	
LAND TO SE STORY	3111	11 -000 0 000

58bsots	20 Pt
Demiragos	11:30 y 13:30 h
Sendage Apostal	
Sibidol	1820h
Domingon M	500-12 to y-19.90v
San Angel	8891107
Edada	10 h
DESERVE	
Diminips	10 11:30 19 y 19 y
Virgen de Belen	.9891757.47
Sahodon	150
Durringon	
Noral Sira de Lareta	
Sillindan	19.50h
Domingoo	101112134195
San Juan de Avilla	
5,00000	
Darmeyon	101117 13 y 181

VVS III	
hapado da 1º Instancia.	
Intorusción nº 1º	3810137
Justical de l'Induitie	
Intanieción nº 2º	9919767
surpido de 1º Fridancia	
ingation of the	- 350 15 61
Jurgidonic If Instance	
(Probables of all	3803119
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	DSM-24-50
EMPLEO	

Josephine II Interview	3803119
EVALLO	
Chora Abata 1 (Ronda) Discrib Abata 7 (Estador)	38174.47 38108.82

#### TRANSPORTES **MAUTOGUSES URBANOS** DOOK THE Lines 1 Berry on Play, Plaza de Constratos

Compa del Angel. Linea 2 Pisca de Cententini. Campus Univer

Linea 3 Pack de Cervanno, Gudicirdo Anu. idense de Andienos, Esperales

Lines 4 Plaza de Ceryantes, Camentano Jacob (alculos, domingos y fectivos) Lines 5 Barrio del Piar, Via Complujónfe, Centro Comercial La Dabesa Linea & Barns del Film Plaza de Cervantes, Par

Lines 7 Barrio Marchón, Plaza do Conantes.

Linea & Campo del Argel, Juan de Austra.

Linea 9 Estación do Plonfo, Poligona Industris Argun

**MAUTOBUSES INTERURBANOS** Continental Auto A Matrid Toroph . Autoliuses Solera 383 16 05 Tomic, Hueros Zulema y Punas Albas, Centro Pentenbaro.

Argabus 871 26 11 A Arpanda Deganzo, Ayur, Cabeña, Tomiján del Rey, Ri-batejada, Frans del Torata

Trapea A Secondon, Atteleto y Piccuela WEENE

Infolmación. Sentido Madrid: Corriente el seyco a los 5/25 y tholics a tio 23/25 h. Internal ode swidt

Sentido Guarfalajare: Cirvenus el servicio a le: 5:57 y fewilcz witer 0:77 h. Intervalor de sa Idas ontre 15 v 30 mm

**WTAXIS** Association Crismal Radio Taxo BB2 21 III BAYION Associato Beago .... 30E 83-43 325 57 67

#### MAJALVR 864 23 76 **BICANARMA** 280 00 00 **BCOBENA** 020.5132 BOAGANZO 884 5250 WINTECO . SALESATIVE PARTY **INTORRES** 886-82-50 Ayuntersen

WVILLALBILLA Ayurtaminio	S85 90 82
BICOSLADA Ayurtamento	0095274
MMEJORADA Ayusturness	679 04 95
WYNOSET IND	

MS. FERNANDO DE HENARES Ayuntamanio...

**MAZUQUECA DE HENARES** 6949 26 60 50

Ayurtamiinto ...



#### FARMACIAS CARTELERA



MARTES HASTA LAS 2 h. D' Isabel Otero Teranzo

C/ Luis de Modria, 3 75 D\*. Consuelo Molina Castro C/ San Fructuoso, 3

MARTES DIA Y NOCHE D. José Félix Huerta Velayos C/ Tinte, 2

LUNES HASTA LAS 22 h. D. Juan Ramón Goya Ramos

C/ Via Complutense, 73 D\*. Isabel Munoz Ruiz C/ Cruz do San Sebabtian,3

MARTES DIA Y NOCHE D\*. Concepción Carpintera López C/ Santiago, 19

MULTICINES LA DEHESA información 91 883 18 84. Sala 1. El hombre que sussi rates a los calcellos 1 y 152 h S No 2 Blade 17:15, 19:45 y 72:30 h. Sa-le 3 Uniform and 1 muy preligro o 17:19:15, 22:10 h. Sala 4 Elizabeth 17, 19:35 y 27:15 h. Sala 5 Nada en la nevera 17:30, 20:30 y 27:30 h.

ALCALA MUTICINES Información 91 887 78 45 Sala 1. Un crimen perfecto 18, 20.15 y 22.30 Vier y Sab 00.40 h Sala 2 Siempre queda el amor 17:00, 20 y 22:00 h. Vier y Sab 00.40 h Sala 3 Blade 17:30, 20 y 22:00 h. Vier y Sab 00.40 h Sala 3 Blade 17:30, 20 y 22:00 Vier y Sab 00.40 h Sala 4 Salvar al soldado Ryan Vier y Sab. 17:15, 20:20, 23:30. Resto 18, 21:00 h. Sala 5 Negociador 19 y 22 h. Sala 6 Pequeños guerreros 18 y 20:15 h. Ellas 22:30. Very 55b 00:40 n. Dr. Delittle S6b y Dom 17:15 h.

MULTICINES CISNEROS Información 91 880 27 51 - 91 880 37 03 - 91 882 33 70 Sala 1 Los miserables 17:30, 20 y 22 15 h. Sala 2. Barrio 17:30, 20 y 22 15 h. Sala 2. b 3 Los amantes del circulo polar 22 15 h.

PARQUE CORREDOR MULTICINES Información 91 656 82 70 Sala 1. Pequeños guerraros (Tidarada: Sala Z Elizabeth (13 años). Sala 3 Halloween-20 (15 años). Sali el Salvar al soldado Ryan (13 años), Sala 5 Un romanos moy peligroso (15 años), Sala 6 Un crimen perfecto (Pro.) Sala 7 Siempre queda el amor (Tolerado). Sala 3 Negociador (13 años) Sala 9. Blade (18 años).

Consultar norance: Precos: Laborables 650 ptas. Junios (dia del espectador) 500 pais Sábados festivos y guilla 725 pais.

### El plan de riego con agua reciclada no se pondrá en marcha hasta el 2002

El sistema alternativo para regar los jardines está pendiente de las nuevas depuradoras

El proyecto para regar las zonas verdes con agua reciclada va a sufrir el retraso más importante del largo repertorio de demoras que ya atesora. El traslado de la depuradora de aguas urbanas es el motivo de esta nueva dilación, de modo que hasta el 2002, como muy pronto, no estará listo.

PEDRO P. HINDLOS / ALCALA

Las trabas harocráticos han sido, hasta el momento, la causa del colapso en el que se encuentra sumido el plan de riego con agus reciclada, un proyecto presupuestado en 1.200 mi-llones de pesetas diseñado por la Confederación Hidrográfica del Tajo, la Universidad y el Ayunta-miento en el que estaban depositadas muchas esperanzas por su carácter innovador y ejemplar en el aborro de líquido elemento. Despejado el horizonte administrativo, el obstáculo está causado ahora por la perspectiva del traslado de la depuradora de aguas urbanas, la fuente teórica para la proyectada red de abastecimiento, «y es ilógico construir una instalación que en dos o tres años vamos a tener que demoler», justi-fica el concejal de Medio Ambiente, Jesús Domínguez.

De este modo, el futuro del plan de riego alternativo está encadenado al porvenir de la depuradora, que, de acuerdo con el protocolo firmado en junio pasado entre el Ayuntamiento y el Canal de Isabel II, tendrá nueva ubicación para finales del 2003. No obstante, cabe la posibilidad de adelantarlo un año, o sea, para el 2002, si se acondiciona al proyecto para que se abastezca de agua procedente de la depuradora de aguas industriales, pendiente de ser sometido a obras de reforma.

De acuerdo con el boceto inicial del sistema de riego, la planta depuradora del Juncal era una pieza clave. Según ese boceto, a la planta se incorporaría un dispositivo de tratamiento terciario de depuración y desinfección del agua. Poste incmente, y a través de unos equipos de bombeo y conducción, el agua reciclada se orientaria hacia dos ramales. Uno de ellos partiria en dirección norte, atravesando la vía férrea y la autovía en dirección al Campus, donde sería almacenada en un gran depósito para dar servicio al Jardín Botánico Juan Carlos I y todas las zonas verdes de la zona. El otro ramal se construiría paralelo al Henares hasta la Ciudad Deportiva El Val. con el objeto de regar los parques y jardines del centro de la ciudad.

La nueva demora en la ejecución del proyecto va a tracr consigu, asimismo, una más que probable modificación del diseño, pues las condiciones sobre las que se asentalia van a sufrir cambios sustanciales. El principal de ellos es la distancia, ya que la depuradora urbana se trasla-



Un jardinero riega el césped del parque O'Donnell / ARDINO

### Listo para el décimo aniversario

Tal como van las cosas, el proyecto de riego con agua reciclada se harárealidad cuando se cumpla el décimo aniversario de su concepción. Fue en 1993 cuando comenzó a fraguarse la iniciativa con motivo de la búsqueda de un procedimiento alternativo que permitiera regar ci Jardín Botánico Juan Carlos I en el Campus. A primeros del 96, ya estaba listo el proyecto, al que sumaron también el Ayunta-

miento y la Confederación Hidrográfica del Taio, contando además con todas las bendiciones administrativas por su carácter novedoso inspirado en la reutilización del agua. Todas las perspectivas eran favorables y sólo estaba pendiente la adjudicación de las obras, fijada para el mes de julio del 96. Sin embargo, el Ministerio de Medio Ambiente retiró de la programación el proyecto de Alcalá sin dar moti-

vos sobre el aplazamiento y entre el asombro general. Pese a las profestas institucionales del Ayuntamiento y de in Universidad, Medio Ambiente no dio marcha atras en su decisión, justificándola en la necesidad de dar prioridad a otros proyectos más urgentes. No obstante, los responsables ministeriales se comprometieron a dar salida al plan en cuanto fuera posible. La ocasión se presentó

este año y existia el convencimiento general de que, al menos, se podrian adjudicar las obras. Surgio entonces la posibilidad de cambiar de sitio la depuradora y, con ella, la obligación de volver a atrasar la ejecución del proyecto. El paso inexorable del tiempo mermara, en fin, el talante revolucionario de este plan de riego, pero su materialización tendrá, en cambio, un cariz casi milagroso.

#### NI exige que el cambio de contadores de agua sea gratis

REDACIDON / ALCALA

El grupo municipal de Nueva Izquierda va a exigir que en la aprobación de las ordenanzas fiscales para 1999 desaparezca la tasa para la renovación de los contadores de agua. El alcalde declaró la pasada semana que el coste del cambio de los contadores con más de quince años de antigüedad no recaería en los vecinos, pues se estaba pendiente de un estudio de la situación. además de la decisión definitiva

Según una nota hecha pública por Nueva Izquierda, el acuerdo plenario del 96 sobre el IBI proyectó subidas parciales a lo largo de seis años, y además de estas medidas correctivas, se fijaba la desaparición de la tasa del alcantarillado y de basura para las viviendas, así como la gratuidad para la renovación de los contadores de agua cuando hubieran de ser implantados o cambiados.

En función de este acuerdo, y ante la actitud de algunas formaciones, como PP e IU, remisos a interpretar aquel acuerdo en estos términos», Nueva Izquierda anuncia en su nota que «defenderá la gratuidad de este servicio para los ciudadanos a partir de 1999».

De este modo, NI adjudica al Gobierno municipal la responsabilidad de «elaborar una planificación para proceder, en varios años, al cambio e implantación de contadores de agua en las viviendas, de modo que sus costes puedan ser absorbidos anualmente con cargos a la recaudación del IBI».

Para ello, se propone en la nota como primer paso la elaboración «de un censo de las viviendas que aún no tienen contador». De este modo, se dispondrá de los datos precisos sobre la situación de los contadores en toda la ciudad, así como de las previsiones de recaudación.

blemente a la finca Soto dei Espini-No. Cerca de allí, en las proximidades del Torote, se encuentra también la depuradora industrial, que es la otra opción que se maneja para el plan de riego. Una u otra obligarán, en consecuencia, «a alargar los colectores hasta las depuradoras, lo que puede suponer un incremento del coste de alrededor de 100 millones de pesetas», explica Domínguez.

#### Dos opciones

Pero al margen de las variaciones técnicas, lo que preocupa realmente es el alcance temporal del nuevo retraso para este dispositivo de riego que debería haber comenzado a construirse en 1996. Las calculos más optimistas del edil de Medio Ambiente situan el estreno del sis-

dar i le jos del casco urbano, proba- terna de nego en el 2002, «si el pro- somenda a una remodetación proviyecto se vincuia a la depuradora de aguas industriales». En virtud del convenio firmado en junio pasado con el Canal, esta planta será objeto de obras de ampliación y mejora por valor de más de 1.000 millones de pesetas. El plazo de ejecución de estas reformas es de dos años, de modo que hasta finales de 2000 no estarà disponible. Seria entonces cuando comenzaría a ejecutarse el plan de riego, que a su vez tiene un plazo de ejecución de año y medio aproximadamente. Así pues, en el 2002 los jardines de Alcalá podría ser regados con el agua recictada.

La segunda opción, la menos halagüeña, sería continuar vinculando el plan de riego a la depuradora de aguas urbanas. Esta, según el mismo convenio con el Canal, va a ser sional para atajar los majos olores que traen de cabeza a los vecinos. Pero su destino está lejos de Alcalá, pues está previsto su traslado en una operación de entorno a 5.000 millones de pesetas que en el 2003 debe ser una realidad. Sería en esas fechas cuando podría plantearse la construcción del dispositivo de riego.

Según Jesús Domínguez, la elección de una opción u otra queda pendiente de un estudio de los técnicos del Canal de Isabel II y de la Confederación Hidrográfica. Y aunque lamenta el nuevo retraso, el concejal lo da por bien empleado, pues «los vecinos han hecho una reclamación. justa y necesaria sobre los malos olores, y solucionar este problema nos obliga, nos guste o no, a paralizar proyectos como éste».



#### Alcalá



La manifestación, en el momento de llegada a la puerta del Ayuntamiento / FERRADO VELAR

### «Elisa, calefacción deprisa»

Más de medio centenar de bebés, madres, padres y abuelos de la Escuela Infantil del Distrito VIII se manifiestan para pedir el gas y la luz definitiva en el centro

MANYA JESUS CONTALES / ALCALA

Los niños, los primeros. Pancartas que se veían más que a sus pequellos manifestantes recorrieron a primera hora de la tarde de ayer las calles entre Valvende de Alcalá y la plaza de Cervantes para pedirle a la concejala de Educación, Elisa de Francisco, el gas y la luz definitiva en la Escuela Infantil del Distrito VIII. Detrás de los chiquitines, padres y madres, abuelos y hasta tíos con carritos reivindicaban con pitos, pancartas e incluso a voz en grito «; soluciones ya!»

A las cinco, después de la jornada escolar, emperó la concentración frente al 'cole', y unos minutos des-pués la manifestación de los bebés bujaba desde el Distrito VIII hasta la mismísima puerta del Ayuntamiento por Diego Ros y Medrano, León Marchante, Zulema, Torrelaguna, Talamanca, Angel y Atilano Casado. Los agentes municipales controlaban en esa plaza que los pequeños y grandes munifestantes ruzaran sin peligro hasta Tinte, donde fue más fácil controlar el paso de los coches. Los padres exigieron la calefacción con lemas como «alcalde, salao, nos tienes helaos» y «Elisa, calefacción deprisa», al tiempo que los niños más mayorcitos de la Escuela portaban pancartas en las que se podía leer: «sin luz ni gas no podemos trabajar» o «somos bebés y niños, no juguetillos».

Una vergüenza

«Mi nieto acaba de cumplir dos años y están sin luz, sin calefacción... Esto es una vergüenza, una verdadera vergiienza que el pueblo de Alcalá pase esto. Resulta que queremos tener muchos niños en España y los vamos a dejar morir



Un abuelo pedia soluciones al problema del gas en la Escuela / r/

de frios, comentó una abueia que lleva a su niero a la Escuela del Distrito VIII. «No estamos dispuestos a consentirlo porque los niños no tienen que pagar lo que la concejala quiera hacer. Tienen que soluciomerlo ya, porque no pueden abrusta guarderia sin condiciones a costa de los niños. No puede ser», afirmó otra madre. «Vamos a hacer lo que haga falta, porque aunque estos días no ha hecho mucho frio, en Alcalá el frío llega de hoy para mañana y hay bebés de cuatro meses», aseguró otra madre, «Mi niña tiene bronquitis crónica y está siguiendo un tratamiento preventivo. No puede estar pasando frío porque se pone muy mala y entra a las ocho de la mañana», comentó otra.

Algunos padres y madres aludían a los tres años que han pasado desde que el edificio está construido, «luego ya es tiempo para que esté todo y se abra la Escuela con las condiciones que tiene que tener para el desarrollo normal. La hanabierto sin terminar y sin entregar los permisos pertinentes, porque además las otras estaban que se caían y hacía dos o tres años que allino se invertis di sero para brir la nueva. Y ahora resulta que cuando se abre la nueva tampoco está en condiciones. Esto es intolerable».

El jueves, fecha limite

Según el presidente de la Asociación de padres y madres (Ampa). Benito Mudarra, la concejala de Educación aseguró por la mañana en la Escuela que el jueves estaria solucionado el problema del gas, «pero son palabras y ante esto no nos queda más remedio que hacer ésta (manifestación), otra y las que vengan. Espero que lo agilicen al máximo porque esto tiene que ir por vía urgente. Son niños muy pequeños que entran a las siete de la mañana, en un centro grande, que está helado y no hay medio de ca-

lentario». Una vez a las puertas del Ayuntamiento, una comisión de padres pulió audiencia con la concejala. Ames de hablar con De Francisco conversaron con representantes del Grupo Socialista, que apoyaron sus reivindicaciones, según una vocal de aula del Ampa, Yolanda San Vicente.

Minutos más tarde, eran receividos por la concejala de Educación, que enos ha dicho que el jueves estara el gas», afirmo San Viciente, y también prometió solución para el resto de los problemos que presenta la Escuela. Aunque tanto Mudarea como San Vicense reiteraron la buena disposición de la concejala, ambos afirmaron que los padres no se conformarian con una solución más tarde del próximo jueves. «Si no es así, tomaremos medidas».

Segun la vocal del Ampa, al margen del problema más inmediato, la calefacción, la concejala aseguró que la luz también seria definitiva en breve, y los niños podrían bajar y en el ascensor y sería posible su-tur las comidas. La vocal-indicó además que algunos nidos estaban empezando a mostrar síntomas de gastroenteritis, aunque no lo atribuyen por el momento a ningún factor en concreto. Entre otras reivindicaciones, los padres y madres volvieron a pedir que el Ayuntamiento coloque un paso de cebra y señales indicativas de tráfico a la salida de la Escuela, además de exigir los mecanismos de seguridad para que puedan abrirse las ventanas, que ahora no existen. En cuanto al material que en estos momentos hace falta, la concejala les aseguró que ya está encargado y sólo hace falta que llegue al centro educativo. Buenas palabras, según los padres, que tienen como fecha límite el jueves antes de tomar otras medidas.

#### El jardín de Económicas tendrá un mejor acceso público

P.P.H. / ALCALA

Jardín romántico, huerto del Colegio Menor de Mínimos de San Francisco de Paula, parque de Jovellanos o jardín de los Huerta. Todas estas denominaciones se emplean para el recoleto patio de la Facultad de Econômicas, uno de los espacios verdes más bellos y desconocidos del casco urbano complutense. Aunque su acceso está permitido al público en general, su aprovechamiento está copado por los estudiantes de la Facultad. Merced a un acuerdo plenario, los accesos al jardín se mejorarán, de modo que el uso de este espacio sea mucho más generalizado que el existente hasta ahora, cumplièndose así con el convenio que le dio vida.

En un principio, fue huerta del Colegio Menor de San Francisco. Luego fue el alcalde Félix Huerra y Huerra: quien lo adquirio, Finalmente, la Universidad, el Ayuntamiento y el Banco Central Hispano firmaron un convenio en la pasada legislatura para el remozamiento del solar. En junio de 1995, se abrieron las puertas de este espacio bajo el nombre de parque de Jovellanos. Un total de 40 millones de pescias fueron necesarios para el "cambio de cara", que in-cleyó la recuperación de las viejas ruedas de molino, la construcción de un inversadoro, la creación de un estanque y la colocación y adecentamiento de plantas y arboles centenarios. Si bien es el paso del tiempo el que va confiriendo valor y hermosura a rincones ajardinados de este tipo, el parque ya cuenta con un aspecto digno de ser admirado.

Hasta que no se habilite un acceso más cómodo para el público general, el unico modo de poder visitar el jardin es utilizando las entradas a la l'acultad en los horarios lectivos,

Edificio para la Universidad

Por otro lado, la Corporación ha aprobado ceder a la Universidad el edificio del antiguo hospital militar, que acogió durante años la Facultad de Económicas hasta que se construyó justo al lado el nuevo inmueble. Según ha explicado la concejala de Urbahismo, Beatriz Díaz, esta cesión constituía un trâmite pendiente desde hacía años, pues ya en el convenio multidepartamental de mediados de la década de los 80 contemplaba la cesión de este edificio de propiedad mu-

Este trámite, en fin, no supone más que «el cumplimiento del comprimiso por parte del Ayuntamiento para que ese inmueble se pusiera a nombre de la Universidad», ha apuntado Díaz. De este modo, la institución cisneriana se hará con la propiedad de uno de los pocos edificios históricos que le quedan por recuperar para completar su campus urbano.

#### La Policía Local realizó quince alcoholemias en el plan conjunto

M.J.C. / ALCALA

En la ciudad se han realizado quince de las 576 pruebas de alcoholemia que formarán parte de un estudio europeo sobre el consumo de alcohol en la conducción. El encargo de Bruselas fue dirigido al jefe de la Policía de Madrid capital, que hizo participes a Alcalá y otros siete muni-cipios de la Comunidad de Madrid. De las pruebas de alcoholemia hechas en la ciudad, diez han resultado negativas, cinco positivas y un conductor se negó, y fue detenido por desobediencia grave. Los controles se hicieron el viernes, y al mismo tiempo la operación se puso en marcha en la capital, Las Rozas, Torrejón de Ardoz, Móstoles, Majadahonda, Coslada, Alcorcón y Alcobendas. De manera simultánea se realizaban las alcoholemias en Dublín, Viena, Londres, Copenhague, Amsterdam, Helsinki, Estocolmo, Berlín y Luxemburgo. En la Comunidad de Madrid hubo setenta pruebas positivas de las 576 realizadas, y en doce casos los conductores fueron detenidos por estar ebrios. Los resultados del muestreo servirán para un estudio sobre el alcohol en Europa.

### Sancionan a los dueños de dos bares de copas por dejar pasar a diez menores

El nuevo catálogo de bares especiales de la CAM establece licencias específicas

A las siete y media de la tarde del pasado viernes, los agentes especiales de incógnito de la Policia Local ievantaron acta a un local de copas por encontrar dentro a cinco menores de edad. Dos horas más tarde, cinco niñas de trece y catorce años fueron identificadas en otro bar.

MARIA JERUS CORVALES / ALCALA

Dos bares del centro de la ciudad fueron propuestos para sanción en la tarde del pasado viernes por permitir el paso a diez jóvenes menores de dieciscis años, según ha informado la Policía Local. Una de las actas fue levantada por los agentes locales de incógnito en un local de copas de la calle Pescadería. Los agentes pidieron el carné de identidad a cinco jóvenes aparentemente menores y comprobaron que Carlos, Alejandro, Daniel, Alfredo y Luis no tenían la edad mínima para entrar en el local. Los cinco jóvenes nacieron en el año 83, por lo que los agentes se dirigieron al encargado del local y levantaron el acta correspondiente. Dos horas más tarde, un bar de la calle Postigo fue

también propuesto para sanción por hallar dentro a cinco chicas menores de dieciséis años, llamadas Cristina, frene, Sara, Teresa y Sara Maria, de trece y catorce años. Las jóveres que estaban en el local tenían solo trece y catorce años.

En estos casos, después de confirmar con el documento de identidad de los jóvenes que son meno-

res, los agentes levantan acta al dueño o encargado del local y lo proponen para sanción al 
Ayuntamiento, que es en 
última instancia el responsable de formalizar la 
sanción. Según la Policía 
Local, el consistorio avisa a los padres de los menores para informarles de 
que han sido localizados 
en un local de copas. Por 
su parte, la asociación de

hosteleros de la ciudad, Ahosal, ha enviado circulares a sus asociados para informarles del nuevo dispositivo de la Policía Local para evitar la venta de alcohol a menores, según el portavoz de Ahosal, Emilio Garzón, que afirma que muchos locales de ocio piden ya los carnés de identidad a su clientela para frenar la entrada de chicos y chicas menores.

Por otro lado, el presidente de los hosteleros de la ciudad complutense asegura que no ha recibido comunicación del decreto de la Dirección General de Protección Ciudadana que define por primera vez los bares de copas y regula su horario. Sesún el presidente de Ahosal, los bares de copas de Alcalá tienen como hora de cierre las tres de la mañana, por lo que considera mínima la incidencia del decreto. En el

a associación de

ferraudo con una cir-

cular a los duedos

de que policies de

incógnito vigilan la

entrada a menores

catálogo elaborado por Protección Ciudadana se incluye a los bares de copas dentro de bares especiales, con o sin música en vivo, y se estipula una licencia específica para cada tipo de local.

Esto implica, según un portavoz de la Dirección General de Protección

Ciudadana, que los bares de copas deben poseer a partir de ahora licencias específicas de su actividad y no como las de los bares tradicionales. El bar de copas tiene la singularidad de que no hay cocina. Ia ambientación musical se realiza mediante la reproducción mecánica o electrónica, no está permitida la pista de haile y tampoco se puede builar y está prohibida la entrada a menores de dieciséis años.

#### Decomisan otra escopeta de caza en el coto de los Catalanes

M.J.C. / ALCALA

Los agentes locales decomisaron en la mañana del domingo otra escopeta a un individuo que trataba de ejercer esta práctica en el coto llamado de Los Catalanes. El arma fue intervenida por hallar a su propietario cazando en un territorio privado. El inicio de la temporada, que se extiende de octubre hasta enero, es el momento propicio para que los cazadores furtivos, sin permiso para practicar esta actividad o que la realizan en zonas inadecuadas, salgan al campo con sus armas.

Desde que comenzó la temporada, los agentes municipales han informado de cinco decomisos de escopetas, cuatro de ellas el segundo fin de semana de octubre. Una escopeta fue decomisada porque su propietario cazaba en zona de seguridad, otra por apuntar con el arma cargada a dos metros de una finca y dos por practicar la caza en un terreno cercado no sometido a régimen cinegético especial, en una zona donde no se permite ejercor esta actividad. La Policia Local decomisó una de esas escopetas el día diez y las otras tres el doce de octubre.

# SEBUSCAN

### Nuevos Rostros

Estimada familia:

Esta empresa española tiene como fin la búsqueda de nuevos rostros para formar parte del mundo del espectáculo (cine, televisión, moda, teatro, publicidad en general).

Contamos con trabajos demostrables de nuestros representados y una probada experiencia.

Estamos buscando a gente como usted, que quiera realizar el sueno de dedicarse a este mundo.

La selección, desde niños a mayores, será realizada por nuestro equipo de profesionales mediante una prueba audiovisual que, por sucuesto, es totalmente gratuital

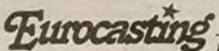
La prueba interesa vo ndid. tos tanto con experienci como sin ella.

Usted o alguno de los suyos puede conseguir que su llusión sea realidad.

Vengan a vernos sin ningún compromiso acompañados de una fotografía (a ser posible reciente) en color o bianco y negro que le será devuelta tras finalizar el casting.

El acceso de menores sólo será posible en compañía de ambos padres y/o tutores legales.

Están por lo tanto invitados en: SALONES OLIVER'S. Paseo de la Estación, 15. (ALCALÁ DE HENARES - MADRID). Miércoles 28 y Jueves 29 de octubre. Horario: de 17:30 a 21:00 horas.



publicidad & imagen, S.L.

Nota: No nos dedicamos a la venta de ordenadores, enciclopedias ... Exclusivamente al mundo de la publicidad y del espectáculo.

NVITACION

Alcalá

# O Miguel Indurain' o Europa'

600 alumnos comparten clase en el IES 5 Todavía no tienen teléfono pero el centro ha abierto sus puertas Aún no hay ni nombre ni fecha de inauguración

JOSÉ LUS MARTINEZ / ALCALA

Como niños con zapatos nuevos. Así podría definirse el sentimiento que reside entre los alumnos y los profesores del Instituto de Enseñanza Secundaria Número 5. Desde el pasado día 13, conviven en las aulas de este esperado y problemático centro educativo los cerca de 600 alumnos y 50 profesores que han estado estudiando y enseñando en el exilio del IES "Antonio Machado" durante el tiempo que han durado las obras. Eso si, la necesidad de escolarizar a un buen número de estudiantes ha motivado que hayan iniciado las clases sin tenerlo todo terminado. Según explica el director del IES número 5, Julián Sánchez, «este centro todavía está recibiendo alumnos que se han camhiado de domicilio», que en su mayoría se encuentran situados en el término municipal de Villalbilla y La Rinconada. La media de estudiantes por clase es de 29 6 30, exceptuando las de integración y di-Versificación curricular, que tienen 25 alumnos por aula, lo que está reglado por ley, según apunta el director del instituto.

El edificio en sí dista mucho del resto de institutos que se pueden contemplar en la ciudad complutense, ciudad de estudiantes por antonomasia. Se erige çasi en el límite de la ciudad, frente al rio que le da el apollido, en una cona de expansión del municipio, como Nueva Alcalá. Los colores exteriores llaman la atención de aquel que pasea por su lado, e incluso a más de uno le ha venido a la memoria el equipo de uno de los deportistas que más fama le ha dado a este país, por lo que quieren que le pongan de nom-bre "Miguel Indurain". Tiene de todo, como explica Julián Sánchez: sestá bien dotado y las clases son lo suficientemente amplias como para acoger a este número de alumnos», por eso no le cuesta ninguna prenda afirmar que «éste es un modelo de lo que debe ser un centro de educación secundaria». Aun así, todavía le quedan muchos retoques que limar para poder funcionar a pleno rendimiento. Uno de estos es el problema que se ha originado de

coordinación entre los distintos servicios, por lo que, basta la fecha, no tienen un teléfono con el que poder comunicarse con el exterior. «Yo he hablado con todos los departamentos posibles, pero ninguno me ha dado una solución a nuestro problema», relata Juan Madrigal, secretario del instituto. Para po-

der llamar y que les puedan llamar, utilizan los móviles de varios de los profesores «pero estamos incomunicados», se lamenta Sánchez.

También requieren para funcionar al ciento por ciento que se amplie la plantilla de limpieza y de conserjes que en la actualidad tienen, «que para un centro de estas dimensiones es totalmente insufi-



Imagen de una de las aulas del Instituto de Enseñanza Secundaria número 5 / JUAN ROJAS



Un grupo de alumnos en el aula de música / . R

\_ Cirector se

contento con esta

centro porque «no

se puede comparar

con la miseria de la

que venimos»

Además de estas pequeñas predras en el camino, habita que sumar el hecho de que alguna de las aulas están siendo montadas por los propios profesores fuera de su horario laboral. «No tenemos ayuda

exterior para poder montar el material que nemos, y, aparte de mestras horas nomamás para poder adaptar el centro a las necesidades educativas». comenta el director del instituto, «Hoy (por ayer) se han montado los ordenadores», se congratula Juan Madrigal.

Aun así, y a pesar de todo, tanto los profesores como los alumnos se encuentran bastante satisfechos de la edificación, «nada comparado con la miseria de la que venimos». Hasta que finalizaron las obras -que se han adelantado con respecto al período que se babía planteado la empresa- tenían que impartir y dar clase en el autario del IES "Anto-

nio Machado", donde no podían fencionar con la normalidad que se requiere para la enseñanza

Ahora sólo queda que, una vez que esté el edificio totalmente rematado, las pequeñas obras que se tienen que realizar se lleven a cabo, y se dote a la plantilla del personal necesario para su funcionamiento. se pase a la inauguración of cial. «Para cuando las autoridades quieles, echarous muchas rans responde Julian Souche a la pregunta de qué fecha se ha puesto para la inauguración del centro, a la que podría asistir la ministra de Educación, Esperanza Aguirre. A lo mejor esa es la fecha también elegida para darle un nombre definitivo al Instituto de Enseñanza Secundaria número 5. Al de "Miguel Indurain", ya referido anteriormente y que tiene como motivo principal los colores con los que está decorado su exterior, otros, como la jefa de estudios, María Victoria Quirós, prefiere que se le ponga como nombre "Europa", por eso de que en el 99 todos vamos a ser un poco más europeos. El nombre será lo de menos, lo importante es que ya está funcionando.

#### 50 profesores, más de 30 aulas...

Las cifras del Instituto de En-

señanza Secundaria número 5 dan buena muestra de lo que debe ser un centro educativo de estas características. Aporte de las 26 clases en las que se dividen los 600 alumnos de este instituto a los que imparten clase 50 profesores, este Instituto de Enseñanza Secundaria cuenta con cuatro aulas audinvisuales, más otras tres para los alumnos de bachillerato, una biblioteca, dos de video, otras dos de plástica y artesania, una de dibujo, dos más de tecnología para Enseñanza Secundaria Obligatoria y otras dos para Bachillerato, dos de tecnología, dos de informática para Enseñanza Secundaria Obligatoria más otra para bachi-Ilerato, un gimnasio, tres laboratorios... y así un largo etcetera dificilmente de enumerar. Han tenido que esperar bastante tiempo, se portar las incomoch la des de estudior en un centro que no era el suyo y que no reunía las condiciones necesarias para una enseñanza normal, pero ha valido la pena. O al menos así se ve en los rostros de profesores y alumnos. De no ser porque todavía quedan algunos remates para poder decir que el instituto está totalmente cerrado, otro gallo les cantaría, pero tampoco se quejan demasiado. Saben que esta situación es temporal y que terminará pronto, por lo que tampoco tienen muchos quebraderos de cabeza, exceptuando los normales cuando se acerca la época de exâmenes y bay que dar el último repaso.

#### San Fernando tratará 7.000 kilos de basura por hora

FILDACCIÓN / ALCALA

La Consejería de Medio Am-biente de la Comunidad de Madrid adjudicó ayer a la empresa Urbaser, la misma que se encarga de la limpieza viaria y la recogida de basura en Alcalá, la construcción de la planta de clasificación de envases usados que se levantará en la vecina localidad de San Fernando, donde se separarán los residuos de metal, brik y plástico separados en origen en las distintas poblaciones del entorno. El organismo autonómico adjudicó también las obras de la planta de Colmenar Viejo, que atenderá las mismas necesidades en la zona norte de la región y que será construida por la unión temporal de empresas integrada por Sufisa y Construcciones Lain.

#### 685 millones

Las instalaciones de San Fernando tendrán capacidad para procesar casi siete toneladas de residuos de envases en una honi, mientras que la de Colmenar procesará ocho mil kilos de basura de la que llegue a través de las bolsas amarillas. Entre las dos, la Consejería de Medio Ambiente invertirà 685 millones de

#### El sector del Metal firma su preacuerdo regional

REDADDION / ALCALA

El pasado viernes se firmó el preacuedo provincial del sector del Metal tras un año de negociaciones y un mes de tensión sindical. Las novedades más importantes de esta firma son la creación de corrisiones de trabajo y salud laboral, además de la no aplicación de la jornada irregular los sábados, domingos y festivos, salvo pacto en contrario de las partes.

Desde primeros del mes de octubre, los delegados sindicales, presentes en la mesa negociadora, manifestaron sus sospechas a que la patronal no firmaría lo redactado. El pasado día 15 llegaron a manifestarse ante las sedes empresariales en Alcalá, Getafe y Torrejón de Ardoz, Varios representantes sindicales se reunieron con los delegados empresariales para exigirles la firma del preacuerdo. La tardanza en la firma, que los sindicatos atribuían a la falta de compromiso de los empresarios, estaba justificada, según fuentes empresariales, sen la lógica consulta de las empresas afectadas para recabar su opinión». Lo firmado afecta en toda la región a 130,000 trabajadores de más de 4,000 empresas.

### "Santa Teresa" ascendió a lo más alto

#### Ureña bendice la instalación de las últimas campanas de la Magistral

mas orapócio

menzariin su trabaju

en cuanto estén ins-

taladas, ai carillón.

deberå esperar un

poce más, para su

concierto inaugural

ILDEFENSO GONZALEZ / ALCALA

Ocho mayores y quince menores del carillón. Las campanas que dan vida a la torre de la Catedral Magistral están ya en sus sitio. Ayer, las cioco últimas piezas llegaron a la ciudad una fundición en Palencia y fueron bendecidas por el ya obispo de Cartagena, Manuel Ureña Pastor, actual Administrador Apostólico de Alcalá.

«Es un día de alegría», explicó en su pequeña homilía Ureña, quien relacionó el tañir de este instrumento con la fe de sus ficles. Ante él estaban las cinco campanas que restaban para completar las veintitrés que componen el conjunto de la torre. Dos furgonetas las habían tras-

ladado desde la fundición, y sus tres mil kilos de bronce y madera fueron descargados por una enorme gria de 48 toneladas de peso. Al final de la oración, el obispo de Cartagena agradeció al donante anónimo que ha proporcionado los fondos para la construcción de estas últimas campanas, «Estamos

muy satisfechos de que haya habido almas generosas y nobles que nos hayan hecho estos regalos».

«Si alguien me dice que en este año tendríamos todas las campanas, no me lo hubiese creido». Así explica Luis García, canónigo de la Iglesia, el clima de alegria que ha supuesto en el Obispado la recomposición de las piezas del campanario. «Las campanas han sido siempre un instrumento de convocatoria, explica García- no sólo de actos religiosos, sino también profanos». Está previsto que dichas campanas, junto con sus hermanas ya colocadas, comiencen a tocar en cuanto sean instaladas. Actualmen-

te, aunque no haya culto, se tañen puntualmente todos los domingos y, según García, lesta previsto que el nuevo obispo tome posesión con la Catedral totalmente remodelada, incluido el campanario». Esta fecha puede ser la próxima primavera ya que, las actuales obras de restauración de la Magistral, están «muy adelantadas». Según datos de García, la pintura está en un 60% terminada, el sistema de climatización ya ha sido instalado, están colocadas dos de las tres rejas del presbiterio, y el pavimento se ha dispuesto en un tercio de su superfi-

Las piezas colocadas ayer traen grabado en su frente la fecha de construcción y el nombre de cada una. La razón para que cada cam-

pana tenga un nombre viene de antiguo. «Conservamos un documento de 1902-asegara Garcia- en el que explica la significación de los toques, así como el nombre de las mismas». Eran ocho, colocadas en dos niveles, y una de ellas se denominaba "la campana gorda", Gorda por su peso, unas

tres toneladas, y por su utilización, se tañía cuando algún personaje importante visitaba la ciudad, «No tenía nombre y en 1936 cayó al pie de la torre», apostilla García. En esta ocasión ninguna campana se dedicará a anunciar visitas importantes, y todas tendrán su propio nombre, elegido del santoral por su relación con la ciudad.

Está previsto que, coincidiendo con la inauguración de la iluminación de la torre, se realice un concierto con lus quince piezas que componen el carillón. La principal novedad del carillón es la posibilidad de hacer conciertos manualmente o controlados por ordenador.







Momentos en que Manuel Ureña bendice las campanas y son izadas a la torre / JULIN ROUS

### Santoral en las alturas

La torre de la Catedral Magistral tendrá un total de veintitres campanas. De ellas ocho son mayores y el resto, quince, forman parte del carillón y son de mucho menor tamaño. Las últimas en llegar han sido cuatro de las de mayor tamaño y la más grande del carillón. "Santa Teresa de Avila", "Santo Tomás de Villanueva", "San Ignacio de Loyola" y "San Juan de la Cruz" son campanas entre 1,500 y 255 kilos.

La quinta campana pesa 88 kilos y es la de mayor tamado del car llón. Se In ha baut zado 'Nuestra Seilora del Rosario", como deferencia a los deseos de uno de los donantes anónimos. Las notas musicales que restaban para componer melodias con el conjunto de campanas son "mi", "la" sostenido, "do", "re" y, la del carillón, "sol". Las campanas mayores están compuestas por un yugo de madera y un cuerpo de

bronce fundido, El

material utilizado para el soporte de las campanas es madera de palo de rosa, una variedad tropical muy resistente a las inclemencias del tiempo. La pluma de una grúa, capaz de subir siete toneladas a una altura de 52 metros, elevó las últimas adquisiciones hasta su lugar, a 42 metros del suelo. El operario de la grua explicaba que las condiciones «son perfectas, no hay viento y no debe haber problemas para colocarlas»,

### Da. Esperanza Méndez Martínez

Falleció en Alcalá de Henares el 25 de Octubre de 1998 a los veintinueve años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D.E.P.

denal Cisperos

Su madre, hermanos, hermanos políticos, sobriños y demás familia, ruegan una oración por su alma

Alcalá

### El Festival de Cine analizará los efectos especiales en el corto

Uno de los creadores de '2001, una odisea del espacio' participará en las jornadas de debate

PRACTICO

as jornadas van a

Impermitir el dobate

sobre of papel de los

efectos especiales

en el corta y el desa-

rrollo práctico de al-

español reclasion

cada dia más la pre-

sencia de profesio-

nales en efectos es-

peciales en los pro-

cesos de pasturo-

gunas técnicas

RICATION SIGNINA / ALCALA

Es una realidad que el cortometraje español ha experimentado en los últimos años un importante crecimiento, que se ha materializado en un sensible aumento de la producción, año tras año, y también en una

notable mejoru en la calidad y acabado de las propuestas. Pero existe una parcela que apenas ha sido explorada y que todavía no ha sido suficientemente utilizada, como son los efectos especiales, mecánicos o digitales, aplicados al cortometraje como un elemento importante en el proceso de postpro-

ducción de las películas. Varias razones pueden estar en el centro de esta cuestión. Por un lado, los diseños de producción suelen partir de planteamientos austeros que no permiten excesivas alegrías, peropor otro lado es evidente que existe un desconocimiento de las técnicas y herramientas de las que en la actualidad se puede disponer en esos procesos creativos y de producción.

En una expresión artística tan abierta a la experimentación estética, visual y narrativa, es paradójico que los efectos especiales hayan aparecido de manera casi testimonial y muy esponidica en el cor-

tometraje español, cuando el uso de estos debería haber sido habitual.

Afortunadamente, son cada vez más las posibilidades que los procedimientos digitales ofrecen en un terreno como el cinematográfico y más los profesionales y técnicos que conocen esas tecnologías y están fa-

miliarizados con ellas, habiendo además llevado esos conocimientos al cine después de haberlos ex-

perimentado en otros te menos, como la publicidad o el vid rociip musical.

El Festival de Cine de Alcalá de Henares pretende en esta 28 edición ofrecer a los profesionales del medio, realizadores, productores e interesados en el desarrollo del lenguaje andiovisual, la oportunidad

de conocer y acercarse al mundo del efecto especial, mecánico y sobre todo digital, pieza clave en la evolución de las formas cinematográficas de los últimos años y de los futuros,

Dumnte los días 13, 14 y 15 de noviembre, en la Sala Internacional de la Universidad Cisneriana, se debatirá

desde diferentes perspectivas, el uso de los efectos especiales en el ámbito del cortometraje.

La primera de las tres jornadas servirá como preámbulo para las otras dos jornadas técnicas, en las que los participantes podrán ver y compartir el trabajo de profesiona-les de los efectos especiales de primera fila.

Para esa mesa redonda del primer día, en que se debatirá sobre 'La situación de los efectos especiales en el cortometraje español', se contará con la presencia de Collin Arthur, uno de los más importantes creadores de efectos especiales, res-

ponsable, entre otras películas, de 2001, uma odisea en el espacio, del director britanico Stanley Kubrick. Se tratará en este debate de definir la manera en que las técnicas de efectos especiales se integren en la producción del cortometraje, que pasará por el conocimiento de las herramientos y

la existencia de profesionales específicos que realicen y optimicen los recursos técnicos necesarios en



Fotograma del cortometraje 'Doctor Curry', dirigido por David Alcalde

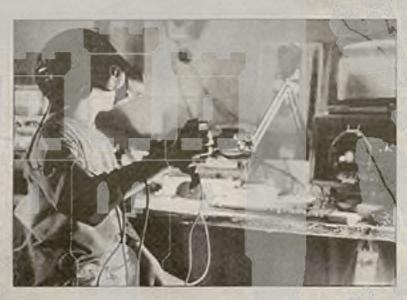


Imagen de 'Nivel 47', una obra de Gustavo Martínez-Schmidt

cada caso. Junto a Collin Arthur, participarán el asesor de rodaje de efectos especiales de la empresa Telson, Alfonso Nieto; el creador de efectos especiales David Martí y el productor del cortometraje Un día perfecto, Manuel Rodríguez.

En las jornadas prácticas, los días 14 y 15, se mostrarán técnicas concretas de esectos especiales, como la creación de animatronics, figuras dirigidas por control remoto, ; el efecto digital en el cine, transformaciones a través de herramientas informáticas y la creación de entornos virtuales y espacios diseñados por ordenador, todo ello con la presencia de profesionales de primera fila de la industria españoia, tanto del campo específico de los efectos especiales como de la producción y realización de cortometrajes,

Este seminario se desarrollará durante el primer fin de semana del Festival en horario de diez de la mañana a dos de la tarde. El precio de matrícula es de 3,000 pesetas y el número de plazas está limitado a 40 inscripciones, que se realizan en las oficinas del Festival.

#### 'Rara avis' en la industria del corto

El doctor Curry crea un fármaco antiadicciones que le hace millonario, pero convierte a sus consumidores en peligrosos psicópatas. Este es el argumento de Doctor Curry, uno de los pocos cortos que en nuestro país ha utilizado efectos especiales, una tarea que reralizó una de las pocas empresas dedicadas a ello en nuestro país, DDT, con David Martí al frente. En los últimos años han empezado a aparecer ejemplos de cortometrajes que utilizan estos recursos, y aunque todavía son rara avis dentro de una industria que continúa sin darle la importancia que se merecen las posibilidades que ofrece para renovar y actualizar el lenguaje cinematográfico. Este seminario del Festival de Cine de Alcalá puede llamar la atención sobre su interés y fomentar un uso más habitual que el hecho hasta

#### BREVES

II VIVIENDA

#### Prioridad para las mujeres maltratadas

Las mujeres maltratadas se verán favorecidas en la adjudicación de viviendas de protección oficial en la Comunidad de Madrid, según anunció ayer el consejero de Obras Públicas, Luis Eduardo Cortés, «Las mujeres que bayan denunciado malos tratos pueden obtener hasta cinco puntos en la baremación que se realiza a la hora de adjudicar las viviendas», aseguró. Los pisos serán adjudicados por sorteo público y por baremación en un porcentaje del 50%.

#### AGRICULTURA

#### 13.000 hectáreas de regadíos en Madrid

El "Plan Nacional de Regadíos. Horizonte 2008", cuyo borrador fue presentado ayer por la ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, junto al presidente del Gobiemo regional. Alberto Ruiz Gallandón, afrectará a 13.000 hectáreas de regadío de las 27.000 con que cuenta el campo madrileño, lo que spondrá una inversión de 7.450 millones de pesetas. El ministerio ha propuesto que la financiación se produzca al 50% entre las admunistraciones públicas y los agricultores,

#### GALARDO

#### Nicolás Redondo, premio de la UGT

El ex secretario general del sindicato UGT, Nicolás Redondo Urbieta, ha sido premiado con el VII Galardón Commemorativo del Nacimiento de Pablo Iglesias, que está convocado por la Unión Comarcal de UGT de Alcalá. El acto de entrega del premio tendrá lugar en próximo 5 de noviembre a las siete de la tarde en el salón de actos de la Universidad de Alcalá. Este premio del sindicato se entrega con carácter anual y ha premiado, entre otros, a Médicos Sin Fronteras y la BRIPAC.

#### MUTPICIÓN

#### Los madrileños comen más grasas

Desde el comienzo de los años noventa, en la CAM se ha producido una importante disminución del consumo de leche, derivados lácteos, azúcar, aceites, verduras, hortalizas y huevos, en comparación con la década anterior, según las conclusiones de unas jornadas sobre nutrición clínica que se celebraron ayer en el Hospital Gregorio Marañón. Esto supone que la dieta de los madrileños tiene un exceso de proteínas y grasas, y es deficilaria en fibra e hidratos de carbono.

#### MEDIO AMBIENTE

#### Acuerdo entre Torres y la Universidad

El Ayuntamiento de Torres de la Alameda y la Cátedra de Medio Ambiente de la Universidad de Alcalá van a firmar hoy un convenio de colaboración que servirá para la elaboración de estudios sobre la situación del medio ambiente de la localidad y su impacto sobre la sociedad, y para que la Cátedra preste asesoramiento técnico a la Administración local de Torres en materia de gestión ambiental y de sus recursos asociados. El acto está previsto a las once de la mañana.

### Gentes y Rincones

TEATRO

CONCIERTO



El TIA cerró el II ciclo de teatro de esta casa / EXENOF MONTAÑA



El público salió encantado de la representación / E F M



Seis grupos han participado en esta muestra teatral / E r. w.

### Hasta el año que viene

El pasado domingo, el Centro Castilla-La Mancha cerraba su Il Ciclo de Teatro con la representación que llevó a cabo la asociación cultural Teatro Independiente Alcalaíno de la obra Reir con Cervantes, una selección de entremeses de Miguel de Cervantes. De esta manera, se cerraba un ciclo que comenzaba el pasado día 16, cuando el grupo Duelos y Quebrantos del Centro Castilla-La Mancha convertía el Centro de Comunidades en un escenario teatral con la representación de El retrato de la Baronesa Von Pfeifer, de Raínel Mendizábal, Habrá que esperar al año que viene para volver a disfrutar del teatro en Castilla-La Mancha.



Dos momentos de la actuación de Locus Musicus en la sala Margarita Xirgu / E.F.M.

### Canciones sefarditas en la Xirgu

El domingo comenzaba de manera oficial la temporada en la Sala Margarita Xirgu. Los encargados de iniciar de nuevo la undadura en este recinto cultural eran los componentes de Locus Musicus, que ofrecieron a los asistentes a este concierto una recopilación de canciones sefarditas de amor pertenecientes a la España del siglo XV. Elena Gómez, Carlos Zumajo y David Mayoral deleituron con su actuación a un público que salió muy contento del repertario elegido para este concierto, con el que se inicia una nueva andadura.



CURSO



FERNANDO VILLAR

#### Ya se acerca la Navidad

La Asociación Complutense de Belenistas quiere que todo el mundo esté preparado para cuando lleguen las navidades, y desde el pasado viernes hasta el día 6 de noviembre, va a ofrecer un cursillo de belenismo en la Casa de Andalucía. La primera de las jornadas sirvió para la proyección de dos vídeos, uno dedicado al Belén de Valencia y el otro a Los Dioramas de la Navidad'9, a los que siguió una charla-coloquio entre los asistentes y los técnicos de la asociación para aclarar las dudas existentes.

### Matar dos pájaros de un tiro

JOSÉ LUIS MARTÍNEZ

L Ayuntamiento de Alcala se ha propuesto matar dos pájaros de un tiro mediante la mejora del cobro de las multas de tráfico. Así, según se ha explicado a este periódico desde la concejalía encargada de la materia. se pretende quitar a los alcalaínos de la cabeza esa idea de que todas las multas se quedan sin pagar -algo muy extendido entre los vecinosy, el segundo de los pájaros, sanear las cuentas municipales con el cobro de las sanciones. Aunque parezea que esta idea es nueva y que nunca se había anunciado, los más avezados lectores recordarán que lo mismo se dijo el año pasado, y se pensó que iba a llevarse a la práctica inmediatamente, Pero, por lo que se ve, no ha sido así, si no nadie lo anunciaría de nuevo. Oue el cobro de las multas, sobre todo aquellas que se generan desde los parquímetros, es prácticamente un cachondeo viene demostrado por los datos extrapolados de un estudio realizado por el PSOE, y que no ha sido desmentido desde el equipo de Gobierno popular, Asimismo, muchos

recordarán aquellas imágenes de las multas almacenadas en el Parque Municipal de Servicios, criando polvo como si se trataran de un mueble más. Lo que más tiene que extrañar en todo este tema es

¿Qué multas van a empezar a cobrar, las actuales o las acumuladas de años anteriores?

el hecho de que se pongan precisamente a pensarlo ahora, y oo cuando, en teoria, debería haber sido su momento, so es que la situación económica del Ayuntamiento está ya haciendo venladeras aguas? El germen de la situación no radica, por lo que parece, en el momento de poper la multa, sino en la de su trimite y posterior cobro. Eso si, ahora puede asaltarle una duda al vecino: ¿qué multas van a empezar a cobrar, las de ahora o las anteriores?



#### Una nueva 'escultura' para el museo

Los responsables culturales del Ayuntamiento de Alcalá no ban tenido la mejor idea de solucionar el problema del Museo de Esculturas al Aire Libre que incluyendo nuevas piezas a su catálogo. Así parece que queda demostrado a tenor de esta nueva escultura, formada por una caja de cartón. en plena acera de la calle.



Imagen de una bolsa de basura tirada en mitad de la calle Luis de Madrona / E D

A la gente parece que le da igual dónde tirar la basura

Los contenedores de basura ya no son los protagonistas en esta sección. Parece ser que a aquellos que les da absolutamente igual en qué estado de limpieza se encuentran las calles ya no dirigen sus miradas hacia este tipo de equipamientos. Ahora tiran la basura directamente en mitad de la acera, sin preocuparse en absoluto de si puede molestar esta situación al resto de vecinos. También puede haber ocumdo que alguien, a la búsqueda de no se sabe muy bien qué, ha tirado esta bolsa en mitad de la calle Luis de Madrona, pero seguro que ha pasado por delante de ella más de una persona que no se ha preocupado de devolverla al lugar que le corresponde, que no es otro que un contenedor de basura. Si una persona es incapaz de poder tirar la bolsa donde tiene que ser, el resto de vecinos no tienen porque ser igual de irresponsables.

#### Octubre de...

@ 1992

La puesta en marcha de carrilesbus y el cierre del casco histórico de la ciudad al tráfico privado son las principales medidas que propone un estudio realizado por la concejalía de Tráfico con el fin de corregir las deficiencias que presenta el tráfico rodado en la ciudad. El primer carril-bus que funcionará en Alcalá estará en la calle Libreros.

1993

"Las grandes superficies comerciales deben ser controladas en función de las necesidades de la sociedad", afirmó el diputado de IU Francisco Frutos antes de intervenir en las jornadas "La situación actual del comercio y sus alternativas". Frutos explicó que una de sus principales propuestas era establecer un horario máximo de 60 horas semanales.

1994

El alcalde, Florencio Campos, y el secretario de Estado para la Educación, firmaron un convenio por el que el Ministerio aportará un total de 89 millones de pesetas para la consecución de obras de mejora en los colegios publicos complutenses. El acuerdo contempla la transferencia de 36 millones para este ejercicio y 53 para el siguiente.

1995

La Organización de Consumidores de España ha realizado una encuesta en setenta municipios de toda la geografía nacional sobre dos aspectos: la recogida de basuras y la limpieza viaria. En el último de los casos, Alcalá de Henares ocupa el puesto cincuenta y tres y es valorada por sus vecinos como una de las ciudades con las calles más sucias.

@ 1996

El coordinador general de Izquierda Unida en Alcalá, José Miguel Polo, apuesta porque haya un intento "serio" de nego-ciación con el Partido Socialista Obrero Español de cara a la elaboración de una alternativa de rzquierdas al Partido Popular en la ciudad complutense que el líder de la coalición considera ne-

1997

La Magistral Catedral alcalaína permanecerá cerrada al culto a las visitas durante al menos dos años por las obras de restauración que se van a acometer en su interior. Así lo ha confirmado el obispo de la Diócesis de Alcalá, Manuel Ureña, quien además ha señalado que los cultos serán en la capilla del Palacio Arzobispal.

#### LOS PROBLEMAS DE LA CALLE

QUEJAS AL DEFENSOR DEL ALCALAINO

### Vandalismo, una lacra a extinguir

 Un vecino denuncia el destrozo de un vehículo en plena calle / Más quejas sobre los contenedores de papel

#### VANDALISMO URBANO Agustín Gil

La pasada semana era publicada en la sección 'Los problemas de la calle' la imagen de un automóvil con las lunas absolutamente rotas que servía como anuncio para un taller de reparación de chapa de coches. El responsable de este taller. Agustín Gil, llamó a este periódico y, entre otras cosas, quiso señalar que el automóvil había sido destrozado un día antes de la realización de esa fotografía por parte de unos vandalos, por lo que quiso dejar bien clato que el automóvil se encontraba en per-

> Al llegar el invierno, uno se siente en la calle Salamanca como en la boca del lobo

fectas condiciones, y no eran aprovechados sus desperfectos como reclamo publicitario. En la conversación mantenida con uno de los responsables de este periódico quiso denunciar el vandalismo que se vive en una ciudad como la complutense, y del que el ha sido precisamente una de las víctimas

#### ILUMINACIÓN VIARIA Mari Nieves López

También la pasada semana publicábamos en esta misma sección la queja de un vecino en la que se pedía más iluminación en la calle. Juan de Austria, Precisamente hoy también queremos hacernos eco de la queja de

una comerciante de la calle Salamança que, al parecer, sufre el mismo problema. Por la tarde, y sobre todo ahora que anochece más temprano, parece como entrar 'en la boca del lobo' de la oscuridad que reina en la zona. Estomotiva a que los comerciantes tengan miedo de posibles atracos, y a que los porenciales clientes se alejen de alli por temor a ser víctimas de un robo. "Mi queja està refen-da a la poca iluminación que tiene la calle Salamanca. Al Ilegar el invierno, uno se siente como en la boca del lobo y los pocos comercianaes estamos prácticamente a oscuras, lo que conlleva al temor de cualquier caco, incluyendo también a que la escasa iluminación de la calle espanta a posibles clientes. Espero que esta queja llegue a los responsables municipa-

#### CONTENEDORES DE PAPEL Pedro Arenas

A más de algún lector le va a resultar repetitivo este asunto, pero es que son los propios vecinos los que, a través de sus mensajes, vuelven a incidir sobre uno de los temas que más denuncias está recibiendo en las últimas semanas. Según este vécino, que ha dejado su mensaje en el contestudor telefónico del 'Defensor del Alcalaino, los fines de semana no se vacia el interior de los contenedores de papel. Este vecino hace hincapié sobre todo en el situado en el cruce de las calles Lope de Figueroa y Juan de Austria, Según su propio mensaje, siempre está rebosante de papel e, incluso, los alrededores están plagados de cartones, lo que, en su opinión, puede ser bastante peligroso si alguien,



Imagen de varios contenedores llenos de basuras en la Avenida de Castilla / ARCHO

por un descuido o de manera intencionada. Je prende fuego. "Leo en su periódico con bastante asiduidad que no se recogen con suficiente periodicidad los contenedores, ya sean para la recogida del vidrio como del papel. Pues bien, estoy de acuerdo con la opinión de su periódico y, como ejemplo, quisiera dirigir mi aten-

Los fines de semana es cuando los vecinos estamos en nuestras casas y tiramos el papel

ción sobre el que se encuentra situado entre las calles Juan de Austria y Lope de Figueroa. Siempre se encuentra hasta arriba de papel, sobre todo los fines de semana. No sé si es que no se paeden recoger esos días, pero a lo mejor sería lo más conveniente, puesto que es cuando los vecinos estamos en nuestras casas y podemos tirar los cartones, vidrios y papeles que nos sobran en nuestras casas. Como nadie los recoge, siempre está lleno, igual que sus alrededores, lo que se convierte en un verdadero peligro, puesto que alguien podría ocasionar un incendio, intencionadamente o no."

#### CALLES Y AVENIDAS Luis Moreno

La última de las quejas publicadas hoy en esta sección hace referencia a un corte que existe en el tramo de calzada nos cencion a la sede del sindicato Comisiones Obrems. Según este vecino, hace tiempo que se hicieron obras en esta zona, pero, por lo que se ve, han dejado ese huceo sin asfaltar, y si algun conductor no lo ve, y va a una velocidad alta, se lleva un buen sasto, aparte de poder tener una averia en su automóvil. Este vecino se pregunta si es que todavia no han terminado las obras, porque, si no fuera así, podrían señalizar este tramo para que los conductores fueran a una velocidad moderada. "Entre la sede de Comisiones Obreras y el colegio Calasancias existe una zanja de unas obras que se hicienor con anterioridad. Si no las han

> Si no han terminado las obras, podrían señalizar la zanja que hay en la Vía Complutense

terminado, podrían señalizar esta zanja para que los conductores, sobre todo si van deprisa, no tengan un susto y una avería,"

#### DEFENSOR DEL ALCALAÍNO

Cartas: Plaza de Navarra, nº 3 Contestudor: 888 88 03 Fax: 889 51 15 E-muil: diarionicala@tsai.es

EL DEFENSOR DEL ALCALANO

8888 88 03

Ya puede hacer uso de este
TELÉFONO CONTESTADOR
las 24 horas al día para dejar sus quejas, protestas y denuncias.
O si lo prefiere, puede transmitimos sus mensajes al fax 889 51 15.
O por carta, escríbiendo a la dirección: Plaza de Navarra, 3. 28804.
O por correo electrônico a la dirección diarioalcala@tsai.es.
Todas sus quejas aparecerán en la sección "Los problemas de la calle"
los martes, miercoles, jueves y viernes.

No lo dude. Quéjese.

# España

→ ELECCIONES VASCAS →



### PP y PSOE exigen al PNV que olvide Lizarra si quiere un pacto de Gobierno

Joseba Egibar descarta la posibilidad de alcanzar un acuerdo de gobernabilidad con EH

SPC / MADRID

PP y PSOE han dejado claro que para formar parte del futuro gobierno autonómico vasco junto al PNV, el partido que lidera Xabier Arzalluz debe olvidarse de la Declaración de Lizarra, ya que consideran que la Constitución y el Estatuto de Guernica son los únicos marcos legales con los que se puede alcanzar la pacificación y avanzar en el futuro del País Vasco.

El presidente del PP del País Vasco Carlos Iturgaiz, explicó ayer que el PP pondrá como condición al PNV para hablar sobre posibles acuerdos futuros que explique "si está más cómodo en los pactos secretos que tiene con ETA y HB o en un Gobierno de todos y para to-dos, como propugna el PP". Afirmó que, aunque el PP del País Vasco "siempre está dispuesto a dialogar con las otras formaciones democráticas", el PNV no deberá limitarse a buscar una "mayoría aritmética parlamentaria" para lograr un Gobierno estable, sino que deberá explicar el proyecto de fondo que quiere para el País Vasco en materias como la euskaldunización, la cultura, "en qué dirección quieren llevar a este país" y si prefiere la "aventura de Estella o la serenidad por la que siempre ha apostado el PP". A su vez, anunció que los postulados que los populares vascos han defendido en la pasada campaña electoral, fundamentalmente en la defensa del actual marco jurídico politico basado en la Constitución y el Estatuto de Autonomía, no se van a convertir en "papel mojado" en unas hipotéticas negociaciones para entrar a formar parte del próximo Gobierno Vasco.

#### Joaquin Almunia

Por su parte, el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, considerő ayer que no hay ningún nuevo argumento tras las elecciones que lleve a los socialistas a cambiar las opiniones que provocaron su abandono del Gobierno tripurtito del Pais Vasco. Almunia nizo nincapié en que este no es el momento para hacer elucubraciones sobre la composición del nuevo Ejecutivo autonómico, aunque reconoció que puede ser complicado por la fragmentación del Parlamento vasco. Tras insistir en que no cree que comentarios desde Madrid ayuden a que prosperen las conversaciones que a iniciativa del PNV deben desarrollar las fuerzas políticas vascas, Almunia no quiso ser explícito sobre la posibilidad de que el PSE forme parte de ese Gobierno. No obstante, recordó que los socialistas vascos abandonaron meses atrás el Ejecutivo tripartito que formaron junto con el PNV y EA al conside-



Ibarretxe y Arzalluz, en la reunión del PNV de ayer en la que se analizaron los resultados / EFE

rar que esa decisión era "inevitable" por las circunstancias existentes entinces. "Como es una situación que se produjú hace meses, no hay por qué cambiar de opinión meses después, porque no hay ningún argumento, ni siquiera los resultados electorales de ayer, para llevarnos a cambiar de posición sobre lo que entonces opinabamos", añadió Al-

Por su parte, el portavoz del PNV, Joseba Egibar, aseguró que no ve un pacto nacionalista con EH en lo que respecta a la acción de Gobierno directa en el País Vasco. aunque otra cosa es que se haga desde el Parlamento. Egibar negó que existiera un "pacto secreto" tras el acuerdo de Estella. "Algunos par-tidos políticos -señalo intentaroo proyectar que HB entraba en el Gobiemo y se ha llegado a decir que el PNV se había convertido en portavoz de ETA. El planteamiento de un EH en el Gobierno era un planteamiento irreal y hasta que no han tenido la confirmación de EH de

que ellos no se ven en el Gobierno no lo han creido". En principio, ante esta situación, la posibilidad más factible que tiene el PNV para afrontar la legislatura con un gobierno estable pasa por lograr un acuerdo con EA y con el PSE, lo que le garantiza una mayoría con 41 escaños. La posibilidad de que el PP cotrarà en este gobierno tripartido en lugar del PSE son nulas teniendo en cuenta las posturas irreconciliables de la formación de Carlos Garaficoetxea con el PP

### Avanza la paz

PEDIO CALVO HERNANDO

P que los máximos favorecidos en la jornada electoral han sido el PP y Euskal Herritarrok, es decir, los dos extremos del abunico político vasco o, si se quiere, los más españolistas y los más nacionalistas. ¿Qué significa esto? Pues que los que más se han movilizado han sido esos dos sectores del electorado vasco: quienes aspiran denodadamente a las cotas más altas del autogobierno (la independencia) y quienes desean que no se avance ni un milímetro más en ese camino del autogobierno, incluyendo a los partidarios de dar marcha

¿Esa dinámica es necesariamente negativa? Pienso que no, mientras que sigamos en esa nueva estela de silencio de las armas y de brillo de la palabra, aunque esa palabra muchas veces sea bronca o agresiva. La paz ha dado entre el sábado y el domingo un paso gigantesco, con la nueva declaración de ELA y con la celebración y resultados de las ejecciones. Normalidad, alta participación y clarificación de posiciones, pese al galimatías semántico del que yo me quejaba el otro día. ¿Qué va a pasar ahora? Las claves las tienen un partido y un hombre: el PNV y Juan José Ibarretxe, a los que considero lo bastante maduros y sensatos como para tener la certeza de que no nos van a conducir a ningún abismo. El PNV y el virtual lehendakarı tendrán que optar entre un Gobierno nacionalista (PNV y EH han explicitado varias veces que no están por la labor) y una fórmula mixta, parecida a la de los diez años anteriores. En ese Gobierno mixto (de nacionalistas y estatales), ¿cabría el PP? Es muy difícil. teniendo en cuenta que es un partido que representa todo lo que los nacionalistas detestan. ¿Volvería el PSOE al Ejecutivo? Allí estuvo diez años, pero hace tres meses se declaró incompatible. Vamos a

#### Cuatro legislaturas de acuerdos

Excepto en la primera legislatura, en la que el PNV gobernó en solitario con 25 de escaños de los sesenta que entonces componían el Par-Iamento Vasco y en la que HB no participaba con sus once representantes, en las otras cuatro legislaturas ha habido o pactos o gobiernos de coalición, que han tardado en firmarse entre dos y tres meses después de las elecciones. La primera ex-periencia de alianzas en Euskadi fue el pacto de legislatura que firmaron el PNV y el PSE en enero de 1985, después de la escisión de los nacionalistas y de la designación de Ardanza como lebendakari, en sustitución de Garaikoetxea. La tercera legislatura comenzó con las elecciones el 30 de noviembre de 1986, y nacionalistas y socialistas llegaron a un acuerdo para la gobernabilidad dos meses después. PNV y PSE contaron con 36 escaños, dos menos que la mayoría de la Cámara. Este acuerdo fue logrado después de que no cuajara un intento de coalición entre el PSE, que fue el partido que más escaños obtuvo en Ios comicios, EA y EE. El inicio de la cuarta legislatura del Parlamento Vasco fueron las votaciones del 28 de octubre de 1990 y, tres meses después, el 22 de enero de 1991, PNV, EA y EE alcanzaron un acuerdo de coalición que posibilitó que Ardanza fuera nuevamente designado lehendakari el 1 de febrero. Este gobierno tripartito duró seis meses. Tras la expulsión de EA del Ejecutivo por apoyar mociones en favor de la independencia en ayuntamientos de la Comunidad y de la expulsión del partido de cinco de los seis parlamentarios de Euskadiko Ezherra, esta formación, el PNV y el PSE firmaron un acuerdo de Gobierno el 27 de septiembre de 1991. La pasada legislatura, como en la tercera, los partidos tardaron dos meses en cerrar un acuerdo de coalición después de los comicios. Tras las elecciones del 23 de octubre de 1994, PNV. EA y el PSE firmaron un pacto en diciembre de ese año, con lo que el Gobierno se garantizaba el apoyo de 42 de los 75 escaños de la Cámara, hasta los últimos meses de la legislatura que, con la salida de los socialistas el apoyo del Ejecutivo, cayó hasta 30 escaños.

#### - ELECCIONES VASCAS



REACCIONES -

## Arzalluz no descarta gobernar en minoría con EA

El presidente del PNV asegura que ahora PP y PSOE "irán por Pujol"

El Partido Popular

espera que estas

elecciones hagan

comprender a HB

que los votos son

mucho más útiles

que las balas

SPC / MADRID

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, apostó ayer por un ejecutivo en minoría con EA que no ponga en peligro la estabilidad hasta las próximas elecciones municipales, al tiempo que afirmó que EH "podría perfectamente apoyamos y nadie nos podría decir nada". El PNV celebró en la tarde de ayer una reunión para analizar los resultados, pero después de la misma no se realizó ningún comunicado oficial, Mientras tanto, Ar-

zalluz aseguró que el "asedio" que han sufrido los partidos nacionalistas en las elecciones al País Vasco por parte de PP y PSOE se reproducirà en Cataluña, donde ha advertido que estas formaciones "iran a por Pujol". Arzalluz. se mostró conveneido de que,

al igual que ha sucedido en Euskadi, tanto PP como PSOE buscarán en Cataluña unos votos "que consideran que son más suyos que del señor Pujol". El dirigente del PNV criticó que PP y PSOE han "asediado" a los nacionalistas yascos "con los resortes del miedo" y subrayo que on sabe "con qué lo harán en Catuluna", pero a renglon seguido comentó que "no me cabe la menor duda de que iran a por Pajor". El líder del PNV se mostró especialmente crítico con el ministro de Interior, Jame Mayor Oreia, a guien, a su entender, el "espectacular" ascenso de Euskal Herntarrok 'le ha molestado profundamente". En este sentido, Ar-

zalluz añadió que el incremento de votos de EH también 'ha descolocado" los planes del Gobierno. Por su parte, el presidente del Partido Popular vasco. Carlos lturgaiz, explicó ayer que en su próxima neunión con Juan José Ibarretxe transmitira al vence-

dor de las elecciones que lo que necesita Euskadi son "políticas moderadas y centradas" y no la "radicalidad y la aventura" de Estella. Intrgaiz y los lideres provinciales del PP vasco, presentaron ante la corrisión permanente del PP; presidida por Jusé María Aznar, su análisis de los resultados electorales, por los que recibieron la felicitación de la dirección del partido, que consideró cumplidos todos los objetivos. El presidente del PP vasco compareció ante los medios de comunicación junto. al coordinador general del partido, Angel Acebes, quien aseguró que los resultados "no son lo único determinante" para el futuro del proceso de paz, ya que consideró que "es el conjunto de todas las actuaciones" lo que determinarà el éxito final del proceso. Carlos Iturgaix aseguró que el PP deficiale "un modelo autonomis-

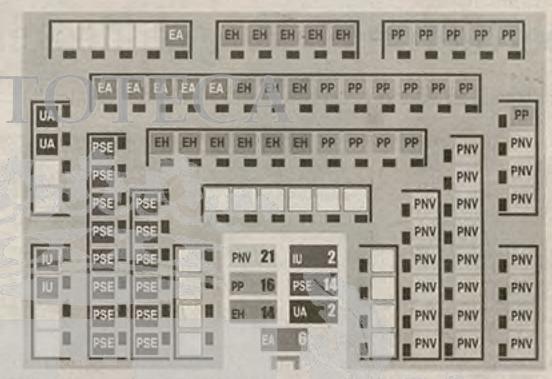
> ta, abjerto a España y a Europa y en defensa de la Constitución". Por su parte, Angel Acebes se refino al aumento del respaldo electoral de EH y mostró su deseo de que sirva para que comprendan que son mucho más útiles los votos que las balas" y madió que, si

extraen esta consecuencia, "sena una buena noticia. El coordinador general del PP resultó que, en contra de la que pronostico el PNV, los resultados electorales han supuesto im "cambio sustancial", ya que los partidos firmantes de la Declaración de Estella disponían de 47 escaños antes de las elecciones y ahora solo tendrán 43. Por el contrario, las fuerzas políticas que no suscribieron es te acuerdo yen incrementar su no mero de representantes en el Parlamento de Vitoria de 28 a 32. Acebes explicó que se han cumplido los objeuvos al cien por cien en unas elecciones en las que "se jugaha el futuro del País Vasco y abren una nuova

etapa a la espe-Redondo Terreros mision del PP recorde segin senala que el PP Acebes, a sus сотрайстоз цие no tiene menor Tun contribuido con su sacrificia responsabilidad más grande, su vida" y a todos que el PNV a la for que han sabido "aguantar con hora de formar serenidad", en referencia a los Gobierno concejules asestnados y amena-

zados por ETA.

Por su parte, el candidato del PSE a lehendakari, Nicolas Redondo Terrens, señaló ayer que los resultados electorales obienidos por su partido han dejado una "sensación agridulce" por el descenso a la cuarta posición del mapa político pese a haber ganado votos y escaños. Redondo parlamento vasco



#### PNV (21)

 ALAVA - Juan José banetie Markuinu, Juan Maria Ollora Otron de Aspuru, Javler Guevrira Stata, Maix Gerenicismens Martinez de Latridelga, Alvaro Arrimon Rabernera y Estetanta Betrán de Herecia Arloniz.

 VIZCAYA - Julin Maria Abog Mandola, José Antonio Rublikaba Ourcani, traskun Biloso Barandika, Irligo Urkuliu Remeria, Bellin Greaves Bacillo, Txoron Aurestativon Iza, Xabio Corregione Garal, Etcabeto Pintol Otivita y Karmelo Sainz de la Maza

 GUIPLZCOA.- Joseba Egiba: Artola, Joseba Arregi Azarburu, Gema González de Teable & Minustry, June Maria Junish Lowreide, Nuria López de Gereria Ansola, Rohad Unbarrier Axon

#### PSE-EE (14)

+ ALAVA - Ferrard) Busia Camer Asian Varia Teresa Protriguez, Victor Gercia, Javen

WZCAYA - Nicola Recondo Terreros

Rosa Diez, Patri López, Rodoto Area e Isa-

· GUIPUZCOA. - Manuel Huertas, Jestis Epuguen, Gooma Zabaleta y José Anlorio

#### EH (14)

ALAVA.- Kepa Gordepela Kortane, Rainer Perte Somavita y Patrio Gordenaga Gorden

 VEZCAYA - Jone Gorzoviala Ordonia, the ti Arequides Aurrend, Esther Agine Ruit y José Antonio Umutikoébela Berigokhina.

 GLIPUZCOA - Alneleo Oleg Mondragon Aurkana Aslibia Lagotsvivi, Rata Diviz Usatings, José Arronio Ebseberna Arbeiniz, Irisgo Iruin Sanz, Jún Salábenia Sansisonia y Perio Soubarra (5/0)Q

#### PP (16)

 ALAVA. - Cirmeto Bartio Barcia, Cirios Unquijo Visidivielao, Antonio Salazar de Andres Halt Oyerzidel & Miguel Mesia god Listuante Orivo e Maili Croops Cachon.

. VIZCAYA - Colos Burgast Adgulo, Loogoldo Harrida da los Riga, Antonio Damborenta Bastarreches, Fernando Maura Barandaniny Gonzalo Machin Esposito

· GUPUZCOA - Ecardo Hueso Ablinciens. Maria Josa Usandzaga Rodriguez, Maria Euglinia Gircia Rico y Maria Aranzazu Ouroge Circ

#### EA (6)

ALAVA - Para Omuzabat Zamakona

 VIZCAYA - Sebin indaumogs Menobil.
 GUIPUZCOA - Curbs Garakcetina. Ig-Tubbi Divini, You Seleptonia y Nekane Al-

#### 10 (2)

ALAVA - Kolos Usiń.
 VIZCAYA - Javier Macreso Linvin.

#### UA (2)

· ALAVA · Patro Mosquera Mata y Enrimuella Benilo Bengpa

#### Tres parlamentarios de EH, en la cárcel

Dos resultados de los comicios para Ell van a alectar al ambito pidicial. Aso, la elección de los presos Pablo Goros haga, José Antonio Etachemia Arbelaite y José Antonio Umitikoetxea Bengoetxea, Jonn Terneer, provocará que caros como el de la desarrice act on de entra mado financiero elarra y la clausura de Egin tengan que posar al Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV). Los tres pudieron presentarse à las elecciones al ser reclusos preventivos. Cuando los tres nuevos parlamentarios tomen posesión de sus escaños con-

tarán con el afortimiento, por el que solo pueden ser juzgados pocel TRIPY, le que supondrá que los casos por los que extan detenidos pasen desde la Audiencia Nacional of Tribunal Visco. José Antonio Etse berria fue delevado el pa ado 28 de mayo, co el ransculso de la operación contra el entramado financiero de ETA, El juez Baltasar Garzón decretó la prisión para todos ellos y acusó a Etxeberria de pertenencia a banda armada Garzón también fue el responsable de la operación que culminó con el cierre del diano Egin y de la emisora

Egin Irratia el pasado julio, en el transcurso de la coal fue detenion el miembro de la Mesa Nacional de HB y ex alcalde de la localidad alavesa de Llodio, Pablo Gorontiaga. El nueve parlamentano fue detenido el pasado 15 de ulionorio e monon de cons jo de a nunistración de Orain, la editora de Egin. Según Gestoras Pro-Aninistía, la Audiencia Nacional ha modificado el auto judicial referente a su situación y ha declarado su libertud provisional bajo fianza de quince millones de pesetas. La familia Gorostiaga, que resultó elegi-

do como tercer parlamentario de EH por Alaya, realicó a lo lurgo de ayer las gestiones oportunas para deposatar el aval Immario en la Audiencia Nacional. Anoche estaba previsto que abandonará la cárcel de Alçalá Meco. For último, José Antonio Umutikoetxea fue entregado por las autoridades francesas a la Justicia española el pasado mayo, tras lo que permanece en la prisión de Alcalá, igualmente por orden de Garzon. Josu Ternera está acusado de participar en un atentado cometido en Madrid en el que fallecieron 12 guardias civiles.

l'erreros, que volvió a reiterar su satisfacción por haber ganado 40.000 votos y dos escaños respecto a las elecciones del año 1994, afirmó que le corresponde al PNV, el tomar la iniciativa en las próximas semanas

pora formar Gobierno vasco y definir cómo va a ser el futuro de la Comunidad en los próximos cuatro años. "El Partido Popular no tiene una responsabilidad menor que el PNV en todo este proceso, dados los magni-

ficos resultados que ha obtenido, y yo no les voy a evitar esa respons-rbilidad", tras lo cual negó que estuviese empujando con ello a los populares a formar un Gobierno con el partido de Arzalluz.

→ ELECCIONES VASCAS REACCIONES →



# Los firmantes del Acuerdo de Lizarra perdieron en las grandes ciudades

El PP ganó en Vitoria y San Sebastián, y en Bilbao se quedó a cuatro puntos del PNV

Los partidos firmantes del Pacto de Lizarra han sido los grandes perdedores de las elecciones autonómicas vascas y su significativa pénlida de votos (cuatro escaños menos en el Parlamento que la pasada legislatura) ha venido motivada por sus malos resultados en las grandes

ciudades. El Partido Popular fue la fuerza más votada en Vitoria y San Sebastián, y en Bilbao, con el 26'S por ciento de los votos, se quedó a cuatro puntos del Partido Nacionalista Vasco. Sumando los votos de los no firmantes del Acuer-

do de Lizarra (PP, PSOE y UA), sólo en Bilbao el voto de todos los nacionalistas superan al logrado de estos tres partidos. En el resto de las capitales de provincia las tres agrupaciones que no se sumaron a Lizarra ganan de forma clara a los nacionalistas, que lograron sus mejores resultados en las localidades pequeñas de ámbito rural. De todas formas, el PNV logró la victoria en 149 de los 253 municipios vascos mientras que Euskal Herritarrole fue la lista más votada en otros 65. El resto de partidos que consiguieron victorias parciales en municipios fueron el Partido Popular (20), PSE-EE (13) y Eusko Alkartasuna (6). Ni Izquierda Unida ni Unidad Ala-

vesa consiguieron la victoria en municipio alguno. En Alava (51 municipios), a pesar de que el PP consiguió el mayor número de votos, quien ganó en mayor número de municipios. fue el PNV

(33), seguido del PP (14) y de EH (2). En dos ayuntamientos alaveses (Moreda de Alaya y Ribera Alta) se produjo un empate a votos entre PP y PNV. De los 111 municipios existentes en Vizcaya, 94 registraron la victoria del PNV. El PSE-EE ganó en nueve y Euskal Herritarrok en ocho. En Guipúzcoa, donde hay 88

municipios, EH fue mayoritario en 55 de ellos. El PNV consiguió la victoria en 22, EA en seis, PSE-EE en cuatro y el PP en uno, precisamente la capital, San Sebastián. La victoria más abrumadora de un partido se produjo en la pequeña localidad guipuzcoana de Orexa, donde EH logró sesenta sufragios, el 90,91 por ciento de los volos váli-dos. El PNV

obtuvo los seis restantes (9,09%) y huba un voto nulo. Este mismo municipio fue el que registró el mayor indice de participación de la Comunidad Autónoma

Vasca, ya que acudió a las umas el 94,4 por ciento de los censados y solo dejaron de votar cuatro electores. En el lado opuesto, el municipio guipuzcomo de Larmut, con un cen-so de 120 personas con derecho a voto, fue el más abstencionista, con un 40 por ciento. En la localidad de Ermin el PSOE fue la fuerza más

votada con el 33,7 de los votos, seguido muy de cerca por el PP, que alcanzó el 32,5. El PNV logró el 13 por ciento y EH el 8,7. El Partido Popular ha experimentado un incremento notable en las localidades donde ETA asesinó a algunos de sus concejales. En Irón, donde la banda terrorista acabó con la vida de José Luis Caso, el PP alcanzó el

En Ermua ganó el

PSE con el 33'7

por ciento de los

votos por delante

del PP que

alcanzó el 32,6

25,2 por ciento. desbancando al PNV, que se sitúa por detrás de los populares. El PSE fue el partido más votado con el 26,5. EH se quedó en el 12,6. En el municipio guipuzcoano de Rentería, donde fue asexinado Manuel Zamarreño, los so-

cialistas repitieron su victoria, seguidos por EH, y el PP experimentó una notable subida que le situô por encima del PNV. Precisamente en esta localidad fue donde IU tuvo los mejores resultados con un 6,28, mientras que Unidad Alavesa los alcanzó en Vitoria, donde supero el 10 por ciento, y EA los tuvo en Azpeitia con el 19,8.

### La irritación de Arzalluz

JUSTINO SINOVA

NO de los episodios más llamativos de las elecciones vascas fue la reacción del presidente del Partido Nacionalista Vasco. Cuando concluía la noche electoral y el recuento ya había confirmado el triunfo de su partido, Xabier Arzalluz comentó los resultados electorales en un tono agresivo que traslucía un severo mal humor. Este Arzalluz airado no está a disposición de todos los ciudadanos, pues generalmente se cuida de presentar una imagen más amable, pero en la noche electoral liberó su amargura ante micrófonos abiertos y en directo.

Era un espectáculo discordante con la victoria proclamada, que el consejero de Interior, Juan Maria Atutxa, había cifrado triunfalmente en el incremento de 43.000 votos, pero perfectamente adecuado al revés que, en realidad, el PNV acababa de recibir de los votantes.

Cuando el PNV pensaba que los electores le premiarían su apuesta por la autodeterminación (que esta vez hizo de modo más claro que otras, aunque a mitad de campaña consideró necesario aplacar su mensaje), sé encontró con un retroceso sensible de dos puntos porcentuales. Lo significativo no es el número de votos cuando crece la participación, como esta vez, sino el porcentaje, y éste dice que el PNV (pasando del 29,8 al 27,9 por ciento) ha perdido más del seis por ciento de su espacio electoral. Este no ha sido su peor resultado en unas elecciones autonómicas, pues en las de 1986 quedó peor y como segunda fuerza electoral, pero está lejos de sus mejores tiempos.

Nadie pone en duda que el PNV seguirá gobernando en Euskadi, pero lo hará desde una posición menos fuerte y terriendo a su Indo -ya se verá si en el Gobierno o fuera- a un fortalecido Partido Popular, que ha pegado un salto extraordinario como lo refleja el incremento de su porcentaje de voto: nada menos

que el 40. En resumidas cuentas, el mensaje de la fortaleza constitucional que llega desde Madrid y difunde en Buskadi el Partido Popular ha tenido una gran acogida en las urnas, mientras que el mensaje reivindicador del PNV no le produce réditos, mientras parece reservar la utilidad para Herri Batasuna (que acrecienta su cuota de votos en casi el 10 por ciento). La irritación de Xabier Arzalluz tiene causas bien concretas.

#### voto en las principales ciudades vascas

En la pequeña

guipuzcoana de

Orexa EH logró

el 90 por ciento

de los votos

localidad

Vhoria Salvatierra Amurro Laguerda Llodo Oyon	22,370 540 2,057 259	172 253 258	23 436	18'6	13,655	10'88	06.430	29'64	-1227	576	E155	6'50	12.563	10'01
Salvaterra Amurro Laguarda Lloco	540 2.057 259	258			-13,655	10'88	TML #350	20,01	-7 907-	X74	一直可以	8'50	/ to kich	40000
Anuno Ligurdo Llodo	2.057 258	25%	363							400				
Ligueda Llodo	259	23%		173	403	1976	339	1477	294	1403	85	4'06	93	7 4'05
Llodo	259		7.44	122	983	1616	1.036	17:00	366	14'25	726	372	111	133
Llodo	4 707.7	28'0	63	89	-66	735	421	4561	37	491	11	73/19	40	4 33
Oyon	4,361	35%	1,303	155	2.432	19'90	-2052	1678	590	433	471	3.85	303	748
	284	21'5	225	172	110	9'93	472	28/84	39	2%	.81	545	16.32	6'22
GUIFUZGOA	-		- 8					Paris I				5		200
San Sebastián	18.113	171	18 054	170	-20 496	19'30	27.229	2576	15.288	14'43	5.745	5'44	- 15t co	012
Ardrain	1.618	19'6	1,004	219	2.176	26/42	1.249	1515	896 N	10'90	400	4 88	1 SELF	022
Artasalo	3.082	213	2,500	172	4202	20'47	1.819	12'58	1.742	1204	905	5 60	-30	0/21
Arxons	2.716	42'4	602	94	1,612	25'21	667	1074	622	973	132	2'06	5	0'08
Appets	2.978	352	395	46	2722	3210	5/47	594	1.605	1972	117	138	5	0'06
Beisen	2.118	259	1220 -	16'E	1.643	22'50	942	12'88	974	1332	329	4'50	- 5	600
Bergaro	2767	-29'5	862	9'2	3331	3572	768	8'23	1,248	1337	3/5	3'27	6	0'05
Ebar	4.146	245	4,044	22.5	3.379	18/80	3.985	1875	1,376	10'94	760	473	73	016
Egobar	2.509	25'8	967	129	1.524	21'80	1.021	1410	792	11'33	206	2'95	. 5	0'09
Herruna .	1,380	12'8	1.597	15'3	4 655	42'96	1.081	10'02	1,448	13'45	518	4'80	13	012
Horstorribia	2.996	352	743	87	1.842	2172	1.193	14'07	1,306	1578	350	3'54	13.	015
กัก	6307	207	-E149	25%	3515	12'61	7.785	25'20	2,394	767	1351	6'09	75	0'24
Lassarte-Ona	13.5	331	3.76	333	2.083	19'95	1-853	17.78	955	9'19	561	535	17	0.15
Pasala	1,404	155	1,603	18 6	2.820	na	125	13/50	1273	14'11	502	612	12	515
Rentana .	21 3	1.5	E123	275	5873	25739	330/	1612	2 8	936	1317	6'82	2-0	6-14
Tologat	2.561	241	912	86	3.205	30'26	1,485	14/05	1.062	17'53	5/12	474	13	2 0'12
Zeroutz	2.734	227	1.126	93	2.823	23 33	1.757	14164	3.073	25'61	412	3'43	16	6'13
Zumáraga	1,138	181	1.588	25'4	1.023	16'31	1.006	16'07	1.014	16'16	440	7'01	12	0'19
VIZGAYA	-		-	and the		1001	-			-		CONT.	SELEC	
Bibao	65.199	30%	38360	18"1	25 130	11'8	56.772	26'8	10384	49	13.789	65	324	0.4
Amorebieta	4.016	367	1.397	15'4	2.305	222	1.024	92	771	74	746	72	19	0.1
Barakaldo	12.640	23'3	16.290	29 E	6.630	10.9	12.455	22'€	1.978	26	4.793	87	95	01
Bassuri	8.504	30'9	7.100	25'8	3.321	12'0	5.378	195	1.016	38	1,884	68	44	04
Berneo	4.159	396	619	5'9	2.434	23.2	481	45	2.567	24'4	194	18	- 8	0.0
Durango	5106	350	1.339	12'0	219	196	2777	187	780	52	679	45	30	0'2
Erandio	4.522	35'8	2.700	214	1.854	146	1.874	34%	674	53	871	59	27	0'2
Еппиа	1,350	1370	3.501	337	910	57	3378	325	223	21	726	69	44	0'4
Galdakano	5,500	2378	2721	16'4	3.646	183	2.534	152	1300	78	1.263	78	18	0/1
Gemika	4,160	419	766	77	2.489	251	980	9'9	1.207	121	250	25	12	01
Gebo	17.198	237	5.703	11,0	5.064	117	15,443	31%	3.514	68	2,425	46	49	0.0
Leoia	5.401	34'3	2.577	183	2.634	12'8	3012	19'1	918	58	1,326	84	14	0'0
Manaia	4,029	519	566	7,3	1.267	163	952	122	611	78	261	36	- 9	0'1
Ondinga	2316	25'4	162	25	2.730	430	464	73	576	90	E1	12	0	0.0
Portuga/ete	7.767	24'8	9.011	25,7	3.206	10'2	6.767	21%	1.88	41	2,542	93	53	0'5
Santural	6.965	25'4	7.459	273	3.606	139	5.145	18'8	1,128	41	2515	92	.51	0'1
Sestac	3.334	21'6	5.628	303	2.270	124	3525	193	735	40	1,549	107	23	0'1

- ELECCIONES VASCAS TREACCIONES



### Otegi propone un acuerdo global de los nacionalistas

EH reitera que descarta formar parte del futuro ejecutivo vasco

EH se muestra

convencido que

sus resultados

mismos sin la

tregua de ETA

hubieran sido los

Ere / Budag

El cabeza de lista por Guipúzcoa de EH, Amaldo Otegi, manifestó ayer que esta plataforma electoral apuesta por un Gobierno vasco que "refleje el acuerdo de Lizarra" (Estella)y en ese objetivo aceptaria formar parte de un "acuerdo global" que afectara no sólo al Ejecutivo Autónomo, sino también a diputaciones y ayuntamientos. A su vez, precisó en una rueda de prensa en la que realizó una valoración de los resultados electorales, que las fuerzas firmantes de Estella podrian Uegar a dicho acuerdo, pero siempre para cambiar de marco político, "no

para reproducir el actual". Otegi desveló que ayer habló "de forma protocolaria" con el candidato del PNV a Lehendakari. Juan José Ibarretxe, y reitero que EH no integrará el próximo Gobierno vasco, aunque acudirá a una futura Hamada del aspirante nacionalista para presentarle sus propuestas. Preguntado por un posible apoyo en el

Parlamento de Vitoria a un Gobierno formado por PNV y EA, contesto que los presupuestos de la comunidad autónoma del año próximo "seguro" que serán "más abertzales y de izquierdas que los de este año"

La cabeza de lista de EH por Vizcaya, Jone Goirizelaia, intervino en este asunto y aseguró que EH es "consciente de su responsabilidad y no defraudará a nadie", por lo que

sus representantes acudirán a la Cámara vasca y "a todas las instituciones importantes" cuando "sea necesario para avanzar en el proyecto de Lizarra y de construcción

Amaldo Otegi también se reti-rió al aumento "espectacular" de votos obtenidos por su formación y, tras resaltar que los partidos que suscribieron el acuerdo de Lizarra tienen el respaldo de 746.000 personar y los que no lo firmaron de 483.000, emplazó a Aznar, al PP y al PSOE a que "asuman" que son minoria en el País Vasco. Añadiô que, además, "deben aceptar" que esa mineria "no puede conculcar los derechos fundamentales" de un pueblo, entre los que citó el derecho a la autodeterminación, a la vez que insistió en que EH "no quiere construir una sociedad contra nadie" y en que "este pequeño país no constituye una amenaza para nadie". Se mastró convencido también de que los resultados de EH hubieran sido los mismos aunque ETA no hubie-

ra declarado una tregua. "El 75 por ciento de los votos de EH estahan asegurados antes de la tregua de ETA". afirmó. EH superó en los comicios vascos de ayer el techo electoral de HB. obtener 223,264 Votos V

conseguir 14 parismentarios, 3 más que en la anterior legislatura. Per su parte, el coordinador de la Mesa Nacional de HB, Joseba Permach. afirmó que el PNV "sabe" que dis-



#### Comienza la limpieza de la campaña

Mientras todos los partidos políticos analizaban ayer los resultados de la campaña electoral vasca y comenzaban a marcar sus posturas de cara a la formación del futuro del gobierno autonómico, en muchas localidades comenzaban las tareas de limpieza de la publicidad que durante las últimas, dos semanas ha inundado las calles y plazas de Euskadi.

pone de una mayoría absoluta en el Parlamento vasco para trabajar "en favor de la construcción nacional de Euskal Herria", Permach se mostró convencido de que el PNV será "coherente y racional" con lo que firmó en la Declaración de Estella, por lo que vio diffeil que hagauna coalición de gobierno con el PP o el PSE-EE si estos partidos le exigen que renuncie a lo acordado en la localidad navarra con HB, EA e IU-E8. El dirigente abertzale aseguró. que quien "apueste" por la "vía soheranista" tendrá en Herri Batasura "un aliado de trabajo en todos los terrenos posibles: el institucional,

el movilizador, el social...". A la hora de valorar los resultados electorales, HB considero que han supuesto un refrendo para la Declaración de Estella y un fracaso de "la estrategia del PP, que buscaba hacer desaparecer del mapa a la izquierda abertzale". Para los próximos meses, el dirigente del HB, Pernando Barrena anunció que se centrarán en impulsar los trabajos sobre la Declarición de Estella, paralizados con motivo de la campaña electoral, y la puesta en marcha de la "asamblea nacional de municipios" con ayuntamientos del País Vasco, Navarra y el País Vasco francês.

#### Anguita dice que lo único que falló fue la difusión del mensaje

EPE / MADRIEI

El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, atribuyó ayer el retroceso sufrido por su formación en las elecciones vascas a "los fallos" en la difusión del mensaje de IU-EB y defendió la validez del discurso expresado por la coalición durante la campaña. Anguita expuso las conclusiones adoptadas por la Presidencia Ejecutiva Federal, que analizó ayer los resultados de las elecciones vascas. en las que IU-Ezker Batua perdió cuatro de los seis escaños que había logrado en las anteriores votaciones de 1994. La Presidencia de IU reconoció que los resultados "son malos", pero asumió el discurso mantenido en el País Vasco y achacó el revés electoral a los errores cometidos por la organización al explicar un mensaje en si dificil", en una situación de enfrentamiento bipolar entre los partidos nacionalistas y los "españolistas".

Anguita expresó durante la rueda de prensa su temor a que "las fuerzas que se han beneficiado" del enfrentamiento bipolar del País Vasco "tengan la tentación de repetirlo en las próximas elecciones". Para "contrarrestar el bipartidismo" y "prevenir lo que pueda ocurrir" en el futuro, el líder de IU anunció "una extraordinaria campaña" de difusión del mensaje de la coalición y de "agitación, en el sentido más noble de la palabra", con la participación de las organizaciones de base.

El líder de l'U rechazó que la autocritica hecha por la Presidencia de la coalición sea limitada respecto al notable descenso electoral e instó a Ezker Batua, a mantener su "discurso de síntesis". "Estamos convencidos de que el mensaje es extraordinario", dijo el coordinador general, que mostró su satisfacción por la alta participación de los comi-

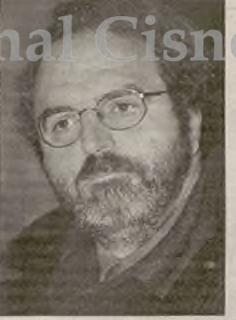
### REACCIONES

#### Oreja califica de útil el resultado de EH

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, dijo ayer que los resultados electorales obtenidos ayer en el País Vasco constituyen el mejor escenario para la paz. El ministro dijo que ni estudiando durante meses cuál pudiera ser el escenario más próximo para la paz hubiese sido posible encontrar uno objetívamente "tan útil y tan Válido" para afrontar la paz "incluso el resultado de EH" y destacó la reafirmación de la pluralidad del País Vasco. Mayor Oreja insistió en que "haríamos mal en no aprovechar todos estos resultados electorales porque estoy convencido de que, si se hacen las cosas razonablemente bien, nos aproximan a la paz que todos deseamos".

#### Juaristi: "ETA volverá a las andadas"

El ganador del premio Nacional de Ensayo, el profesor yasco Jon Juanisti, lamentó ayer en Valencia el aumentó de votos de la coalición Euskal Herritarrok, al considerar que representa a las "posturas nacionalistasmás radicales". El catedrático de Filología Española de la Universidad del País Vasco, aseguró que "ETA volverá a las andadas", y se mostró escéptico ante el proceso de paz. Juaristi indicó que EH a restado votos a otras fuerzas nacionalistas como Eusko Alkartasuna y también a IU, por la "torpeza absoluta" y "frialdad" que manifiesta este partido ante la "realidad del País Vas-co". Para Juaristi "nada va a cambiar en Euskadi después de las elecciones".



Jon Juaristi

#### Rodríguez Ibarra: "No ha cambiado nada"

El secretario general del PSOE extremeño y presidente de la Junta, Juan Carlos Rodriguez. Ibarra, destacó ayer que los electores vascos han sido lo "suficientemente inteligentes" como para potenciar al PP y a EH. Rodríguez Ibarra explicó que los electores vascos, al apoyar al PP y EH, han querido dar un mensaje "a quien gobierna en España y a quien tenía las pistolas" para decirles que "por el camino del entendimiento se puede llegar a la paz". Tras valorar el éxito de par-ticipación, Ibarra señaló que en términos generales "las cosas no han cambiado nada", ya que siguen existiendo 41 escaños nacionalistas y 34 pertenecientes a fuerzas no naEspaña

#### El PSOE dice que el PP impide las sesiones de control al Gobierno

EP / MADRIO

El vicepresidente segundo del Congreso, el socialista Joan Marset, acusó ayer al Gobierno de colocarse en situación de ventaja al "privar" a los parlamentarios de la información que precisan para ejercer "adecuadamente" su función de control al Ejecutivo a propósito del caso de las cesiones de crédito del Banco del Santander, y ante la negativa de entregar a la secretaria general del Grupo, alegando cuestión de "reserva", los informes elaborados por la Agencia Tributaria en relación a esta cuestión. Según consta en el acta de la reumón de la Mesa de la Cámara Baja del pasado 20 de octubre, a la que tuvo acceso Europa Press. el presidente del Congreso, Fedenco Trillo, argumentó además que el "objetivo político" perseguido por las solicitudes de com-parecencia del vicepresidente segundo, Rodrigo Rato, v el Fiscal General, Jesús Cardenal, a propósito de este asunto satisfacían laspretensiones de los grupos, ya que otras iniciativas podrían "interferir" en las garantías del proceso judicial abierto.

Respecto al informe del Ser vicio Jurídico del Estado, Rato alegó que no se puede rechazar su petición indicando que el asunto se haya en fase judicial ya que este documento forma parte de un procedimiento administrivo distinto del caso que se sigue en la Audiencia Nacional. IU respaldó también esta teoría, minetras que el PSOE, por boca de José Bevia, apuntó la posibi-lidad de que la Mesa no se opusiera a la admisión de las solicitudes de informes, y dejar al Gobierno que indique las razones que impidieron la remisión de esos documentos.

Esta propuesta contó con el rechazo del vicepresidente primero, Enrique Fernández-Miranda, quien manifestó que las "dudas planteadas" justificaban la inadmisión de las solicitudes, tanto por el âmbito de reserva acotado en la Ley General Tributaria, como el hecho de que el asunto está en fase judicial. Por ello, destacó que no debía sentarse un precedente que pusiera "en entredicho" el respeto debido a los preceptos legales e insistió que el objetivo político persegundo queda satistecho con sas comparecencias.

Beviá respondió que, teniendo en cuenta el sentido del articulo 7 del Reglamento, el Gobierno se ballaba "suficientemente protegido" y recalcó además que en este caso hay algunas "dudas" sobre la "cabal aplicación" de los preceptos legales, por lo que la Mesa debía optar "entre proteger más aún al Gobierno, o velar por el ejercicio de los derechos de los Diputados". Fernández Miranda contestó a su vez que lo que estaba en juego no era esa opción, sino el respeto a los derechos de los

### El Gobierno considera "muy dudosa" la hipótesis sobre la muerte de Paesa

Las investigaciones han revelado grandes contradiciones en los hechos

SPC / MADRID

El Gobierno considera que la hipótesis sobre la muerie del diploma tico español y ex repte del Minis-terio del Interior ranci. o Paes es "may dado a", but observar, en una cronología sobre los bechos, el cúmulo de falsedades que se han producido. Así se refleja en una respuesta que el Ejecutivo ha remitido por escrito al Congreso, a la que ha tenido acceso Efe, en contestación a la pregunta que sobre este asunto formuló el pasado mes de julio la diputada de Eusko Alkartasana, Begoña Lasagabaster.

La presunta muerte de Paesa, ei pasado mes de julio, coincidió con la orden de detención dictada contra el ex agente español por un juez suizo por un presunto delito de blanqueo de capitales y con la orden de un juzgado de Madrid para localizarle a través de la Interpol con el fin de ser citado en un supuesto delita de encubrimiento.

El Ejecutivo ha remitido al Congreso una completa cronología de los hechos, que se inicia el 20 de julio, cuando en la representación diplomática española en Bangkok se recibió un sobre anónimo, en el que se incluía la fotocopia de un certificado de defunción tailandes y la fotocopia del pasaporte a nombre de Francisco Paesa. Tras las pesquisas policiales se comprobó que el difunto carecía de dirección en el país, que el lugar de defunción había sido "en la calle, fuera de casa", y que la muerte, ocurrida el día 2 de julio, no había sido comunicada por nadie a la embajada española.

El cadáver habría sido incinerado el 10 de julio en un templo alejado del lugar donde habría ocurrido la defunción, según el Ejecutivo, que ante las irregularidades observadas se puso en contacto con las autoridades tailandesas para contrastar algunos extremos.



Francisco Paesa en una fotografía de archivo / ARCHVO

Así, el registro de defunciones tailandés que supuestamente expidió el certificado confirmo su falsedad, y advirtió que este aparecía con el número 933 de los expedidos ese año, cuando en realidad hasta esa fecha se habían tramitado sólo 549.

El funcionario llamado Wanchi Sithmant, quien al parecer recibió la declaración de la defunción, no existe, ni consta tampoco en los archivos del registro la persona que notificó la defunción. La firma del registrador oficial de la muerte es falsa, y la policía de inmigración tailandesa no ha encontrado además ningún dato acerca de la entrada o salida de Paesa en el país.

#### Damborenea se declara insolvente para pagar a Marey

El ex secretario general de los socialistas vixcaínos Ricardo García Damhorenea, condenado a siete alios de cancel por el secuestro de Segundo Marey, ha contestado al Tribunal Supremo que "carece de medios" para pagar la indemnización de más de tres millones de pesetas que debe abonar a la víctima. Fuentes juriilicas señalaron que a la vista de esta contestación, el alto Tribunal ha decidido enviar esta comunicación al instructor de la pieza de responsabilidad civil, Adolfo Prego, quien deberá decidir si procede al embargo de los bienes de García Damborenea.

García Damborenea fue condepado a siete años de cárcel por el delito de secuestro de Marey. primera acción atribuida a los GAL, cometida en 1983, También fue condenado al pago de una indemnización de 3.642.857 a Marey, parte del total de 30 millones que la sentencia impuso a todos los condenados,

Ricardo García Damborenea es el único de los doce condenados que se ha declarado insolvente, ya que el resto ha pagado y tan solo quedan por presentar su respuesta los ex policias José Amedo y Michel Domínguez. cuyo exhorto para el pago de la indemnización no ha regresado al Supremo, El alto Tribunal envio hace unas semanas un exhorto a los dos ex policias al cen-tro penitenciario Victoria Kent de Madrid, donde se encuentran recluidos a fin de reclamarles el pago de la indemnización que hasta ese momento no habían abonado a Marey. El ex representante de los socialistas vizcaínos se encuentra ingresado desde el pasado 24 de septiembre en la cárcel de Alcalá-Meco (Madrid).

### Garzón admite a trámite una querella por estafa contra Villalonga

El juez Baltasar Garzón ha incondo dil conc is prev as para investiir una presunta destinuoleion de Telefónica en la percepción de cantidades en perjuicio de los usuarios conectados a Interset a través de Infovía. El magistrado de la Audiencia Nacional ha dictado un auto de cuatro folios, al que tuvo acceso Efe, en el que adopta esta decisión ante los bechos denunciados por el abogado José Ramón Fernández-Mijares Sánchez así como por el Ministerio Fiscal. José Ramón Fernández-Mijares formuló querella por presunto delito de estafa contra el presidente de Telefónica, Juan Villalonga, por la presunta defraudación y la resolución recuerda que el fiscal estimó que procedía admitir la querella a trámite. El instructor

Ere / Madrid da cuenta de la incoación al Ministerio Fiscal y ordena la práctica de diligencias, como dar traslado de la denuncia al presidente de Telefó-Dica. El juck malliciar Anatzon desestima la querella formulada por Fernández-Mijares, aunque le tiene personado como perjudicado.

Además, ordena la practica del informe pericial solicitado por el fiscal, para lo que designa dos peritos ingenieros en Telecomunicaciones. Garzón aclara que la quenella de momento está pendiente de admisión a trámite y recuerda que el Ministerio Fiscal ha informado de que los términos de la misma relatan unos hechos que en principio podrían calificarse de una estafa que afecta a múltiples perjudicados en el territorio de más de una Comunidad Autónoma, lo cual determina la competencia de la Audiencia Na-

cional. El fiscal planteó que se extienda la posibilidad de que en el informe pericial intervenga el experto que Telefe ue de igne, aurque flo presente in conducion de procesado, para evitar una posible in-

El juez Baltasar Garzón recuerda que el querellante declaró en el Juzgado que el perjuicio económico que le ha producido el presunto delito objeto de la querella no asciende a 50.000 pesetas. Añade que aportó un escrito con 305 correos electrónicos en el que figuran datos de otros perjudicados, añadió que los hechos pueden ser delito contra los consumidores y estimó que los posibles afectados podrían ascender a dos millones de personas. El fiscal solicitó la admisión a trámite de la querella porque el delito de estafa es de carácter público.

#### El Gobierno sacará adelante hoy la Ley de Presupuestos

El Pleno del Congreso de los Diputados celebrará hoy, dia 27, el debate a la totalidad del proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1999 y el de su respectiva "ley de acompañamiento". Se trata de los primeros presupuestos de la "era curo", marcados por el rigor en el control del déficit y de la inflación, según el Gobierno, y por la "falta de realismo", según la izquierda política y social (PSOE, IU, IC, PDNI, Bloque Nacionalista Galego y sindicatos). El Gobierno confía en sacar adelante la norma gracias al apoyo de sus socios parlamentarios (CfU, FNV y CC).

# Economia

### Retevisión lanza una tarifa única para el fin de semana con descuentos del 73%

La compañía reducirá el precio de las llamadas a partir del próximo 7 de noviembre

Retevisión anunció ayer el lanzamiento a partir del próximo 7 de noviembre de una tarifa única para todo el fin de semana -desde la diez. de la noche del viernes hasta las ocho de la mañana del lunes-, con precios de horario reducido y con descuentos de hasta el 73 por ciento, según informó ayer el operador. De esta manera, se elimina la tarifa pico y normal que se aplicaba los sábados al servicio 050 para llamadas de larga distancias (incluye las provinciales, interprovinciales e internacionales), convirtiéndose en el primer operador de ámbito nacional que aplica las tarifas reducidas a lo largo de todo el fin de semana.

La iniciativa de Retevisión se traducirá en una reducción del precio de las llamadas en el fin de semana de forma que las provinciales costarán 6 pesetas por minuto frente a las 14 actuales (-57,14 por ciento); las interprovinciales pasan a costar 10 pesetas/minuto desde las 37 actuales (-72,97 por ciento) y las llamadas internacionales pasan a costar entre 38 y 155 pesetas/minuto según destino, con descensos entre el 7,14 por ciento y el 14,47 por ciento. La tarifa reducida también se aplica los días laborables desde las diez de la noche hasta las ocho de la mañana del dia siguiente y los festivos de ámbito nacional y festivos autonómicos, todo el día

Según el presidente de Retevisión, Pedro de Torres, con esta tarifa "se elimina la penalización histórica que sufrían las familias y mu-

SPC / MADRID chas pymes con tarifas picos durante el fin de semana y se aporta sencillez a la oferta existente reducción de precios, al mismo tiempo que se satisface la demanda de los consumidores", aseguro.

Por su parte, la consejera directora general de Retevisión, Anna Birulés, señaló que la tarifa única de fin de semana representa "una oferta innovadora como lo ha sido la facturación por segundos, la aplicación de tarifa reducida los festivos autonómicos, la flexibilidad en el pago de la factura o la elección idioma". Retevisión cuenta ya tras nueve meses de actividad con más de 700.000 clientes y gestiona un tráfico total que alcanza los cuatro millones de minutos diarios.

Por otro lado, Refevisión Móvil, Telefónica Móviles y Airtel ananciaron ayer que habían alcanzado un acuerdo de principio para la interconexión de sus respectivas redes, según informó Retevisión. El acuerdo incluye la posibilidad de que Retevision Movil utilice temporalmente, en determinadas provincias y hasta finales del año 2000; la red GSM 900 de ambas compañías. Según informaron desde Retevisión Móvil, estos acuerdos "se emarcan en el espíritu del concurso convocado por el Ministerio de Fomento el pasado 26 de febrero

para adjudicar la tercera licencia de telefonía móvil con el objeto de consolidar el proceso de liberalización y competitividad del sector"

Retevisión Móvil ganó ese concurso y debe lanzar el servicio en Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, Valencia, Málaga, Palma de Mallorca y Zaragoza antes del próximo 24 de enero de 1999, Según la compañía citada , los acuerdos con Telefônica Móviles y Airtel le permitirán garantizar dicha cobertura desde que comience a operar. Retevisión Móvil tiene previsto invertir un presupueto de 248,000 millones de pesetas en el despliegue de su propia red.

### Teléfonica prevé recurrir a los tribunales

Telefónica recurrira a los tribunales de justicia si la Comisión del Mercado de Telecomunicaciones (CMT) no modidea sustancialmente su resolución sobre tarifas de interconexión que tiene previsto aprobar hoy, según confirmaron ayer fuentes de la operadora. La compañía justifica esta decisión, que fue comunicada el pasado viemes a la CMT, al entender que la propuesta de esta comisión

no significa una modificación de la Oferta de Interconexión de Referencia (OIR) presentada por Telefónica en agosto, sino una oferta completamente distinta, en que no se han tenido en cuenta la contabilidad de costes a la hora de fijar las tarifas. En este sentido, en fuentes de la operadora se indicó que la propuesta de la CMT no tiene en cuenta el déficit de acceso que sufre la operadora por sus infraestructuras así como las subvenciones cruzadas que aún pesan sobre el sistema tarifario español (tarifas caras para ilamadas de larga distancia que subvencionan tarifas por debajo de costes para las locales) "porque en España, en contra de las directrices comunitarias se ha dado entrada a la competencia antes de realizar un verdadero reequilibrio tanfano

La mayoría de los ope-

radores de comunicaciones han presentado alegaciones ante la CMT por la propuesta de interconexión presentada al Ministerio de Fomento, cuya Secretaria General de Comunicaciones será la que tenga la última palabra, Las nuevas tarifas de berán entrar en vigor el préximo día 1 de diciembre, fecha de la completa liberalización de las telecomunicacio-

#### El juez deniega la libertad a De la Rosa por el 'caso Torras'

EFE / BARCELONA

La magistrada de la Audiencia Nacional Teresa Palacios ha denegado la libertad de Javier de la Rosa dado que el financiero se apropió de fondos en sus cuentas de Suiza por la venta de la papelera Icsa, que fue propiedad del Grupo Torras. La titular del juzgado de Instrucción Central 3 de Madrid desestimó íntegramente el recurso presentado por los abogados del financiero, que pidieron el archivo de las diligencias y la libertad de su cliente, encarcelado desde el pasado 15 de octubre por el caso Torras.

El auto de Teresa Palacios, al que tuvo acceso Efe, decía que en las cuentas abiertas en Suiza a nombre de De la Rosa y su esposa, pese a que hubo salidas de dinero, "también se quedaron en las mismas otras (partidas dinerarias) no justificadas y derivadas de las operaciones presuntamente encardinadas en el delito de apropiación indebida" que se le imputa. El auto de encarcelamiento de la juez señalaba que "de los 7.800 millones de pesetas que supusieron las plusvalias de la venta de ICSA no ingresadas en IMPACSA; han circulado por las cuentas de titularidad de Javier de la Rosa más de 5,000 millones de pesetas, de los que mantuvo en aquellas 1.400 millones". La juez afirma que "ya se ha revelado distracción de fondos" que el financiero "engrosó" en sus cuentas, y agrega que la versión de De la Rosa, ha quedado "completamente des-

### CCOO y UGT ven cerca un acuerdo y Arenas dice que el diálogo social no está roto

Los sindicatos ven "de nuevo alguna perspectiva" de llegar a un acuerdo con el Gobierno en materia de empleo de tiempo parcial, ya que notan "algún giro" en sus propuestas, respecto a su última posición, favorable a las peticiones de la patronal, dijo ayer a Efe, un portavoz. de Comisiones Obreras. Tras la "declaración de guerra" lanzada por las centrales sindicales este fin de semana, el ministro de Trabajo, Javier Arenas, respondió ayer con una nueva oferta del Ejecutivo para mantener el diálogo y no romper definitivamente la baraja en las negociaciones laborales, a las que el Ministerio de Trabajo dedicó másde 200 horas de reuniones con sindicatos y empresarios.

El Gobierno va a seguir haciendo propuestas y va a seguir ne-

gociando", afirmo el ministro Arenas, quien ase uró que desde el Elecutive "no se capta un ambiente de ruptura sino más bien de continuación del diálogo". Por su parte, el secretario general de la Comisión Ejecutiva Federal de MCA UGT, Manuel Fernández Lito, también insistió ayer en que desde su sindicato no quieren transmitir a la sociedad un mensaje de ruptura de las negociaciones, ya que "nos levantamos" de la Mesa porque no se puede avanzar en ninguna dirección, si bien se mustró esperanzado en que el Gobierno adopte alguna decisión y anuncie si las negociaciones van a continuar o se acaba la Mesa. Sin embargo, Lito reiteró que la Mesa de Negociación referente al contrato temporal "está rota" en la actualidad salvo que el Gobierno rectifique en sus pretensiones en este aspecto.



El ministro de Trabajao, Javier Arenas, ayer / EFE

#### Continúa sin solución el conflicto de Ford en Valencia

EFE / ALMUSAFES (VALENCIA)

El Comité de Empresa de Ford Almusafes decidió ayer, por mayoria, exigir a la Dirección la retirada de las amenazas de desviar la producción a otras factorías, como condición para acudir a la comisión negociadora. El secretario de Comisiones Obreras en Ford, Pascual Guerola, recalcó ayer a los medios de comunicación que la propuesta presentada de exigir la retirada de las amenazas ha sido presentada por CCOO y CGT. había recibido la mayoría de votos. Además, la propuesta contemplaba el cese de movilizaciones y paros en las primera quincena de noviembre, pero se confirmó la realización de los mismos hasta el último día de

#### Bolsa

CasenOcat

#### BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS MAXIMO DIARIA 750,330 4,930 44,570 MINIMO 742,740 (0.67%)

75 min 7 m		710		170	-		-
BANCOS							
Titalea	Circu	Dir	Yokewn	No.	Min.	May Afric	No-Me -
Argestola	300	10	138023	3050	235	1650	235
BBV	1750	.0	645.54	175	1,76	850	125
BCH	140	-:-5	3000.734	140	1405	400	1300
Bras-Yakai	6360	30	-tillio	GHD	650	4000	200
Error Atleton	5.40	0	25	580	5800	6400	550
Sirci-Cada	100	4	2005	370	5.700	2000	320
Bro Etry	260	-9	進程	20	20	126	25
HirtoCaton	255	40	1,238	255	2530	3420	230
inmOpumro	73%	10	200	750	730	\$50°	670
Bing/Hirling	11.50	0	8	12500	11300	200	120)
Borot Pater	2.HD-	0	5065	7.80	7.330	200	451
BroPtpår	8430	20	2552	320	-8260	540	740)
Bro-Srindr	243	3:	2346373	240	2/40	100	1780
Bro/Girda	3770	D	E/12	3.95	3.730	450	2300
fire/squar	4210	5	(28)	400	432	6220	380
Bro-Chister	2570	-300	26	200	200	1500	の世
timeto	535	0	2224	150	1200	155	153
Driette	430	45	THE	4(0)	4300	500	330

ELECTRIC	CIDAD				1.8	A SV	ST T
Thirt	Diere .	327	Volumen	West.	Wie.	May Alve.	Mr-Me
Agastaonra	7,050	Ū	GHD	7350	730	Y SEEL	500
Aggresia	93	2	SC	EX	100	1400	- 3
Brc til Vergo	5400	Ó	18 18	5/00	530	700	313
BickZings.	610	0	1	520	1812	Tail	7.55
Grin	346	10	TREAS.	38	340	430	200
Ertwaned	300	10	304	3:10	3000	226	2.0
Fich	7,90	- 5	(53)4.	130	136	175	1.17
Costians	11/70	-00	19.28	10300	11500	1200	5.70
Tiery Elettic	11/00	-30	7.54	12:00	31530	090	1073
Hot/Ciribles	6310	-0	7338	570	6500	750	585
toda.	250	159	23880	275	(320)	250	137
StoNess	1276	0	25	TORRE	THEFT	1000	1,31
Staffer.	180	0	3300	1.80	1.00	135	157
Untrinte	-700	20	FIELD	205	200	235	140

349 -D 7038 360 560

COMUNICACION											
Theire	Sien :	19	Volumen	Was.	Min	May Afric	Mindle				
Arges .	75%	5	CON	2300	735	275	195				
420	-275	5.	CIV	230	7.20	272	195				
Agur	300	3.	1257	3240	3500	340	290				
Sitteres	4400	0	50	4300	4.00	430	790				
European	130	-10	127万	UD	3,193	LABO	21				
Legitz	365	-8	50	SED	325	-6400	300				
800	680	0	375,49	630	610	MAL	445				

860	680	0.	375,49	630	610	MA	445
CONSTRUC	CION	1	100				
Thin	Cierra	TH.	Volumen	Wat.	Vin.	May-Alic.	Vo-Ma
AC5	4500	. 10	17966	455	4,000	4750	390
Agonin	120	3	-0/26	1270	1206	140	10
Bri	69	3	244600	70	65	100	- 35
Distrin	8210	10	1549	8270	550	450	620
Digital	420	. 5	1210	4110	-4005	5300	- 315
Ab	-03	6.	1839	500	-60	70	- E
FranyAltera.	300	0	1EU	3000	200	240	2500
Fon Costy Cost	7:00	20	THE	7270	700	(1200)	530
GegnAction	36300	-00	300	25000	34000	450	3/000
Histo	1,000	Q	125	1,800	1,00	7,990	1500
Hatt	池	0	0	0	0	3	66
Liter	1550	50	36	320	12(3)	150	3150
Lin Gratus	THE :	3	PATE	20	13	4	36
Маколия	:700	110	30	1250	_20	1040	350
Christia	-						
Potenti	5110	0.	700	5200	4300	1240	457)
Portunt Valor.	5100	400	9230	5250	500	250	4300
Potent/Vister.	5100	-450	9083	5250	500	250	433
Piralmika	100	5	171277	1340	1200	150	00
Solgina	Œ	2	9830	464	42	G4	37
DrintCourt.	950	0.	37	9850	9600	11750	8450
(FSE)	120	- 0	44007	1305	1205	≥300	1000
Tres.	Æ	X	(0.17)	16	16	25	15
UPB .	1300	5	922	1,950	1333	255	145
VisConPotent	300	-0	520	335	290	405	255
Valiance	185	-30	1020	1,750	1.655	820	130

#### INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS!



Indice Ibex-35 (Semanal)

175

1.60

150

ETD:

1400

125

175

W

390.

45D

1,850

1500 400

8

50

25

QUIMICASY PAPELERAS

+57,50

SYNE

3539

HIM

HAE

900

3650

CAR

**HISTOR** 

2003

50.00

14,67

327

555

25576

1055190

878

54390

1902336

1500

1705

Min.

5400

1120

THE

120

36

5500

38

300

4500

000

1500 1540

1,700

1450

63.35

120

1/80-

4540

000

50

8.467,7

08410,2

082542

08493.5 08654.4

LOED

1.160

2235 150

THE

10

140

20

2500

AND

155

ü

TB:

10

100

B.

570

40

81

270

9/30)

830

42

600

340

QID)

8

70

45

26-10-1996 +0,68%

SIDERURGICAS

23-10-1998

22-10-1998

21-10-1998

20-10-1998

Zeitie

Thin .

**ADMIR** Acress Applica

Acres.

Admini

Adopti

Ondi

On February

spritcher **GINS**bi

Marchitellano

Fattora

ZetyoOs

Ships |

EnAcama

Comp

Face Eccs

Footi()

Foubes HidoNito(1)

Rpd Som:

Drien

Promise.

Times

Difr 4,93

BOOG 7000 6000











MADRID	Tibles	Cerry	30	Toloren	Ner.	Mis	Mars Africa	Modific.
	Titro/Ru	200	3.	11.81	205	2090	275	185
	Ten-Uptima	1647	51	8,20	130	156	200	110
	Uppd	170	2	664	1.78)	1/15	5800	120

	padingum pagi	150	\$	R20 6604	130	1/15	500	120
	АИТОМО	VILES						
711,H 721	- 1this	Cerre	DIE	Yolenen.	Max.	Mix	Mar-Mic.	Mr. Alc.
728,84 728 = + +	Fero*	- 400	500	30	4000	4THD	5400	360
郷のサーナー	Tetr	132)	10	501	130	1.815	330	75
110	Vdovign	1((11)	10)	80	1(36)	10030	9500	\$50
A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH	ALIMENT	FACION						
INDICE IBEX-35 (Mensual)	TRAIN	Own	pir	Printers.	Max	Mile	Mars. 3 fee	10-14

TRAIS	Over	Dir.	Toleran.	Nan.	Min.	Mer-Afe.	Mo-Mr.
Angriese	50	3	607	Ð.	50	140	72
Assemble	250	2	535	3(30)	300	435	300
Birrio Loy	490	- 15	200	448	440	550	7300
Boxge Perse	170	4	330	(26)	1.00	2940	130
Date of the latest of the late	10	D	1004	186	190	790	150
CINE	(40)	0	32	650	- 6/BD	750	250
Campolio	245	3	230	2,400	240	(450)	1550
Blake	122	2	12391	1,235	1.15	1770	51
rate	100	1	北田	500	-5040	750	4810
Orea/Prortoon	100	45	283	125	-UE	120	105
Page (7)	- TIME	000	875	STATE	SILE	15160	45335
Hickory	1/50	-	DER	180	1,50	295	180)
tuna	195	D	SUP	(V 400)	3000	750	27%
without .	2 20	-3	202	30	30	1.35	-0
Bross	200	3/	SME	230	3175	1990	2750
NePen	113	1	4303	110	tim	2000	120
Versier	(435)	3	(Edd )	480	4510	600	270

		_					
INVERSIO	N						
Take	Corry	24-	Yoleun	Mrs.	Mis.	Man-Mile.	Mnikle
EnCFrance.	1742	5	250	(E73.)	1730	22500	'50
releas Medic Arrib	130	10	11.50	2h	1900	205	150
extrestis	5	0	7305	. 5	50	4100	5
rik .	1200	Z	35,504	130	155	285	臣
or liver	120	151	VALUE !	120	1,250	250	15
hira	170	11307	0.3849	1720	190	3085	130
D	512	别	0.49	28)	2075	200	142
infro.	790	D	2794	720	7300	000	60
Smeatherin	1010	8	4906	12	5	25	6
Polaticas.		- K	901930	12	TG.	107	- 5

Titales	Orm	PA.	Volumen.	Max.	Mix	Man-Mix.	Mri-Afra.
Amb0ninger	173	100	437	3730	350	580	720
Raiso	420	- 40	837	530	ATE	6300	100
Corinere	35	4	-688	456	385	455	275
Consid	. 306	:3	3276	110	3250	4100	- \$10
Remai	- 2051	2	455	2100	1,990	2920	125
100		04					
Slipte	365	3	1792	386	3500	6530	200
Phot	299	-3	2100	38)	2900	3520	228
Specie	380	40	9.37	3900	3.50	4200	370
Unit pine	1725	8	12230	1400	1.750	280	1400
Vetwo Lerves	175	25	5000	1835	1.02	307	125

225 225 285 285 6	0rf 10 0 35 6	995 227 367	3,80 3,80 8,00	33C 58E	Mor-Miss. 15000 AUD	Maraba 2570
(80) (86) (6)	0.	7257	8/20	-		
6	3		-	-880	AIRC	
6	-	3527	4790		THE SALE	570
6	-		130	1,840	3400	135
	0	280		- 5	10	- 0
35		27/04	155	1305	275	1300
(MI)	10	1/15	7300	7300	6,7,0	600
207)	1)	1281	235	305	320	136
220	-15	(132)	435	420	500	430
30	0	35.38	37	38	92	- 26
285	5	6094	1,00	156	200	1,75
30	0	0	0	. 0	0	45
5	28	9.05	· B.	80	135	- 0
35	200	4734	450	430	800	320
	25	11.81	215	250	27/2	1500
	30 30 35 35 35 56	20 45 30 0 45 5 59 0 65 3 56 20	20 45 220 30 0 2532 35 5 624 50 0 0 65 2 215 56 30 438	20 45 235 45 30 0 2238 30 35 5 834 1/30 50 0 0 0 50 0 0 0 50 3 235 88 56 30 434 430	20 45 128 435 420 30 0 2638 30 18 85 5 834 1/0 128 59 0 0 0 0 0 6 2 215 88 85 56 30 428 430 430	20 45 129 435 420 800 30 0 2538 32 38 58 85 5 834 1/0 135 200 50 0 0 0 0 0 50 3 5105 88 85 135 55 30 4234 450 430 800

(1) Cotización expresada en enteros.

Inestabilidad en los mercados financieros ¿Invierto? ¿No invierto? ¿Compro? ¿Vendo?

Tome sus decisiones de inversión asesorado por el primer Grupo Independiente de Asesoramiento Financiero del Mercado español

AB ASESORES



Invertir bien está al alcance de todos

MADRID MADRID
Pzs. de la Lealtad, 3 Juan de Mens, 6 - 5º plata
Tel: (91) 580 11 00 Tel: (91) 580 10 00
26014 Madrid 28014 Madrid

Alfonso XI, 12 -

#### Bolsa

FONDOS DE IN	VO!		Dir.Pis.	Bard 1Ex	e Put.Mil.
AB Asesores	710	Dilling	MILTIN.	PREFET, PERF	e PULMIL
A.B. Solsa	٧	35/8/49	45.91	7,42	30.500
A.B. Bokapus	Ψ.	2307.80	25.00	5.42	45349
A.E. Dreeplas	- D	207.060,41	1336	245	23:03
A.B. Euro Seleccion	V	1,00049	4.41	10000	346
AB Fwa	B	2615,16	- 501	5.06	27,135
AS Crima	1	1,145,09	4.04	145	2005
AS Euro Acolones	1	10/3/47	1,53	0,22	10504
AB Euro Cicliai AB Euro Gidinii	1	12624	-0.39	3.17	1004
AS Fondos Renta Varsable	y	1.0/6/48	-156	3.15	2210
AE beselvaro Garantzario	G	(290,29	0.98	15.41	122%
AB berdondo 2 Garant Semestra	0	10032	-3.33	4.15	1,004
AB-bohnib/syurtraib	0	138731	0,50	4,11	93/
AB berglus 2 Garant Semestral	0	1,117,59	0.03	30.70	13
AE Emplus Garantando	0	1,645.82	3.59	30.06	94.0
AB Latinoamerica		包/美	-1234	40,46	4502
Firetarili)	B	250159	6,17	5,40	77,306
Fondo 25	0	125.73036	14,17	3.12	36,520
Privitolia	V	25,906	一场地	9,10	14309
Ranta internacional		2,641,51	4,13	2.0	52:01
Argentaria Gestión	_				-
Argertons SEX Devir	. D	182,205,86	4,08	538	100.471
Argentura Extra Tesorera Argentura Fond, V Argentamo	F	1,00636	0.50	331	4117
Argentaria Fondigedo  Argentaria Fondigedo	D	134436	13.5	5.00	14,875 54,761
Argenturia Fortidiana XXXX.A	G	1,199,63	-5/9	278	20,606
Argentists Fondalisco 2001-8	0	1.00067	020	436	29,000
Argentura Fordostal	A	285416	-1.90	5.06	8525
Argentaria Fondressas 3-A	0	1.11332	006	-432	411.0
Argoritaria Fostal Boka	V	291630	41/2	4.79	22 400
Argentaria Postaldiner	D	261.996.17	-370	2.6	376.060
BBV Gestinova			1	15	7
SEV Drero	D	2/7.91956	32/0	0/231/	431,00
BBV Indice	N.	2041	424	12.30	3745
SEV Sale 2X01	0	11722724	-0.10	6.69	Library
BEV Bano 2002	0	139.04291	78,17	75	107.14
SEV Deutis Fundescots	0	22,354.17	636	500	105.186
BBV bex 2 Protegido	0	125.646.33	576,20	C. NOTER.	64.69
BEV Munetatic BV Renta 91	-0/8/1	12282.96	1,34	2.65	17350
BEV-Word	P 7	1.610.76	0.17	3,09	10570
BEV-Balta	V	16662	64.00 64.00	1548	132.90
BEVFerts	F	24851	1009	3.00	373.66
Fondamento 1999	0	THERES	28.95	3.15	638
Fundamento XIII	0	10(3)7/37	532	713	145
Fondomerolo Altorro	F	13657	635	326	530
Fondamentalisma	V	ZATICAL.	43.56	(536)	65.36
Fondomercio Misto	N.M.	1.871.00	9.56	9.51	52,00
Fundameroo Maretarb	0	790,039	(09.60	231	52/60
Gestinova Acciones	1817	170.562 70	29000	1436	939
BCH Gestión	- 460	No. 14		D. TOR	
B.C.H. Fondro 3	D	11,208.66	1,34	2,35	16.08
B.C.H Fondino II	D	17125205	12,72	270	43.44
BCH 1009	· G	0.263	1,20	5,50	3424
B.C.H.2004 BOHAcciones	Q V	1351196	530	7,54	2320
	0	1.916.32	20.50	11,00	6670
BOHBones Fondasoro BOHFonding (	0	10530606 26001834	34,40	430	3158
BCHImeres Deelo	F	1.198.45	0.17	136	211
BOHMati Actimis	M	280907	4,24	6.49	10(30)
BCHMto RF	H	22/8/4	120	5.45	10430
BOH Movement Forchistor	0	3500241	61.06	2.43	25,977
BCH Flexts Figs 5	F	3352	-0,44	151	52194
Foncordy	V	20:917.19	2(0,19	30.50	9.036
BEX Gestión		22.1		1 - 2	SAM
Argenturia Dex Bolsa	V	4,465.43	40,64	17,00	(479)
Argortaria Bolsa reform.		230/50	-3530	3.69	1200
Argentura Sorce Intern.	310	18831	3,36	7,31	62%
BNP Gestion			A 1117	7 11 11	
Promoudivos	D	243.966.31	53,02	2.77	42,830
Principal	F	15/080	0.74	514	9772
Promobolisa.	V	26027	4737	0.2	8950
Promigloisal I	R M	134266	0,30	3.72	48,89
Promogkous BSN Gestión	M	D.ISM	0,/12	7,95	3,49
BSN Remarka	-	259924	-1,24	486	19.452
BSN Acciones	V	4737.57	62.84	15,83	71.440
BSV Directs	D	261,492.96	13.81	230	108389
BSV Investories	M	15(10)	13.66	4,34	-66707
SN Isorara Fordisoro	0	图 唐	207	250	31500
Santil Latin	1	1,121,00	-3/6	3414	3935
Banesto Fondos		-	-		
Banesiudi Fordesoro	0	87,07001	6.87	509	37,350
Barnesto Garnestrado Solsa 2000	G	1224	-0.04	15,79	16.516
Onencho	D	2138006	12,47	227	175.744
Erindren Bareto	D	123.275.75	8.54	238	200.002
Fonbanesto	F	23834	0,15	3,52	95.5%
		1757.43	0.11	5,30	67527
	F	200 000 0000			
Fontamenta II	y	4,187.56	-0,25	11,15	21.121
Fontanestoli Fonventus Indestreta				11,15	21.121
Fonbanisto II Fonventure	y	4,187.56	-0,25		

			_		_
	-				
NOMBRE Sclank Dnero	NO.		DIEPUS.		e Pal Mil
Salbank Fondo	E	1,910,29	-0.14	234	10.660
Sokura Finan 3		127334	-012	4,28	10.150
Caixa Catalunya Caxa Catal, Fors Inter	1	131200	430	2,50	303
Caixabank		134200	400	2,500	200
Frechisa (krisa 5	V	\$771,23	-26.22	12,57	15295
Chase	M	3.30041	16.69	436	13,197
Own Orbid	1	18071	-1,E1	504	620
Citibank					
Object Fond	0	139.513.00	13.65	321	347/E
Carlondo Premium	- F	1563 80	- 49	304	1612
Chribeil	V	42 45	6 0	2000	18.18
DB Gestión	-	19040177	4231	231	4450
DE Alemenia	15	159572	-16(0)	4.27	9390
DE Boka Garantzado 2000 DE Diner	0	1,306.84	9.67	16.54	739 1149E
DE Invest		1701.46	030	334	18392
DEMota	H	26481	-45.55	512	-21000
Gesat Lincino	M	20219	40.00	417	1100
Besitation	V	204034	-4175	927	19.905
Description	0	21/19231	17,81	2.44	- 48.040
Tonbetwick Gesbankinter	-	2,9000	-0,64		1620
BKOneso	0	177.46913	11.33	289	-108364
EK Drevolly	D	100,945.36	6.06		13.500
Bi(Ford)	Y	5,255,25	47,52	18,29	30.513
BK Fords Black BM Fords Milds RF	R	10.538.43	21,42	438	27.33
Ca. Fiscal Dio II Eleviciales	F	153:50.80	721	223	11.177
Gesbansander	1000			.010	-
Open Bank bes 35 Sertantin 8420	V	129,154,05	454	1353	9163
Sytanov/korres	V	459.74	2,76	835	45.400
Settmer/Mana	1	23614	0.11	2.19	74,39
Santandor Ecita Asegurado Santandor Ecita Asegurado 2	G		1.80A.14 1.618.86	1236 1137	84275 115633
Santander Exista Assigurado 3	G-	131(60.00	-1.823,11	13,74	50.069
Setunto Bolia Ex Augusto	G	1447至5	1.5023	17度	102:005
Section Wildeline Pus Section of Direct Fundamon	V	2007.35 186.80602	30	2,50	15.962 294.521
Schmid Gerbon Renta	G	1,672,63	4,45	670	165,200
Sustantia Paterrose	F	2,964	4,8	334	70.5%
Sortando Reta (920 Santando SEPSX Asegundo	G	15234)	0,17 364,51	399 780	142593
Sectionis Spenierlanden	-V	250257	22,01	6,89	28206
Santardo Teloura Suprimo Severor	D	255 181 EE	1231	200	334114
Scottop Serteder2	F	FIRM IN	47.80	131	53430
Gesbeta					
Best-Onero	V D	20.623.60 213.704.66	294,43	301	7,420
Box Form	F	240750	3.51	456	3700
Gescaixa I					
Forcion Afono 11	F	22851	0.04	24	200,181
Forcella Mona? Forcella Mona?	F	290726	Q110 HOLD	296	2924
Forcing Ahom 34	F	1,6,0	606	4.95	50,500
Forcing Month & Forcing Month 7	F	1.51916	070	191	49120
Forción Fiduro 17	F	156239	20,46	854	491.254
Forces Fidure 18	F	1.02356	-15,70	12.36	9005
Forcasia Futuro 19 Forcasia Futuro 20	F	1,311,76	-2:00	7.91	1906
Force in Intraconal I	F	5200	4004	12.00	453
Forcina Mirto 25	R.	1,10(42	280	6.81	165.4CF
Gesinca	- A	1.102.00	2.00	力是数	5035
Atom Corporation Access	W-	2680.14	405	14.76	50944
Whomo Coppersoon Dinorpalis.	N	1.129.76	0,10	318	16.061
Ahoro Coperacio EMia Miaro Coperacion Largo	0	1,49030	-0,04 0,11	500	735 619
Arcentonoo	- 11	6.45234	0,10	8.46	12951
Caja Segovia Renta	F	15546	0,11	253	9.327
Invertion Sogeval	F	1,487,97	0.11	2,65	95
Europa 1	(V)	3 28.5	45/13	101	Model
Euros (y)	F	1 25 3	0.00	202	39.7
Estado)	M	525,21 962.57	-6.69	1336	127,265
Eurovalor II	0	251.167.A5	1435	271	477239
	0	10,861,57	-101.70	6,10	2035
Euromior ber-35 Asegundo	D	11676586 11.07551	6,49	2,97	88349 11.081
Euronio/lesowia	173	4 4 4 5 7 6 7 6 7 6 7	9(3)	- 44.1	
	G	10,862,62	0.66	320	9858
Eurosio Tesoreta Eurosio 96A Eurosio 468			0,65 22,29	2.00	9848 17261
Eurosio/Records Eurosio/MA Eurosio/MA Eurosio/Miss Sollbank	G	10,754,45	22.28	2.00	17201
Eurosio Tesoreta Eurosio 96A Eurosio dvisa	G	位限股			

#### CAMBIO DE DIVISAS-BILLETES

		DIVI	SAS	BIL	LETES
	.Nontre	Conprodur	Vardeslor i	Comprailor V	tridistor
5	Disrt/SAblesgreis(1)	城堡	1003	TEN	SIDE
1	Dant SAbkepround			1339	
5	EU:	9000	1000		
1	Mass/essin	840	807	50	35
1	Facchards	200	2.19	125	200
1	LinEtria	2100	21/13	2004	250
10	Lindblins	609	166	80	167
10	Parastigaçõetugas	613	4023	390	4554
5	Rathlattis	7240	239	7375	- MD
5	OznOma	220	235	266	757
	Linkriss	200	2185	254	5036
10	Emm/otgams	10年	632	SUB -	857
TD.	Domatings .	579	509	-85	508
1	DirOndre	900	30%	833	.904
1	Rancisto	YORK .	DIM	YEAR	1000
10	Ynsipres	11388	F8594	11404	1554
1	OmiGeo	822	225	1757	203
(T)C	ntranin apicabie para insibilide	is no 10 Dollares U	SAysuperior	×	

#### SEGURO DE CAMBIO

Seguro a 3 meses	Comprador	Vendedor
1DoorUSA	130,570	100,000
1Marco Alemán	84300	(600
tFancoFrancis	25340	25370
Ubacarka	294,170	234,520
(Fanos Supp.)	10(30)	104.570
WEstarda Portgresso	82900	(0.09)
Winstohn.	853	8580
100 for Appressor	119,610	119.770
The state of the s		

#### MERCADO INTERBANCARIO (MIBOR)

TIPO MEDIO	PLAZO	TIPO MEDIO	PLAZO
40,9		440	
4.35	2A5 Date	400	3Moses
440	15emma	3,72	6Meses
417	25mm	7	1Ato

#### BONOS

BOND A 10 ANOS

CON ALEMANIA

4,46

37,00

DIFERENCIAL

#### MERCADO DE DEUDA

Letros			Bonos y Obligaciones			
13	Mons		12	Aftin	30	
3/3	West	W 14	23	Avis	366	
6	Mesico	330	34	A'00	360	
612	Meses	341	46	N/cc	380	
1 15	Alo.	64.	Misce6	Avos	4,45	

#### **FUTUROS SOBRE IBEX-35**

	Dip .	Pronocal	pleme.	Utimo	Waterd	Mismo	Valent	Polición
RITUROS	des	Derwick	Olina	counts	deside	year	contratos	
20no.58	0	540	- 507	54%	SEED	-645	DOD	(010
Shrpic Str.	0	850	805	8200	7650	630	- 1	.70
tipe;00	0	807	850	82540	0	. 0	0	2D
17mg100	0	1992	630	295	0	0	0	- 75
					TOTAL		61,394	109,359

#### **COTIZACIONES METALES Londres**

Metales Basicos en \$/Tim.	3 Meses
Ote	1610,00
Aluminio	1336,00
Pano	495,00
Žnc .	96300
Victoria -	399000
Estaño	5430,00
Metales Preciosos en \$/Onza	Oferta
On Paris	202/10
Pida	4,87
Pariso	20800

Inestabilidad en los mercados financieros ¿Invierto? ¿No invierto? ¿Compro? ¿Vendo?

Tome sus decisiones de inversión asesorado por el primer Grupo Independiente de Asesoramiento Financiero del Mercado español AB ASESORES (G)



Invertir bien está al alcance de todos

# Sociedad

→ EL EX DICTADOR, ANTE LA JUSTICIA ←

### Nuevas causas contra Pinochet

La investigación contra el ex dictador se complementa con procesos judiciales en Suiza, Reino Unido, Suecia y existen lla namientos en Francia y EEUU

EFE / SANTIADO DE CHILE

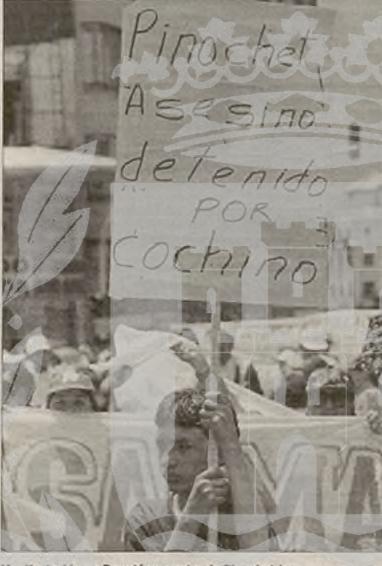
El exilio chileno es tan extenso que la investigación que realiza en España el juez Baltasar Garzón contra Augusto Pinochet se ha visto complementada con procesos judiciales en otros países. Hasta ayer se han presentado recursos judiciales o policiales en Suiza, Reino Unido y Succia, y existen Hamamientos a realizar acciones parecidas en Francia y EEUU, en todos los casos por asesinatos o desaparición de opositores durante el régimen militar chileno. Según organismos de derechos humanos, estas iniciativas buscan compensar el poco éxito que han tenido las familias de las víctimas en los tribunales chilenos contra los responsables del asesinato de más de tres mil personas durante el gobierno militar.

La última frustración de los organismos fue la decisión de la Corte Suprema, la semana pasada, de cerrar el caso de la detención y desaparición del chileno Edgardo. Enríquez, que encabeza la lista de casos recogidos en la investigación de Garcón. "A mi me violenta muchísimo cuando escucho a las autoridades chilenas que la justicia se va a hacer aquí, cuando la semana pasada acaba de cerrar el caso que hace cabeza de la denuncia de Garzón", declaró a Efe la responsable jurídica de la Fundación de Ayuda Social de las iglesius Cristianas (FASIC), Verónica Reyna.

Edgardo Enríquez fue detenido en Buenos Aires en 1974, dentro de la Operación Cóndor, que permitió a los régimenes del cono sur de los años 70 coordinar acciones de inteligencia contra políticos de izquierdas. Al cerrarse el caso en los tribunales chilenos, no existe ningún culpable. "La investigación quedó en los inicios, con toda la cantidad de información que nosotros proporcionamos al tribunal", añadió Verónica Reyna.

Según datos de la FASIC, aparte de los seis españoles que fueron asesinados o están dados por desaparecidos, entre ellos el funciona rio de la CEPAL Carmelo Soria o el sacerdote Antonio Llido, hay al menos otros diez europeos que fueron victimus del régimen militar que presidió Pinochet entre 1973 y 1990. Entre ellos está el inglés Guillermo Beausire Alonso, de 24 años, que fue detenido en Argentina el 2 de noviembre de 1974, dentro de la Operación Cóndor, y trasladado a Chile, donde se pendió su rastro.

La sección británica de Amnistía Internacional (AI) ha iniciado los trămites para procesar a Pinochet sobre este hecho, de acuerdo a la ley de justicia penal de 1988, que permite encausamientos aunque los delitos se hayan cometido fuera del Reino Unido, según los patrocinadores. En la lista figura también el suizo-chileno Alexis Jaccard, desa-



Manifestación en Bogotá en contra de Pinochet / EFE

parecido en Argentina en 1977 cuando tenía 25 años, también dentro de la Operación Cóndor. Los abogados de su vinda, Paulina, enviaron ayer a la Oficina Federal de Policía suiza una petición de deten-ción provisional de Pinochet, con vistas a su extradición.

Asimismo, en Estocolmo fue presentada el domingo una denuncia ante una comisaría sueca por tresexiliados chilenos que viven en ese país nórdico, Juana González, América Guerrero y Javier Muñoz, y, según su abogado, podría pedirse la extradición de Pinochet.

Sin embargo, no se conoce, de momento, si se han realizado trámites en Suecia sobre el caso de la oven de esa nacionalidad Aron Svigilsky, de 24 años, que fue detenida en Chile en 1974 y todavía está de-saparecida. En cambio, sí se anunció la semana pasada la intención de realizar gestiones judiciales en Francia contra Pinochet por varios casos de franceses o franco-chilenos que fueron arrestados y cuyo paradero se desconoce. Se trata del francés Etienne Pesle de Menil, de 49 años, ex sacerdote, detenido en 1973, y del chileno-francés Jean Claudete Fernandez, de 36 años, detenido en Argentina en 1975 y trasladado al centro de detención chileno de Villa Grimaldi. También está desaparecido el médico francés George Klein, de 27 años, quien estuvo en el palacio de La Moneda durante el golpe que dirigió Pinochet el 11 de septiembre de 1973, y desde entonces está desaparecido.

Además fueron asesinados el franco-chileno Enrique Ropert, de 23 años, ejecutado ante un pelotón de fusilamiento el día después del golpe, y el chileno francés Alfonso. Chanfreau, un estudiante universitario que desapareció en 1974.

Al margen de los europeos que fueron víctimas de la represión del gobierno militar de Pinochet, en EEUU organizaciones civiles y exilindos chilenos han pedido a la justicia estadounidense que inicie trámites para la extradición de Pinochet por varios casos que afectan a ciudadanos de ese país. Ellon son Charles Horman, muerto en sep-tiembre de 1973 y que inspiró la película Missing, de Costa Gravas; el estudiante Frank Terruggi, quien fue arrestado y ejecutado, y Ronnie Moifit, asisteme del ex canciller Orlando Letelier, quien murió junto a el cuando estalló una bomba en su automóvil en 1976.

#### Chile envia un avión ' a Londres

El Gobierno chileno reconoció ayer el envío de un avión a Londres para ser puesto a disposición del senador vitalicio Augusto Pinochet en caso de que se decida su liberación. El vicepresidente chileno, Haul Troncoso, confirmó que desde el sábado pasado se encuentra en Reino Unido una nave de la Fuerza Aérea (FACH) para trasladar a Pinochet al país tan pronto se concrete su liberación. Aunque oficialmente la Aviación no ha reconocido la acción, fuentes extraoficiales admitieron el envío del avión, un Gulfstream III. con tripulación de la Fuerza Afrea y personal médico del Ejército. La nave fue solicitada por el Gobierno y tiene capacidad para 18 personas y gran autonomía de vuelo, que le permitiria cruzar el oceano Atlántico sin escalas, y llegar a Chile en 15 horas con una sola detención en el continente americano. El Gulfstream es el avión utilizado para sus desplazamientos por el Comandante en Jefe de la FACH. general Fernando Rojas Vender. El vicepresidente de Chile confirmó también que en el Gobierno adquiere cada vez más fuerza la idea de solicitar la liberación de Pinochet por "razones humanitarias", atendiendo a su avanzada edad (82 años) y su delicado estado de salud.

#### "No existen fronteras"

El Defensor del Pueblo, Fernando Alvarez de Miranda, dijo ayer, en relación con la detención de Augusto Pinochet, que siempre hay que tener muy presente que "no existen fronteras para los derechos humanos". Alvarez de Miranda dijo que no puede opinar sobre la posible extradición ponque el asunto esta sub judice, pero quiso dejar claro que el Defensor del Pueblo "ha mantenido y sigue manteniendo" que no existen fronteras para los derechos humanos. A su juicio, esta consideración es especialmente relevante en un momento en que se está celebrando el cincuenta aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y considera que por consiguiente "eso hay que tenerlo muy presente a todas las horas".

### Las convenciones internacionales, a prueba

neral chileno Augusto Pinochet "pone a prueha el funcionamiento de todas las convenciones internacionales" subrayó ayer Alun Jones, representante de la causa presentada por el juez Baltasar Garzón contra el ex dictador chileno. Durante una audiencia judicial celebrada ayer en Londres, Jones rebatió las alegaciones hechas por la defensa de Pinochet según las cuales la detención es "ilegal" por

torial" de los cargos que se le imputan y porque viola la inmunidad diplomática del expresidente de Chile. Jones, asignado por la fiscalfa británica para representar la causa de Garzón recurrida por los abogados de Pinochet, se refirió al desafío de "reconciliar" las "convenciones internacionales modernas", que se refieren a crimenes contra la humanidad, con las anteriores a la década de

de Viena en la que se basa la defensa. Diversas convenciones internacionales condenan los crimenes contra la humanidad a los que "no se aplica ningûn tipo de inmunidad porque no forman parte de las funciones de ningún jele de Estado", destacó Jones al rebatir los argumentos de la defensa."Los crimenes de tortura, secuestro v conspiración para asesinato se encuentran fuera de la definición

El caso judicial del ge el carácter "excateris los años 80, como es la de erfmenes cometidos en el ejercicio de las funciones de Jefe de Estado", manifestó. "Invitamos (a Pinochet) a que venga (al tribunal) a afirmar que es inmune a los cargos de tortura y asesinato". dijo Jones. Por su parte, el abogado de Pinochet, Clive Nicholls, comparó el caso de su cliente con la hipôtesis de que Argentina pidiera la extradición de la Reina de Inglaterra por los soldados que mu-

rieron en las Malvinas.

# Covered to the covere

#### Los accidentes domésticos causaron 2.000 muertos en 1997

SHC / MADRID

En 1997 se produjeron en España casi dos millones de accidentes domésticos y de tiempo de ocio, que causaron más de 2.000 muertos, dijo el subsecretario de Sanidad, Enrique Castellón, que presentó ayer el in-forme EHLASS, sistema comunitario anual de información sobre estos percances. El estudio señala que los percances domésticos afectan a cinco de cada cien personas y a más de 12 de cada 100 hogares, y destaca que en 1997 se produjeron en España, cada hora, más de 200 siniestros de este tipo, mientras que en el mismo tiempo hubo 145 accidentes laborales y casi 10 de tráfico. Llamado oficialmente Sistema Comunitario de Información sobre Accidentes Domésticos y de las Actividades de Ocio (EHLASS), el informe se realiza en los 15 países de la UE, y precisa que en el ámbito comunitario se producen anualmente más de 20 millones de siniestros de este tipo, con dos millones de hospitalizados y unos 83.000

Los costes comunitarios ocasionados por estos accidentes alcanzan en la UE los 651,000 miflones de pescias, sólo en gastos de hospitalización, que llegarían a los cuatro billones de pescias si se consideraran también los costes sociales de las bajas laborales. Sobre el coste económico en España de estos percances no hay datos, explicó Castellón, y dijo que el informe sólo ofrece estimaciones de los 15 países, y no de cada uno de los estados.

no de cada uno de los estados.
En España, el 6,7 por ciento de los accidentados es población activa y ha perdido alguna jornada laboral por un siniestro de los recogidos en el EHLASS, mientras que el 23,6 por ciento de la población en eslad escolar pierde días de clase. Entre los aspectos sanitarios del informe. Castellón destacó que la media de hospitalización en España por un accidente de este tipo es de 12 días.



El secretario de Estado de Defensa, William Cohen, saluda al equipo del Discovery / BE

### La cita definitiva con el espacio

#### Pedro Duque se quedó en tierra en dos ocasiones

MARINA SEGURA RANOS / MADRID

Pedro Duque, de 35 años. 1,80 metros de altura y 65 kilos de peso, es un hombre tranquilo que espera desde 1992 su oportunidad para salir al espacio, aunque antes hubo de superar a 6.000 europeos que albergaban idéntico sucão y sufrir la decepción de quedarse en Tierra en dos ocasiones, en 1994 y 1995. El ingeniero aeronáutico, que acabó su licenciatura con matrícula de honor, algo poco frecuente en la Escuela Superior Técnica de la Universidad Politécnica de Madrid dende estudio-, se aficionó desde temprana edad a la informática y a los aviones, influido por la profesión de controlador acreo de su paure.

Pese a que será el anico novain a bordo de la nave espacial Discovery, cuyo lanzamiento está previsto el jueves desde el centro de la NASA en Cabo Cañaveral (Fiorida), controlará un número récord de ordenadores, -19 portátiles y dos Pentium de nueva generación-, y deberá resolver los problemas que planteca los aparatos. "A Pedro le gustaba mucho jugar con los PCs y entre el personal de la Agencia Europea del Espacio se le consideraba un manifas o guró de la informatica. Al parecer, en la NASA le ocurre lo mismo", explicó a Efe Miguel Belló, antiguo compañero de trabajo de Duque en GMV, empresa que no quiso aceptar su petición de baja cuando resultó seleccionado como astronauta.

Entre los rasgos más sobresatientes del joven madrileño, que huye de todo protagonismo, figura su extraordinaria inteligencia, capacidad de trabajo, curiosidad por saber, sangre fria, humildad y poder de adaptación al medio donde se desenvuelve, coincidieron en afirmar a Efe compañeros de infancia, amigos y profesores de la Escuela Superior Técnica de Ingemeros Aeronáuticos de Madrid (ETSIA).

Todas estas virtudes pasan casi desapercibidas en el caso de Duque, que hace un mes fue padre por tercera vez, "porque se esfuerza en nodestacar y cultiva una imagen un poco vacilante y como dubitativa", según su profesor de Aerodinámica de la ETSIA, José Meseguer, el único catedrático de esta disciplina que hay en España.

Meseguer participó además en la Comisión de Selección de Candidatos a Astronauta de España, que tuvo su réplica en los trece parses que en 1990 eran miembrox de la Agencia Espacial Europea (ESA), un concust al que se presentaron ulrededor de 4,000 aspirantes, de ellos casi 700 de nacionalidad espeñola. De entre todas las pruebas, Meseguer recordô una que consistió en construir un puente con piezas de LEGO, con ayuda de unas "farragusas" instrucciones, al tiempo que los examinadores sometían a los candidatos a un ambiente "estresante, haciendo miles de preguntas en distintos idiomas".

Muchos estuvieron a punto de hundirse, mientras que Pedro al poco tiempo dio con la clave: las instrucciones contenían errores y faltaba una pieza,

#### Maeso, origen del brote de hepatitis que afectó a 171 personas

EFE / VALENCIA

El informe elaborado por una Comisión Científica sobre el contagio de Hepatifis C, detectado en dos hospitales valencianos y que ha afectado finalmente a 171 personas, concluye que el anestesista Juan Maeso es el unico origen de este brote "que no se ajusta a las formas habituales de transmisión de la enfermedad". El conseller de Sanidad, Joaquín Farnós, presento ayer en rueda de prensa las conclusiones de este informe, y ase-guró que este es un brote "singular, atípico e insólito", que confirma la hipótesis inicial de la consellería de que "la mala praxis de un médico" es el origen de este contagio masivo.

El informe, que fue presentado ayer ante el titular del Juzgado de Instrucción número 5 de Valencia, José Manuel Ortega, se inició el 20 de marzo, fecha en la que la consellería tuvo conocimiento del brote, y ha sido elaborado durante seis meses por una Comisión Científica formada por expertos en diferentes áremodificar y inicidiose.

as inédicas y jurídicas.

El estudio concluye que LM.V Juan Maeso) es "el nexo de unión del brote epidéfisico y de casos aislados detectados desue 1989" en los Hospitales Casa de Salud y La Fe de Valencia, y que existe "una mayor probabilidad de infección entre las personas expuestas a la actividad profesional de JMV, que entre las otras no expuestas".

La implicación de Maeso en el contagno la argumenta el estudio al asegurar que "JMV es portador del virus de la hepatitis C 1", para añadir que "la probabilidad de infectarse está relacionada directamente con la intensidad del trabajo diario de JMV".

El apartado sobre el Estudio Virológico determina que, de las 4.871 muestras sanguineas analizadas hasta el pasado 30 de septiembre, en 690 personas se detectaron anticuerpos frente al virus de la hepatitis C.

#### BREVES

#### Massarisma da o

#### Mecanismo de control para pasaje de barcos

La Dirección General de la Marina Mercante obligará a partir del 1 de enero a todas las embarcaciones turísticas de pasajeros a instalar un sistema mecánico o fotoeléctrico que contabilice el número de pasajeros que embarcan. La Dirección General y las asociaciones de embarcaciones menores de pasaje se reunieron con el objeto de intercambiar puntos de vista sobre las actuales normas y procedimientos de control de seguridad.

#### II MURCIA

#### 60 años de cárcel por violar a dos niños

El anciano de Cieza (Murcia) que fue juzgado recientemente en la Audiencia Provincial de Murcia acusado de violar en seis ocasiones a dos niños de seis y ocho años de edad ha ingresado en prisión por orden del tribunal, que lo ha condenado a penas que suman 60 años de cárcel. La sentencia condena a M.Y., que tiene en la actualidad 72 años, por cinco delitos de violación, y lo absuelve de un sexto delito del que también fue acusado.

#### REHEN

#### Un niño, secuestrado en el metro de Berlín

Un niño de 3 años, tomado como rehén en una estación de metro berlinesa, pudo ser liberado por la policía a media tarde de ayer tras permanecer casi siete horas con un cuchillo puesto en la garganta. El pequeño resultó herido leve en el cuello cuando un comando especial de la policía redujo al secuestrador, un hombre de unos 30 años procedente de Argelia y presumiblemente perturbado mental, según las primeras informaciones.

#### # PAMPLONA

#### 8 años de prisión por abusar de un menor

El ex director de la Banda de Música de Buñuel y ex profesor de la escuela de Música de esta localidad, José Lucas Ferrer, de 52 años, ha sido condenado por la Audiencia Provincial de Navarra a ocho años de prisión por abusar sexualmente de forma continuada de uno de sus alumnos, menor de edad. La sentencia, hecha pública ayer, le condena también al pago de cinco millones de pesetas al menor "por el daño moral causado".

#### III FRANCIA

#### 2 años de cárcel por enviar un fax racista

Michel Culet, de 56 años, pagará con dos meses de prisión condicional y una multa de 20.000 francos (460.000 pesetas) la "broma" que dijo haber querido gastar al enviar por fax un texto racista, en el que sugería lanzar "a un árabe bajo el tren". El Tribunal Correccional de Albertville le consideró ayer culpable de incitar al odio racial, por lo que Culet tendrá que pagar 10.000 francos de multa a cada una de las dos partes civilos. Sociedad

### Rosana pasa reválida con **Luna Nueva**'

"No quiero contaminarme, por eso solo me dedico a las canciones", dice la can autora

Pontigo' as el ori-

Imer senellie del

disco, ona canción

corcana al fado por

tugués, "aunque no

tan triste", como

asegura Rosava

CAPLOS DES AMO / MADRID

Puede que el exito de Rosana sea uno de los más fulgurantes de los últimos tiempos, ya que consiguió vender 1.700.000 copias de su primer disco Lunux Rotax. Ahora se enfrenta a la prueba de fuego del segundo, però dice convencida que no quiero contaminarme, por eso sólo me dedico a hacer canciones". Luna Nueva es el nombre del segundo trabajo de la cantautera canaria Rosana Arbelo, que ayer presentó en Madrid. Ella misma se ha encargado de componerio, inter-

pretario y hasta producirlo, y además se ha rodeado de colabora-ciones de lujo como María Dolores Pradera, el duo africano Las Hijas del Sol, The Har-lem Gospel Singers y el guitarrista portugues de Dulce Pontes, Pau-A Rosana no le

preocupa eso del síndrome del segundo

disco, "si es verdad que tanta gente lo sufre preguntaré que hay qué tomar para pasarlo y si hay que sufririo lo haré. Pero no me lo he planteado, venda lo que venda be hecho un disco con toda la ilusión"

Rosana tenía cerca de 200 canciones hechas a lo largo de estos más de dos años, desde que viera la luz Lunas Rotas, "pero quería que

con dos zarzuelas

las canciones de este disco fueran todas nuevas, por eso me puse a escribir de diciembre, justo cuando por suerte o por desgracia terminamos con la gira del anterior disco, hasta agosto. Excepto con la canción El día que se hizo tarde, una ranchera que escribí hace tiempo pensando en María Dolores Pradera". Y es M.Dolores Pradera la que se ha encargado de cantarlo para este álbum, "con esa voz genial, grande e inmensa", aunque también hace de el una versión Rosana en solitario. Con Las Hijas del Sol canta Sonrie y "ellas se encargan de dar-

le un toque africano"; con The Harlem Gospel Singer interpreta Dime, "ellos le imprimen toda la grandeza del gospel, aunque no se si es un espiritual negro o no", y el guitarrista portugués la acompaña en Contigo.

Contigo es el pri-mer sencillo del disco, una canción cercana al fado português, "aun-

que no tan triste", como asegura Rosana, y es que la cantante ha querido dar un giro a su música acercándose a un gran número de ritmos, desde la ranchera a la salsa, pasan-do por el cha-cha-chá. Tenía la necesidad de llegar a estilos auevos para oxigename", aclaró.

Luna Nuevo, llamado así simplemente para crear un nexo entre-



Rosana Arbelo, durante la presentación de su nuevo disco / EFE

los dos discos, efectivamente es un cambio de estilo en esta cantante nacida en Lanzarote hace 35 años. pero como ella dice "así como el es-tilo puedo cambiarlo, los textos siempre hablarán de cosas sobre las que deseo escribir", "Sigo compo-niendo a la guitarra y al piano como siempre lo he hecho -añadió-Me enamoro de la música y de las cosas que hago, a partir de ahí hay otros casas más personales con otras puertas y yo no quiero abrirlas'

Rosana asegura que "inicialmente le debo a Cananas lo que l'ugo, pero no se que hubiera hecho de

no haber nacido allí, un lugar de paso de muchas culturas". Y, como siempre, no muy amiga de saliv en público, cuando no es cantando, confesó que le gustaria ser "como el grupo Milli Vanilli, hacer la música y la letra, y que la cara la pon-

El próximo 15 de noviembre la cantante canaria inicia una gira por toda Latinoamérica, "se lo debo al público de allí, que me ha apoyado tanto", y luego en verano se recorrera toda España, como hizo con Lunas Rotas, que llegó a ofrecer más de 100 conciertos.

### Azcona y García Sánchez recuerdan el 98

CAFLOS MINOUEZ / MADRID

Dos hombres de cine, el guior sta Rafael Azcona y el director Jose Luis García Sánchez, recuerdan la aña de 1898 a través de dos títulos de zarzuela, Giganies y cabeandos y La viejecita, en un espectáculo, Actualidades 98, que hoy se estrena en el madrileño Teatro de La Zarzuela. Azcona y García Sánchez han trabajado juntos en el cine -en una docena de películas- y, más recientemente, en el teatro, con la puesta en escena de Las últimas lunas, una obra del italiano Furio Bordon. Ahora lo hacen en un espectá-+ culo de zarzuela, un género que ambos aman desde que eran niños. Actualidades del 98 pondrà en escena dos titulos compuestos por el maestro Manuel Fernández Caballero, con libreto, ambos, de Miguel de Echegaray.

### Ken Loach recupera sus retratos de la marginación en Mi nombre es Joe'

El británico Ken Lusch ha recuperado sus retratos de la marginación, en este caso la causada por el paro. en Mi nombre es Jue, que ayer se presento a concurso en la Seminei unto con dos primeras películas: La mangana, de la irani Makhmalbaf, y West Beyrouth, del libanés Doueiri. Tras dos trabajos como Tierra y Libertad y La canción de Carla, Mi nombre es Joe supone el retorno de Loach al estilo y los temas de sus filmes más característicos, como Riff-Raff, Llevienda predras o Ladybird, Ladybird, Un bamio periférico de la ciudad de Glasgow, en el que el paro, la droga y la marginación son tan habituales como los vecinos, es el escenario en el que se mueve Joe, papel por el que el actor Peter Mullan obtuvo el premio a la mejor interpretación masculina en Cannes. Con 37 años, Joe intenta mantener su vida sin al-

SPC / VALLADOUS — cohol y como terapia se encarga de entrenar un equipo juvenil de fútbol, que se ha becho famoso por ser el peor de la ciudad. Su encuentro casual con Sarah (Louise Goods II), rovoca el entreni miento entre la vida est ble de el a, y el cuos del que intenta salir Joe. La película, decimotercera firmada por Loach. es una coproducción entre Gran Bretaña, Alemania y España y está escrita por Paul Laverty, guionista que colaboró en La canción de Carla, al igual que la actriz Louise Goodall, quienes viajaron a Valladolid para presentar su trabajo,

En la tercera jornada competitiva se pudo ver también West Beyrouth, opera prima del libanés Ziad Doueiri, colaborador habitual, como operador, de Quentin Tarantino en Estados Unidos, país donde vive desde hace quince años. El humor le sirve a Doucin para volver la mirada hacia el Beirot de 1975. al comienzo de la guerra del Libano,

a través de dos adolescentes que quieren sobre todo y al margen de lo que ocurre divertirse. Las andanzas por Beirut de los dos chicos, y de May, una joven cristiana, están rodadas con steadycum y utilizando sonido directo. Uno de los dos protagonistas está interpretado por Rami Doueiri, hermano del director. quien da vida al personaje que recoge las vivencias adolescentes del cineasta. El director ha reconocido que la cinta es "autobiográfica en un 90 por ciento", y que cuando recuerda la guerra "me doy cuenta de que los buenos recuerdos han eclipsado a los malos"

Otra primera película, La manzana, en este caso de una joven directora iraní de 18 años, Samira Makhmalbaf, refleja la situación que viven las mojeres en su país, desde el caso de dos niñas que han permanecido once años enterradas en su casa de Teherán por su padre anciano y su madre ciega.

#### Portugal llora a Cardoso Pires tras la alegria del Nobel a Saramago

EFE / LISBOA

El mundo de la cultura, la política y la crítica portuguesas la-mentó ayer la gran pérdida que supone para la literatura del país el fallecimiento del escritor José Cardoso Pires, apenas dos semanas después de la alegría desatada por la concesión del Nobel de Literatura a José Saramago. Un premio que, en opinión de muchos, también podría haberse llevado el desaparecido autot de O Delfim o La balada de la playa de los perros, considerado uno de los principales renovadores de la literatura contemporánea en lengua portuguesa. "Uno de los mayores escri-tores del siglo XX", "admirable contador de historias y gran co-nocedor de la vida", "el He-mingway português", "un creador profundamente libre", son algunos de las calificativos desplegados ayer por literatos, criticos y políticos para resaltar las

virtudes del novelista fallecido. El presidente de la República, Jorge Sampaio, se declaró "profundamente consternado" por la muerte de Cardoso Pires. al que definió como "un gran ciudadano, amigo y compañero, que supo percibir el cambio de Portugal del oscurantismo a una sociedad más abierta".

#### BREVES

#### ■ NOVEDAD

#### La literatura erótica, en una antología

Desde la cultura egipcia los adultos han necesitado la literatura erótica tanto como los niños los cuentos de badas, una necesidad que el escritor Gregorio Morales ha tratado de llenar con una ohra que recorre desde los textos más significativos a los más: curiosos. En su Antología de la Literatura Erótica. El juego del Vienta y la Luna (Espasa), Morales incluye extractos de papiros egipcios, de textos de la Bibliay de libros en los que un sinfin de escritores han buscado "la fuer/a del sexo".

#### IN NUEVO MUSEO

#### Las últimas obras de Miró, en Almería

La ministra de Educación y Cultura. Esperanza Aguirre, inaugaró ayer el Centro de Arte Museo de Almería, que abre sus puertas con una exposición de las últimas obras de Joan Miró cedidas por el Centro de Arte Reina Sofía. La exposición, con la que el Ministerio ha querido apoyar la iniciativa del Ayuntamiento de Almería, propietario del nuevo centro de arte, está formada por tres pinturas, diez esculturas y cincuenta grabados de la etapa final de Miró.

# Internacional

# La OTAN estudiará hoy si lanza una ofensiva militar sobre Belgrado

Los aliados advierten que Milosevic incumple los acuerdos firmados con Hoolbrocke

SPC / BRUSELAS

Las horas se escapan a pasos agigantados en Serbia. Los países aliados podrían dar hoy, cuando expire su último ultimatum, un giro definitivo a su plan de intervención militar sobre Belgrado si el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, no da garantías fehacientes de que ha cumplido los acuerdos a los que llegó con el mediador estadounidense, Richard Hoolbrocke, sobre la provincia. Pese a lo que pueda alegar hoy el líder serbio, la Alianza Atlántica afirmó ayer, lunes, que no está satisfecha con la retirada de tropas y unidades de la poliçía especial serbia de Kosovo, por lo que advirtió al presidente yugoslavo. Slobodan Milosevic, que debia terminarla en las próximas 24 horas.

Un responsable de la OTAN afirmó a la prensa que el ultimátum. prolongado anteriormente hasta el martes, concluirá hoy a las 20,00 hora local de Bruselas (19,00 GMT). Los embajadores de los 16 países aliados se reunirán hoy, martes, por la tarde para decidir si Milosevic ha cumplido o no y actuar en consecuencia, bien cancelando la orden de acción (ACTORD) psra ataques aéreos contra objetivos serbios o bien aprobando que se lleve a cabo. "No estamos satisfechos con la retirada de algunas unidades, la retirada debe ser total y sobre una base irreversible", agregó contun-dente la fuente de la Alianza Atlántica, que consideró que la salida de las fuerzas serbias que aún quedan en Kosovo puede completarse en 24 horas, porque la provincia serbia es "un lugar muy pequeño".

La OTAN llego a la conclusión de que lo hecho hasta ahora por Milosevic no es suficiente en la reunión celebrada ayer por el Consejo Atlántico, en la que los 16 embajadores aliados fueron informados por el comandante supremo de las tropas aliadas en Europa, el general



Un grupo de niños albano-kosovares descansa en un campamento de refugiados / EFE

Wesley Clark, y el presidente del Comité Militar, Klaus Naumann, sobre sus entrevistas en Belgrado. No obstante, se consideró que hay "indicios positivos", ya que en los últimos días se ha producido la rebrada de algunas unidades, pero "no es suficiente, hay que acabar el trabajo", selisió el funcionario.

#### Retirada de tropas

La retirada de tropas ha afectado sobre todo a las del ejército regular, mientras que las unidades de la policía especial, implicadas en la represión ejercida contra los separatistas albano-kosovares, continúan allí en su gran mayoría "y en un romero desproporcionado" para lo que es la provincia. La retirada de estas fuerzas al nivel existente antes de marzo, cuando comenzó el conflicto, es la clave para que la OTAN desactive su orden de llevar a cabo ataques aéreos contra objetivos militares serbios. "Ninguna otra opción aparte de la ACTORD (orden de acción para los ataques aéreos) estuvo hoy -por ayer- sobre la mesa", afirmó el responsable de la Alianza Atlántica en referencia a la reunión del Consejo Atlántico.

La fuente rebusó, sin embargo, especificar cuál es la cifra o unidades cuya retirada la OTAN reclama a Milosevic, El presidente yagosiavo, según señajaron ayer, lunes, fuentes diplomáticas, se comprometió a cumplir con las demandas de la Alianza antes de que conclu-

yese el plazo fijado, pero la OTAN no se fía de su palabra y quiere "hechos". "Los hechos hablan mejor que las palabras", señaló el responsable aliado, que destacó que el presidente yugoslavo debe abstruerse de caer en la tentación de llevar a cabo acciones "cosméticas" que permitan un rápido retorno a la situación pasados unos días.

Las exigencias de la OTAN se centran en la retirada de tropas regulares y unalades especiales al nivel anterior al de marzo, el almacenamiento de las armas pesadas de que dispone la policia especial, el desmantelamiento de los controles policiales y un cese total del uso desproporcionado de la violencia contra civiles.

#### Los médicos aconsejan a Yeltsin cuidar su "precaria salud"

M. G. PHILTO / Moscu

Tras intentar por todos los medios mantener el viaje de Boris Yeltsin a Viena, donde era esperado hoy para participar en la Cumbre Rusia-UE, el Kremlin se ha rendido a la evidencia. El presidente ruso no sólo no volará hacia la capital austriaca "lo hará por él su primer ministro, Yevgueni Primakov" si no que ademas desaparecerá de la escena política por motivos de salud.

na política por motivos de salud. Los médicos han recomendado a Borís Yeltsin que "tome unas vacaciones" dado su precario estado de salud, calificado el pasado miércoles de "normal". Según su portavoz, Dmitri Yakushkin los médicos han diagnosticado a Yeltsin astenia una patología que implica un estado de fuerte debilidad y depresión. Pero el oscurantismo que tradicionalmente rodea la salud de los líderes rusos impide a todas luces interpretar la gravedad del estado de Yeltsin, aunque todos los indicios demuestran que esta peor que nunca.

Hasta abora, el portavoz presidencial no solfa anunciar descansos imprevistos del presidente; Yeltsin se limitaba a desaparecer por semanas o incluso meses, como tras las presidenciales de 1996. En esta ocasión, la traqueobronquitis -según el Kremlin- que sufría el presidente parece haberse complicado. Aunque los rumores apuntan desde un principio de apoplejía hasta el mal de alzheimer. la versión oficial es que Yeltsan estă "un pocu fatigado". Segun el diputado comunista Viktor Iliujin el líder ruso es incapez de hablar "más de seis o ocho minutos" seguidos y no está capacitado para asumir sus funciones. Según los medios de comumicación rusos, en cada comparecencia oficial el presidente es fueriemente medicado para que aguante en pie.

#### BREVES

#### Mueren 83 rebeldes en diversos combates

Las fuerzas de intervención de la Conferencia para el Desarrollo de Africa Occidental (CEDEAO) mataron a li3 rebeldes en combates registrados durante el fin de semana en la localidad diamantifera de Kono, al este de Sierra Leona, según informaba ayer la prensa local. Después de que los rebeldes dieran muerte a un número indeterminado de habitantes de la localidad de Tobudu, los soldados nigerianos de la CEDEAO, se enfrentaron con los insurrectos durante seis boras.



#### M ORIENTE MEDIO

#### Nuevos atentados oscurecen la paz

La paz no parece llegar definitivamente a Oriente Medio. Ayer se registraron nuevos atentados en la zona. Así un colono judío (en la imagen) resultó muerto trashaber sido tiroteado, presumiblemente por radicales palestinos, en las proximidades de la ciudad cisjordana de Hebrón. Y también a última hora de ayer colonos judios asumieron la muerte de un palestino identificado como Mohamed Zaburan, cuyo cadáver fue hallado en las cercanias del asentamiento de Itamar.

#### MIRAK

#### Confirman el hallazgo de gas VX

Un grupo de científicos de siete países ha confirmado los hallazgos realizados por Estados Unidos de gas nervioso VX en resto sde misiles iraquíes, según se informó ayer, lunes. Un total de trece científicos de siete países diferentes analizaron los resultadosde las pruebus de laboratorio realizadas a muestras de proyectiles
iraquies que podrían haber contenido en ulgún momento el citado gas, que es altamente mortal
y confirmaron su existencia tal y
como había hecho EEUU.

#### Publicidad



vamos a jugar todos con él para conseguir una ciudad más limpia. Civito, nos enseñará las diferentes formas de respetar el Medio Ambiente.

BPN Cardenal Cisneros VAMOS A JUGAR, LIMPIO





# Deportes

FUTBOL

# Caturla carga contra la afición y afirma que El Val «parece un campo neutral»

El entrenador, muy crítico con la « ría» act tud del público en el partido del domingo

Caturla, muy decepcionado con la afición del Alcalá, cree que ésta debió «apretar» mucho más al árbitro que dirigió el partido contra el Pegaso. Para el técnico, El Val «parece un campo neutral», en el que «la cultura futbolística de la mayoría del público deja mucho que desear ».

SOMA CRESTO / ALCALA

Por segunda vez desde su llegada al Alcalá, Eduardo Caturla reprende con dureza a la afición de la R.S.D. Alcalá. La escasa asistencia ai Trofeo Cervantes motivó sus primeras protestas y ahora carga contra el comportamiento del público en el Municipal del Val, el pasado do-mingo, en la visita del Pegaso. El técnico rojillo concluyó el encuentro indignado con la actuación por «injusta y parcial en contra del Alcalá», pero también «decepcionado con los seguidores del Alcalá, salvo raras excepciones. Lo tengo que decir. He sentido más los gritos de ánimo al Pegaso, de los ocho o diez espectadores que trajo, que los de la afición del Alcalá cuando el equipo se ha quedado con diez y luego con nueve jugadores».

Caturla, insistiendo en la idea que ya transmitia Riki a este periodico al concluir el partido del domingo -decía que «los árbitros pitan muy cómodos en Alcalá porque nadie les aprieta»-, comenta que «hay que presionar y animar muchísimo más y hay que animar al equipo cuando está sufriendo como sufrió frente el Pegaso y apretar más las clavijas a los colegiados que pitan en El Val con una gran facilidad contra el equipo de casa».

El entrenador asegura ser un portavoz de su plantilla. «Digo todo esto por boca de los chicos, que están un poco desmoralizados. No les gustó ese ambiente tan frío del domingo fajándose como se estuvicron fajando ante el Pegaso, peleundo cada jugador contra tres o cuatro contrarios, con las zonas muy debilitadas». Caturla afirma que «esa falta de calor no la había visto en ningún campo» y se atreve a señalar que «hay mucha gente aquí que vive en la época de las cavernas y el fútbol es totalmente diferente ahora. No quiero decir con esto que los jugadores no tengan que hacer nada, sino que el domingo era uno de esos días de los que había hablado al principio de temporada en los que hacía falta un poco de ayuda externa. Y no la tuvi-

El técnico 'salva' a «cuatro o cinco seguidores fenomenales, que animan y aprietan», pero no tiene



Ceturia saluda a la afición que ahora, tras la novena jornada, critica por su frialdad / АРСНУО

'piedad' «con la generalidad. El Municipal del Val parece muchas veces un campo neutral, incluso en el que se está a favor del contrario», Caturla, por último, atribuye que no se valore «que lograr un punto ante el Pegaso fue un triunfo, tal y como se desarrolló el partido» al hecho de que «la cultura futbolística de la mayoría de los espectadores deja mucho que desear».

Primeras quejas en el Cervantes Los primeros reproches de Caturla a. la afición vinieron tan solo dos meses después de que tomara las riendas del conjunto rojillo, tras la celebración de la última edición del Trofco Cervantes. El entrenador, que durante su presentación -el pasado mes de junio-, alabó a los seguidores rojillos por su respuesta a la final de la Copa Federación, no vio «ambiente de fútbol» ni en el encuentro que entonces disputó el Alcala frente al Ávila ni en el que emparejó al Rayo y al Leganés «ya que sólo hubo trescientos espectadores» Caterla se mostraba sorprendido por la baja cifra de asistentes -no mucho menor de la que se viene registrando en el estadio

alcalaino en los últimos añoswcuando se enfrentaban dos equipos de Segunda y el Alcalá jugaba el primer partido de la temporada

Pero el técnico, sobre todo, se reconocía preocupado pensando ea elfuturo de la entidad rojilla. «Si el equipo consigue el ascenso, en esta campaña o en la siguiente y la presencia en el campo de fútbol continua siendo tan escasa, la andadura en Segunda B se presenta hastante difícil en el aspecto económico. La ciudad de Alcalá tiene que movili-

### El Alcalá, obligado a posponer los fichajes al mes de diciembre

El tecnico del Alcala practicamente ha descartado la posibilidad de que se produzca algún fichaje antes del mes de diciembre, aunque él mismo sigue insistiendo en la necesidad de hacerse con los servicios de un media punta y un lateral. «Esas gestiones están muy difíciles. El momento es muy complicado», advierte Caturla, añadiendo que «de momento habrá que apañarse con lo que hay en el equipo y 'tirar' del filial. Así es la Líga y hay que tomarla como viene». Como anticipaba la semana pisada este diario, con el primer equipo del Alcalá está entrenando desde hace varios días un lateral procedente de Guadalajara, Raúl, cuya

S.C. Accusa prueb de momento se ha sus pen- lista del Deportivo de Paco Gutiédi lo el suffir el futbolista un es- rrez en la próxima convocatoria. guince También se conformó desde la directiva del club el interés de Caturla por un delantero del Don Benito -el conjunto extremeño en el que milita Toñin-.

El próximo domingo se le presenta de nuevo al entrenador del Alcalá un panorama muy complicado, que no podrá contar con toda seguridad ante el Getafe B con los expulsados ante el Pegaso, Juan Díaz y Padilla. Sobre este último además pesa la amenaza de más de un partido de sanción. Y los alcalaínos Dado y Moreno continúan lesionados -el primero de ellos de mayor importancia, con lo que aún le quedan al menos dos semanas-. Así las cosas, Caturla ya ha anunciado la presencia de algún futbo-

Con todo, el entrenador del Alcalá sigue manifestándose con optimismo respecto a la andadura de su equipo en el campeonato. «No nos vamos a desmoralizar, al contrario. Yo estoy tremendamente orgulloso del trabajo que están realizando mis jugadores». Caturla pone como ejemplo de «la mejoría que está experimentado el equipo» el último encuentro: «Con tantos problemas y un arbitraje en contra, los jugadores no perdieron el equilibrio y no le dieron ni una opción de gol al contrario, y encima tentan arrestos para llegar a la portería contrario. Todo esto es francamente positivo y quiere decir que el equipo tiene una condición física extraordinana».

#### El proyecto del estadio, a debate en la Comisión de Deportes

S,C. / ALCALA

Si no lo hace el equipo de Gobiemo, lo hará la oposición, pero está garantizado que el proyecto de explotación comercial del Mu-nicipal del Val que la directiva de la R.S.D. Alcalá ha presentado al Ayuntamiento será uno de los temas que centren boy el habitual debate que se produce todos los martes en la Comisión de Deportes, con representantes de todos los grupos políticos. Domingo Filardi, concejal de IU, ya ha adelantado este periódico que él pondrá el tema sobre la mesa para expresar la inquietud de la coalición ante la modificación del Plan General de Ordenación Urbana necesaria para acometer el proyecto de El Val así como en torno a la financiación de las obras. Estas dudas en el grupo de concejules de IU y las reticencias del edil Javier Ocaña, del Grupo Mixto, no son, en principio. obstáculos para el proyecto del Alcalá, ya que PP y PSOE han manifestado públicamente su

No obstante, especialmente desde el equipo de Gobierno, se pide calma a la directiva en lo que respecta a los plazos en que ese plan se llevaría a cabo. El pasado sábado, en la celebración del aniversario de una peña de la R.S.D. Alcalá, el alcalde, Bartolomé González, dijo a los aficionados rojillos presentes que «el proyecto es dificil de acometer, pero se están aunando voluntades para conseguirlo»,

El objetivo de la actual directiva alcalaína, que cuenta con la aprobación de esta iniciativa en la última asamblea de socios, es que el Ayuntamiento cambie el uso deportivo de 2,272 metros cuadrados del recinto del Municipal del Val para darles otro terciario. Así, el Alcalá, a través de una empresa que invertiría 200 mi-Hones de pesetas en las obras, construiría una serie de locales comerciales, con los que la directiva rojilla calcula que podrian obtener veinte millones de inpresos al año.

#### Y MAÑANA..

- Suplemento de fútbol local. con crónicas, resultados y clasificaciones de todos los equipos alcalaínos de fútbol base correspondientes a la última jornada de liga.
- Ultima hora del fichaje de la pívot Maribel Gómez por el C.B. Alcalá.
- · Amplia informacion sobre la exitosa actuación de los deportistas del Miguel de Cervantes en el Campeonato de Madrid de tackwondo.

#### Deportes

FÚTBOL / PEÑAS

### Octavo cumpleaños

La Peña Ricardo Flores, que reúne a seguidores del Alcalá, celebró un nuevo aniversario

Los aficionados de la R.S.D. Alcalá que reúne en la Peña Ricardo Flores celebraron el pasado sábado por todo lo alto el octavo aníversario del nacimiento de este grupo, que aprovechó su cumpleaños para homenajear a tres jugadores 'de la casa': Moreno, Diego y Toñín.

SCHA CREEPO / ALCALA

Ocho años ha cumplido otra de la peñas que reune a seguidores de la R.S.D. Alcalá: la Ricardo Flores, que lleva este nombre en homenaje al ex jugador rojillo -actualmente concejal socialista en el Ayuntamiento-, que vivió una de las épocas doradas del equipo más representativo del fútbol complutense. El ani-versario de la Peña Ricardo Flores se celebró el pasado sábado y a él acudieron el alcalde, Bartolomé González, el concejal de Deportes. Ramón Alonso, y el presidente de Alcala, José María Benedicto, quie nes acompañaron en la mesa priacipal a Miguel Rubio, presidente de la peña antitriona y, por supuesto, a Flores. Los invitados habituales en estos acontecimientos -representantes de todas las peña-fueron convocados en el restaurante Tupamaro, en el que la cena precedio a los homerages y los discursos.

Esa última parte de la celebración del aniversario de la Peña Ricardo Flores estavo dirigida por Fernando Fernández, su vicepnesidente. Este no ocultó su satisfacción por la entrega de premios a jugado-res rojillos "de la casa", como Moreno, Diego y Tonín, sólo empañada por la no asistencia de los dos últimos por compromisos con sus nuevos equipos. Sus padres, Antonio Blanco y Angel Valbuena, recogieron en su nombre los trofeos a la combatividad -Toñin- y la re-gularidad -Diego-. Por esta última virtud también se entregó un galardón a Moreno que, como ocurría una noche antes en el cena de la Peña Cervantina, se llevó uno de los mayores aplausos. Aunque tampoco asistieron, Luengo -máximo poleador del Alcalá en la última compaña- y Juan Carlos Pedraza por haber compartido vestuario con Plasrecibieron un premio cada uno.

Los discursos sirvieron para poner fin a este octavo cumpleaños de la Peña Ricardo Flores. Rubio tomó la palabra para dar las gracias a todos los invitados por su asistencia El presidente del Alcalá pidió a los penistas que mantengan su apoyo al Alcalá, algo que también les sulicitó Flores, quien no olvidó dar las gracias al grupo que encabeza Rubio por conservar su nombre durante ocho largos años. Habló por último el alcalde para felicitar a los peñistas por su aniversario y animarles a seguir respaldando al club, sea cual sea la categoría en la que juegae, y también para dejar constancia de su aprecio por Flores, aunque la política les distancie.



Ricardo Flores, el alcalde y Miguel Rubio, entre otros, presidieron la cena / RUBINICO REZIMILLA



Miembros de la peña que cumple ocho años LFB



Los padres de Toñín y Diego / FB



En la velada no faltó el buen humor / FB



El aniversario reunió a unos cien invitados / FA



A la cena acudieron socios de otras peñas / FB

CICLISMO

#### Buena actuación del Iplacea en la última Gymkana de Escuelas

REDACCION / ALCALA

El Club Ciclista Iplacea fue uno de los triunfadores de la Gymkana de Escuelas celebrada en Madrid, puntuable para el Trofeo Federación, Una victoria logró el equipo alcalaíno gracias uno de sus ciclistas más destacados: Jorge Hernández. Pero de la participación de los complutense también hay que destacar el segundo y el tercer puesto que consiguieron David Medina y Jesús Brayo, respectivamente. Estos demostraren que, además de ser muy veloces en las carreras, manejan a la perfección la bicicleta. La Gymkana es un conjunto de pruebas de habilidad en la que vence quien las supera con mayor rapidez cometiendo el menor número de faflos. En la que tuvo lugar en Madrid, los corredores de Escuelas se dividieron en las categorías Promesas, Alevín e Infantil.

El triunfo para el Iplacea flegó en la prueba de Infantiles, en la que tomaron parte 45 niños. El alcalaines Jorge Hernández no tavo rival en una categoría que domina el Iplacea, que también se hizo con la 'plata' gracias a la actuación de Jesús Bravo. Junto a ellos participaron los también complutenses Ricardo Martinez. y Roberto Chapinal, quienes terminaron en séptima y décima posición, respectivamente. En la prueba de Alevines, con 37 corredores, el del Iplacea David Medina logró la tercera plaza y su compañeros Aitor Marchena, la séptima. Por último, en la categoría de Promesas destacaron por parte de los alcalaínos Vicente Rey, que fue cuarto, y David Martínez, sexto.

#### UNIVERSIDAD

#### La UAH abre la inscripción en los campeonatos individuales

REDACCION / ALCALA

El Servicio de Deportes de la Universidad de Alcalá ya ha abierto el período de inscripción en varius campeonatos individuales que pondrá en marcha próximamente. Esa inscripción se realizará hasta 24 horas antes del inicio de la competición. El 14 de noviembre se jugarán los campeonains de tents de mesa y bádminton, los días 20 y 21 de noviembre tendrá lugar el de ajedrex, para el 12 de diciembre esta previsto el de tiro con arco, el 26 de febrero se celebrará el de squash y un dia después, el de

#### POLIDEPORTIVO

# Clases en la Ciudad Deportiva

Se apura la inscripción para los cursos de gimnasia, yoga, aerobic, natación y judo

REDADDION / ALCALA

Los cursos de la Ciudad Deportiva Municipal ya están en marcha con la apertura del período de inscripciones. De cinco de ellos ya se conocen todos los datos imprescindibles para tomar la decisión de tomar parte en las clases que se impartirán en el curso 98/99, La Crudad Deportiva ofrecerá uno de gimnasia de mantenimiento para los que dispone de 400 plazas que se repartirán en doce grupos. Las clases se desarrollarán en el pabellón del Val y en el gimnasio del Val. Habrá una amplia gama de turnos, distribuidos en todos los días de la semana y en horarios que van desde las nueve y cuarto de la mañana basta las diez menos cuarto de la noche, para dar todo tipo de facilidades a alumnos y

El curso de judo, para el que se formarán tres grupos, oferta 120 plazas. En éste las clases ya tienen menos flexibilidad en cuanto a los días y horas en que se impartirán. Serán en el pabellón del Val, lunes, miércoles y viemes, tendrán 55 minutos de duración y comenzarán una a las seis menos cuarto de la tarde, otra a las siete y una tercera a las ocho y media.



El curso de gimnasia, uno de los más solicitados / ARONO

La Ciudad Deportiva también pondrá en marcha un curso de aerobic, pam el que habrá 25 plazas en cada uno de los cinco grupos que se van a organizar. Sus clases, igualmente de 55 minutos, se desarrollarán los lunes, miércoles y viernes, entre las cinco y media de la tarde y las nueve y media de la noche, o bien los martes y jueves, entre las nueve menos cuarto de la noche y las diez menos cuarto.

El yoga és otra actividad que se podrán conocer y practicar a través de uno de esos cinco cursos. En este caso se reduce al mínimo tanto número de plazas como horarios. La Ciudad Deportiva admitirá a ochenta alumnos, que se dividirán en dos grupos. Las clases tendrán lugar los martes y los jueves, de cinco y cuarto de la tarde a siete menos cuarto, y de siete a ocho y media de la tarde.

Un quinto curso que, sin lugar a dudas, será el que más interés despierte -a tenor de los datos que maneja la Ciudad Deportiva Municipal todos los mos- se dedicará a la satación. Como en el caso de la gimnasia de mantenimiento, se proporcionará a los alumnos, cuyo número no está determinado de antemano un gran abanico de turnos. Para empezar, este curso se desarrollara tanto en las instalaciones del Val como en las del Juncal. En cada una de ellas se formarán dos grupos en función del nivel y la edades: uno para niños de 4 a 14 años y otro para mayores de 15 años. Se podrá recibir clases tres días a la semana, dos o uno solo

Los horarios del curso de natación, muy complejos, se encuentran a disposición de los alcalainos en las oficinas de la Ciudad Deportiva El Val -la Casa del Deporte-, precisamente donde se realizarán las inscripciones en estos cinco cursosos. Para solicitar una plaza en cualquier de ellos hay que acudir a esas oficinas de diez de la mañana a dos de la tarde, o de cinco y media de la tarde a siete y media. Y es posible ampliar esta información sobre los cursos y también obtener alguna otra en los teléfonos 91 999 12 94 y 91.88.12.48:

#### Los precios más populares

El éxito de los cursos que pone en funcionamiento la Ciudad Deportiva Municipal se basa en gran parte en sus populares precios para los no abonados a ese organismo. El de judo les costará 2.780 pesetas al mes a los niños de 6 a 14 años y 3.320 pesetas a los mayores de 15 años. El de yoga tiene un cuota de 3.630 posetas al mes. El de aerobic es uno de los más baratos al costar 2,530 pesetas mensuales. El curso de gimnasia de mantenimiento tiene diferentes precios: dos días de clase a la semana suponen el pago de 2.530 pesetas al mes y recibirlas tres días cuesta 3.755 pesetas. En de la natación también hay gran variedad de cuotas. Los niños entre 4 y 14 años pagan 3.375 pesetas al mes por tres días de clase a la semana, 2,250 por dos días y 1.250 pesetas por uno. Las cuotas para los alumnos de 15 años en adelante son de 2.555 peretas mensuales por dos días de clase a la semana y 1.280 pesetas por un solo día de

**FUTBOL SALA** 

### La inscripción del N.S.P. aumenta a diez el número de equipos en la Liga Olimpus

REDACCION / ALCALA

La inscripción a última hora del N.S.P. subé a diez el número de equipos que esta temporada toman parte en la Liga Olimpus. La competición, que este año alcanza su decimonovena edición, arrancó el 18 de octubre con la disputa de la primera jornada, en la que N.S.P. no llegó a entrar en acción al no haber concretado todavía su inscripción. Esta circunstancia obligó a que el Zulema descansara, aunque este partido pendiente se recuperara este mismo fin de semana, cuando aprovechando la jornada de descanso a causa del puente de Todos los Santos se enfrentarán el recién Hegado N.S.P. y el Zulema / Cema.

No será, sin embargo, el primer partido del N.S.P, en la vigente Liga Olimpus, puesto que el equipo ya se ha estrenado este mismo fin de semana contra el Dress, ante el que perdió por 7-3 acusando en exceso su debut en la competición.

El postrero desembarco del N.S.P. en la Liga Olimpus no modifica, en cualquier caso, el calendario de competición que ya había diseñado la organización del campeonato. Todas las jornadas se mantienen tal y como se habían confeccionado en un primer momento, con la única salvedad de que los equipos que descansaban -al ser nueve los conjuntos en liza-jugarán abora contra el N.S.P.

La inscripción in extremis del N.S.P. cierra definitivamente la nómina de participantes en esta XIX Liga Olimpus que ahora está compuesta, además de por el equipo ci-tado, por el Inpursa Universidad de Alcalá, el Dress, el Peña Barcelonista Unión Extremadura, el Cafetería 21, el Café Michael, el Orto-pedia Delgado Sol, el Cafetería Marsa, el Bar Nieto y el Zulema Cema. En total diez equipos que lucharán por el título liguero ha ta pien entrada la primavera y posieriormente por la Copa y el Maratón, triplete de competiciones que entran dentro de la oferta del Campeonato Olimpus.

La segunda jornada, el jueves

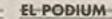
DIARIO DE ALCALÁ ofrecerá el jueves, en sus páginas de especiales dedicadas al fútbol sala, toda la información de la segunda jornada de la Liga Olimpus disputada este fin de semana, con los resultados, crónicas y clasificación actualizada. Después de estas dos primeras jornadas, la competición sufre un parón de una semana al ser festivos los próximos días 1 y 2 de noviembre, volviendo el campeonato a la actividad el próximo día 8 de no-



#### Deportes

#### **EL MIRADOR**

#### ESTRELLAS DE ALCALA EL PODIUM





No cabe duda de que los aires de Badajoz le están sentado de maravilla a Toñin. El bravo centrocampista alcalaino está que se sale. Y si no que se lo pregunten a los aficionados del Cabezuela, rival del Don Benito este fin de semana. Se adelantaron los de Toñin en el marcador, aunque poco después empataba el Cabezuela. Así estaban las cosas hasta que enno en acción Toñín, mancando dos goles que pusieron en el marcador el definitivo 1-3. Es la quintà victoria del Don Benito, que ya es cuarto en la clasificación de grupo XIV de 3º División, Y Tonin que sigue descubriéndose como un sorprendente go-leador después de lo poco que se prodigó en Alcala. Con los dos goles del domingo, el alcalamo ya suma cincu en las nocve jornadas disputadas y es ei máximo goleador de su equipo y del grapo. Todo un lujo para el Don Benim.

#### JAIME

Del cielo al infierno en cuatro días. Si el miércoles, después de la goleada frente al Sturm Graz en la Liga de Campeones todo eran loas y parabienes pa-ra el jugador alcalaño, aver llegaron los palos tras el tremendo error que al Real Madrid le costó el empate contra el Raeing de Santander. No se merece Jaime semejantes criticas. que empañan el primer partido que jugaba como titular en la presente carripona. Cierto es que el fallo del complutense fue colosal, pero resulta injusto descargar en sus espaldas todas las culpas del caos defensivo del Real Madrid. Primero porque por si a alguien se le había of dado. Lume no es defensa, oc ro su pundonor y humildad no le impiden jugar en demarcaciones que no son la suya. Deberian tomar ejemplo tanta estrellas como hay sucltas por ahf quejándose continuamente de que no juegan en su posición. Y segundo, porque Jaime es todo un ejemplo de futbolista profesional, que trabaja a destajo. nunca da una voz más alta que otra, no crea el más mínimo problema y siempre apoya a sus compañeros. Más de uno debería aplicarse el cuento. El mejor escribano echa un borrón, pero no todos se marchan llorando y piden perdon, como con gran humildad ha hecho Jaime.

#### Riki se destaca al frente del trofeo de la regularidad

Pocas novedades en las clasificaciones del jugador más regular y el máximo goleador del Alcalá después del partido del domingo frente al Pegaso. En esta última, el empate a cero final dejan las cosas como están. Es decir. Riki y Juan Padilla al freete de la tabla, ambos empatados con tres tantos cada uno, seguidos por Mora, Paco Moreno, Edu y Martín, los cuatro con un gol ca-

Un poco más de movimiento hubo en la clasificación de la regularidad, donde Riki consolida su liderato y cobra un punto más de ventaja sobre su más inmediato perseguidor, Mora. El rápido delastero rojillo, que suma trece, fue el único jugador que sumo dos puntos junto a Mozos, que poco a poco va escalando posiciones y ya ocupa el tercer lugar. En la misma posición está Martín, el único jugador del Alcafa que hasta el momento ha jugado todos los minutos. Trasellos, Juan Díaz y Yuste, con 9.

#### TROFEO DIARIO DE ALCALÁ

REGULARIDAD



I*, Riki	13
2º, Mora	11
3". Martín y Mozos	9
4º. Juan Díaz y Yuste	7
5". Rosco	6

#### **GOLEADORES**



JUAN PADILLA

Riki	3
Juan Padilla	
. Mora	
*. Paco Moreno	1
. Edu y Martin	
	-

#### TROFEO DIARIO DE ALCALA

REGULARIDAD



1	Noelu
	Nieves
9,	Alicia
	Laura
9	Inma

**GOLEADORAS** 



#### Doble empate al frente de la regularidad y goleadoras

Después de las cinco primeras ornadas de liga, dos de ellas de descanso -la última este mismo fin de semana- los trofeos de la jugadora más regular y de la má-xima goleadora del Alca-Sala arrojan un significativo doble empate en su primer lugar que habla bien a las claras de que, por encima de las individualidades, en el conjunto alcalalno prima el colectivo.

En la regularidad, Noelia y Nieves firman un excepcional arranque de temporada, con ocho puntos sobre nueve posibles. Mús sobresaliente si cabe es el caso de la portera, por cuanto los des ultimos partidos los ha jugado lesionada. Tras ellas se situan Alicia y Laura, con seis: Inma, Jesi y Rebeca, con cinco: y Aida, con tres.

En cuanto a la máxima goleadora, Inma y Nieves se encuentran empatadas con tres tantos cada una. Las siguen Rebeca y Laura, con dos: y Alicia, con

LA PUYA

Por Luis de Benito

Un proyecto que debe llegar a buen puerto

Me empapo el viernes, en estas mismas páginas, de todos los pormenores del proyecto que ha presentado la R.S.D. Alcalá al Ayuntamiento para la construcción de varios locales comerciales en los terrenos aledaños al Municipal del Val. Estoy seguro, siempre pasa lo mismo, que la propuesta del Alcalá encontrará firmes defensores y furibundos detractores. Yo, personalmente, me encuentro entre los primeros. Tantas veces

como se ha echado en falta un poco más de iniciativa en la directiva del Alcalá, ahora hay que reconocer que el club se ha movido para presentar un proyecto interesante que puede poner remedio a buena parte de los problemas económicos de la entidad. El Alcalá ya ha movido ficha, ahora hace falta que el Ayuntamiento. tantas veces reacio a opoyar económicamente al club, haga lo propio y ayude donde si puede hacerlo.

#### EL MIRADOR

#### OROS-

A las Peñas Alcalainas Cervantina y Ricardo Flores.

Viernes y albado fueron los días elegidos por las dos peñas rujillas para celebrar sus respectivos universarios. Los actos se desarrollaron con las acostumbradas rutinas de este tipo de celebraciones, aunque la noticia no estaba en las cenas en si, sino en el cumpleaños de dos peñas que son ciemplo vivo de amor a unos colores. No puede pasar inadvertido el apoyo y el respaldo de dos colectivos a un equipo, que Alcald, que no siempre se lo pone fácil a su afición. Enhorabuena,

#### BASTOS

#### A los tarjeteados jugadores del Alcalá.

Además del mal juego de un equipo que no termina de encontrar la luz al final del tunel y del frustrante empate anie el Pegaso, el partido del domingo dejó una jugada que no se debe volver a repetir. Custro jugadores: Juan Padilla -roja directa-, Mozos Victor y Yuste -amarilla-, fucron amonestados en una misma jugada. Cierto es que el comer no fue, pero de la experiencia de todos ellos cabe esperar un poco más de sangre tría, y más cuando el equipo ya está con diez.

#### PUNTO DE VISTA

Por Alberto Prieto

### El tiro por la culata

Se quejaron

los dei Alcaia,

y con razón, de

los patinazos

arbitrales. Pe-

ro, a fuer de

ser sinceros, el

equipo no fun-

cinno ni con

diez: Quizás lo

hiciera con

el Alcala no se pareció en nada al modelo de equipo que todos quisiéramos, tampoco los arlequinados del Pegaso dieron la impresión de ser los colistas del

Antes de rodar el balón, Caturla, que sahe nueve jugadores, que es cuando latín y no parece que las tuviera todas consigo, hizo la señal de la cruz, quizás temiendo lo peor. Y lo cierto es que el partido salió cruz. Vamos, algo así como el tiro por la culata. El encuentro estuvo marcado por un arbitraje torpe y bullanguero, un Alcalá renqueante y un l'egaso respondon, aunque corto de ideas.

Al medio minuto del inicio, perdonó Juan Padilla. Al minuto, perdonaron ellos. La cosa prometía: Pero, como por arte de magia, a ya muy curtido, se las sabe todas y

Minutos 31 - 45: 2 (38, 38)

Minutos 76 - 90: 2 (76, 87)

Minutos 61 - 75: 1 (69)

A favor; 1 (1 marcado)

Minutos 46 - 60: 4 (46, 48, 56, 57)

En contra: 3 (2 encujados y 1 parado)

Paco Moreno ...... 1

Joan Diaz ...... 568

Rosco \_\_\_\_\_ 568

Martin

Sus minutos en juego

Segunda parte: 7

Sus penaltis

· Sus tarjetas

Amarillas: 31

· Sus goles

Mora .....

Rojas: 5 (2 directas)

LOS JUGADORES

Total: 36

L ÁRBITRO nos dio la los dos equipos se les apagaron las acabará por descifrar la ecuación. mañana. Y el Alcalá, tam- ideas y comenzaron a jugar de-Asien. Bien mirado, y tal co- sengrasados o, cuando más, funmo pintaron las cosas sobre el cés- cionando con aceite pesado. Que ped, se ganó un punto. Porque si eso es lo que tue el partido, un

> El Alcalá no funcionó ni con once ni con diez. Quizás con nueve, que es cuando pudo ganar

> > pudo ganar. Así las cosas, resultafilcil comprender que a la escuadra complutense le falta, cuando menos, un buen hervor para comenzar a dar la talla. A buen seguro que Caturla pocas veces habrá sufrido tanto. Y es que el Alcalá es así, y su hanquillo suele quemar más de la cuenta.

> > Y el Deportivo, otro que tal anda. Desde luego, Paco Gutiérrez. no va a dar abasto con la tila. Menos mal que el técnico del filial,

La cara alegre de la jornada llega a través del baloncesto y del voleibol, con victorias por partida culdruple para las formaciones n sculinar y en eninas, las cuales parecen habone cogido ya el aire a las respectivas categorias en las que militan, Para empezar, los chicos del C.B. Alcalá dieron el do de pecho ante el Pamesa Valencia, al que doblegaron en el Ruiz de Velasco no sin algún que otro apuro, más que nada por la buena actuación del levantino Martorell. once ni con Pero los complutenses, un bloque

en el impera la colectividad y el sentido de equipo, anduvieron listos, capitaneados a to largo y ancho de la cancha por al tripleta que configuran Carlos, Marcos y Roberto. Lo me-

jor, además de la victoria, es el creciente aumento de la hinchada que cada quince dias acude a la cita. Para una afición tan atípica como también por 3-2.

la alcalaína, congregar a 650 espectadores no es poco, y dice mu-cho en favor del C.B. Alcalá. Vamos, a por los mil.

Hilan fino las féminas del C.B. Alcală, líderes invictas de su grupo. Su imparable racha se confirmó en feudo ajeno, ante el Fuenlabrida, Las de Roberto España cimentaron su triunfo en una segunda parte que despejó dudas. Sin embargo, la incógnita mayor, la de la auténtica valía de este equipo, está por despejarse. Es de su-poner que el próximo sábado el equipo alcalafno se vea arropado

> por una numerosa hinchada. puesto que se mediră contra otro invicto, el Estudiantes.

En volabel, ante poco público, el C.V. Alcalá masculino doblegó a uno de los ga-Ilitos, por 3-2.

pese a contar con dos importantes bajas. Las chicas van cuartas, trasapretarle las elavijas al Alcorcon,

#### LOS NÚMEROS DEL ALCALA

#### EL EQUIPO

#### Sus puntos

Total: 9 (14\* posición)

En casa: 5 (1 victoria, 2 empates y

1 derrota) Fuera: 4 (1 victoria, 1 empate y 2

derrotas)

 Sus cinco últimos resultados Alcala () - Parla ()

Rayo Majadahonda 2 - Alcalá 0

Alcalá 4 - Puerta Bonita 2 Santa Ana 1 - Alcalá 3

Alcalá 0 - Pegaso 0

#### · Sus goles

A favor, 10 (4 en casa y 6 fuera)

Primera parte: 5

Minutos 1 - 15: 3 (5, 10, 10)

Minutos 16 - 30: 1 (27)

Minutos 31 - 45; 1 (39)

Segunda parte: 5

Minutos 46 - 60: 2 (46, 58)

Minutos 61 - 75: 2 (67, 75)

Minutos 76 - 90; 1 (91)

En contra: 11 (4 en casa y 7 fuera) Primera parte: 4

Minutos 1 - 15: 1 (4)

Minutos 16 - 30: 1 (17)

#### EL JUGADOR DE LA SEMANA

Resulta complicado destacar a un jugador del Alculá después del mal partido realizado frente al Pegaso. De nombrar a alguno, y no por el juego desplegado sobre el terreno de juego, si-no por su escasa presencia en el mismo, habria que hacerlo con Juan Diaz. Después del partido de sanción por acumulación de tarjetas que cumplió en Santa Ana, el lateral rojillo volvía al equipo este fin de semana, pero su aporta-ción fue de los más efimera. En el minuto 28 Juan Díaz, expolsado, volvia a los vestuarios. Y el domingo, otra vez sascionado.



JUAN DIAZ

Juan Padilla 483	19
Mozos481	134
Obregón 442	ECOE I
Córcoles	
Mel	397
Paco Moreno	329
Calero	328
Campos	274
Ortiz	261
Victor	223
Ballesteros	180
Dado	174
Perces	46
Moreno	35
Edu García	32
Sus tarjetas	
Juan Diaz 1 roja y	5 amarillas
J. Padilla I roja directa y	4 amarillas
Rosco I roja y	4 amarillas
Mozos 1 roja y	2 amarillas
Córcoles	amarillas
Campos	amarill
More 0 1	oja directa
Rici	amarillas
Dado	2 amarillas

Martín ...... 2 amarillas

Ortiz ...... 1 amarilla

Obregón ...... l amarilla

#### SUS NÚMEROS

Juan Díaz. 21 años

• En el partido: Goles: ..... 



Si te gusta el Baloncesto y quieres colabo-rar con un club que está formando deportiva, educativa y socialmente a las niñas y niños de Aicalá y que además realiza una importante labor social en beneficio de toda la comunidad alcalaina y de todo el Corredor.

;; PARTICIPA EN ESTE BONITO PROYECTO!! ;; HAZTE SOCIO Y COLABORA CON EL C.B ALCALÁ!! TU COLABORACIÓN ES ESENCIAL POR MENOS DE 25 PESETAS AL DIA!!

Para una afición

tan atípica como

la alcalaina, reunir

a 650 espectadores

dice mucho a favor

del C.B. Alcalá

#### C.B.ALCALÁ: SOLICITUD DE ALTA COMO SOCIO

Desea pertenecer al CB Alcalá en calidad de socio, comprometiendose actuar conforme a sus estatutos y a los acuerdos que se deriven de su Junta General y Junta Directiva .....de ....de 199 ......

#### DOMICILIACIÓN BANCARIA:

DNI: .... Banco o Caja: ..... C/e N° ..... .....de 199 ......

#### DOCUMENTACION NECESARIA.

- Fotocopia D.N.I

- 2 Fetografías tamaño carnet CUOTA ANUAL SOCIOS: 10.000 pras.

Este impreso se entregará en taquilla o mesa establecida a efecto con ocusión del siguiente partido del C.B. Alcala en el Pabellón CajaMadod, donde se les entregará una invitación para dicho partido y se les inficará el modo de recoger el

#### Deportes

FUTBOL

### Hiddink opta por jugar a la italiana

El Madrid es incapaz de mantener su puerta a cero 

Lleva menos puntos y goles que el año pasado a estas alturas 

Su técnico nunca ha sacado el mismo once

El gol del ruso Vladimir Bestchastnykh, que significó el empate a dos del Racing de Santander en el estadio Santiago Bernabéu fue el ejemplo más palpable de que el Real Madrid 98 99 sigue sin solucionar los problemas de vulnerabilidad defensiva en esta campaña.

JOSE ANTONIO PASCUAL / MADRID

Gous Hiddink y sus jugadores han reconocido de forma reiterada que no es normal dar tantas facilidades a los adversarios para hatir al portero alemán Bodo Illgner. Antes del partido contra el Racing analizaron la situación y se conjuraron para remediar los males, pero el equipo madridista volvió a tropezar en la misma piedra, y además por partida doble y en el descuento.

El bacing puntuó en el Bernabéu por tercer año consecutivo con dos goles en el tiempo de prolongación de cada período, para desesperación de directivos, enerpo récnico, jugadores y aficionados, que, además, vieron cómo su equipo cedía el liderato al Mallorca.

Pero es que al margen de los fallos en esta última jornada, otros errores han costado -o han estado a punto de hacerlo- puntos al equipo de Hiddink. Los barcelonistas Patrick Kluivert y Sonny Anderson y el bético Finidi George rompieron la quebradiza resistencia madridista en su propio feudo.

El Real Madrid hasta abora presenta un bagaje casero muy pobre. Contrariamente a lo que le ocurre en la Liga de Campeones -donde no ha cedido un solo punto ni la anterior edición, ni en la presente-, en la Liga solo ha ganado un partido -en la primera jornada contra el Villarreal, por 4-1, y después de remontar un 0-1-, ha empatado dos que tenía encarrilados -contra Barcelona y Racing 2-2- y ha perdido uno -frente al Betis 0-1-,

Paradójicamente, en sus desplaramientos el equipo de Hiddink lleva pleno, tres triunfos de tres viajes: Zorrilla (1-0), San Mame (3-2) y La Romareda (4-3), Gracias a esto, rompió una nefasta racha de lapasada campaña, cuando estuvo desde el 12 de noviembre de 1997 -en Compostela, por 3 a 2- sin ganar lejos del Bernabéu.

Esta trayectoria como visitante no ha ocultado la vulnerabilidad madridista, que ha tenido también ejemplos palpables con los goles encajados contra el Athletic y el Zaragoza, al margen de las oportunidades que distrutaron vizcaínos y aragoneses. En San Mamés Bodo Illguer incluso tuvo que detener un penalti a Ismael Urzáiz.

El Real Madrid de Hiddink es, por lo tanto, un equipo hasta ahora de contrastes, porque además del diferente rendimiento en casa y fuera, es el conjunto más goleador de la Liga, con 16 tantos, y el segundo



La plantilla madridista hace aguas por todas partes / F V.

El equipo blanco es el más goleador de la Liga, con 16 tantos, pero también es el más goleado, con 13 En el Santiago Bernabéu sólo ha sido capaz de ganar un partido en Liga, ante el Villarreal en su debut en Primera

que más ha encajado, con 11, tras el colista Betis (13), y junto a la Real Sociedad.

El pasado año, a estas alturas de temporada, el conjunto madridista solamente había encajado un gol, en la primera jornada frente al Atlético de Madrid, obra del brasileño Juninho, y se estaba fraguando el récord de imbatibilidad de Santiago Cañizares, que no volvió a ver perforada su portería hasta el noveno encuentro, cuando el barcelonista Rivaldo adelantó a su equipo, que finalmente venció en el Bernabéu por 2-3. Entonces había sumado ya 17 puntos -tres más que

en esta campaña—, pero también estaba en la segunda posición de la tabla clasificatoria.

Su efectividad le está dando fratos, gracias al acierto principalmente de Raúl -máximo artillero del campeonato, con seis goles, junto a Urzárz- y Pedja Mijatovic (4), pero su fútbol continúa sin 'enamorar,

Un equipo con un amplio elenco de zardos de calidad -Roberto Carlos, Jarni, Savio, Raúl, Redondo, Guti- no encuentra soluciones para mantener el equilibrio, en ataque porque la banda derecha tiene escaso protagonismo, y en labores de contención porque su vulnerabili-

dad es más que patente. Hiddink calificó el gol de Bestchisnykh de "regalo de Navidad".

Su decepción y enfado, extensible a todo el madridismo, tiene que traducirse en inmediato análisis y en intensificar el trabajo y la concentración en los próximos compromisos. En la Liga debe ahora visitar consecutivamente a Extremadura y Alavés, y en la Liga de Campeones al Sturm-Graz el miércoles 4 de noviembre.

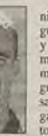
Para superarlos, el técnico ha buscado una solución drástica: "Con el triuato amarrado, hay que jugar más a la italiana".

# puntos -tres más que contención porque su vulnerabili- más a la italiana". "Sólo puedo pedir perdón a todos"

Jaime Sánchez, jugador del Real Madrid, pidió perdón por el fallo que propició el empate del Racing y por no haber hecho declaraciones tras el partido, reconociendo que estaba muy mal animicamente y que no había pegado ojo en toda la noche, pensando en la jugada. Fue un error infantil que ha supuesto perder dos puntos después de mucho esfuerzo por parte de todos. Me sien-

to culpable de lo que pasó y no he pegado ojo en toda la noche". Pese a todo el centrocampista intentaha salir a flote. "Son circunstancias del

fútbol y esta vez me ha tocado vivir el lado negativo. Es difícil que me tumben estas situaciones, y con el apoyo que me han dado mis compañeros y el cuerpo téc-



nico voy a seguir trabajando y esforzándome al máximo". Jaime seguía ayer pensando en la jugada. "Llevo toda la noche y todo el día dán-

dole vueltas a la jugada. La verdad es que podía haber resuelto la situación de muchas maneras, pero elegí la más tonta. Mis compañeros lo han comprendido y el

entrenador me ha dado ánimos". El contrato de Jaime está en vías de ser revisado por el Real Madrid y este incidente no va a tener repercusión de ningún tipo. "Sí, creo que se va a revisar en breve. Siempre he dicho que mi objetivo es jugar en el Real Madrid el mayor tiempo posible". La conversación volvía una y otra vez al mismo punto. "Lo único que quiero es olvidarle tedo".

#### El Ajax asegura que la oferta del Barça por los De Boer es ofensiva

THEMA BANGIA / BARCELONA

El Barcelona deberá aumentar su oferta al Ajax si quiere hacerse con los servicios de los hermanos Frank y Ronald de Boer. El tesorero del equipo de Amsterdam, Arie van Os, en declaraciones a la agencia de noticias holandesa ANP, aseguró que el "Barca deberá hacer una oferta sustancial si quiere a los de Boer. Según Van Os, la oferta del Bar-ca de 22 millones de dólares -3.000 millones de pesetas-"es una ofensa, no sólo para los jugadores, sino que también para el Ajax. El club debe presentar una oferta sólida antes de que nos sentemos a conversar, y eso puede durar varios meses'

El directivo advirtió que "no es ninguna obligación que los de Boer se vayan del Ajax el 1 de julio de 1999. Tampoco es una obligación que ambos se vayan al Barcelona. No son hermanos

Van Os se reunió para negociar el viernes pasado con el vicepresidente de Barcelona Joan Gaspart en la localidad holandesa de Vinkeveen. La reunión sirvió primordialmente "para olvidar las irritaciones y malos entendidox entre ambos clubes", aseguró, "sobre todo la manera en que trataron de reclutar a los jugadores. Ahora el Barcelona tiene la palabra".

#### Kluivert promete 24 goles

Patrick Kluivert está convencido de que podrá emular la trayectoria goleadora del ex banzelonista Romario, aunque el holandés aspira a una cifra de goles más modesta y la sitúa en 24.

A su llegada a Barcelona, Romario prometió que marcaría 30 goles, y así lo hizo en su primera temporada, mientras que Kluivert se marca un objetivo más asequible, el cual podría satisfacer después del arranque esperanzador tras siete jornadas, en las que ha marcado cinco goles.

"Aquí juego de delantero centro y, además, cuando con dos grandes jugadores al lado, como con Luis Figo y Rivaldo, y ello me permite tener más oportunidades de marcar", dijo,

#### La sorpresa de Van Gaal

Louis van Gaal ha convocado a sus jugadores hoy a las 8:30 de la mañana para llevar a cabo una "actividad sorpresa" que no quisso desvelar. La convocatoria a horas tan intempestivas, cuando los entrenamientos habituales son a las 10:30, fue acogida con bromas en el vestuario, hasta el punto de que un jugador comentó: "Igual vamos al zoo".

Abelardo, al indicarle que Van Gaal ha pedido que los jugadores vengan vestidos con chándal, Abelardo bromeó: "Al menos mochila no tenemos que traer para ir de excursión, Igual se trata de un partido sorpresa" FUTBOL

### El milagro de Cúper se llama trabajo

El Real Mallorca se ha convertido en el tercer líder de la temporada

El Real Mallorca, que dirige el técnico argentino Héctor Cúper, ha hecho historia al alcanzar el liderato en solitario de la Primera división, por segunda vez en sus 82 años de existencia, tras golear al Atlético de Madrid (4-0) y empatar el Real Madrid con el Racing.

PATRICIO LAGOLARISMO / PALMA

El Mallorca, que ha sumado 15 puntos en siete jornadas, expone una estadística modélica para justificar su excelente trayectona, ya que sólo ha encajado dos goles, mientras que ha materializado diez.

Su guardameta titular, el argentino Carlos Roa, sigue imbatido, dado que los dos tantos los recibió el segundo portero, César Gálvez, que sustituyo a Roa durante los 30 días que éste permaneció Jesionado.

El equipo balcar, además, se en-

cuentra a un paso de proclamarse cuartofinalista de la Recopa, ya que el próximo 5 de noviembre recibirá al Racing Genk belga en el Luis Sitjar con el resultado 1-1 obtenido en el partido de ida disputado en el es-

tadio Rey Balduino, de Bruselas.

Con súlo 3.500 millones de presupuesto y 10.000 socios, el Mallorca parece haber encontrado la
senda del éxito desde que lo dirige
Cúper, un técnico procedente del

Atlético Lanús que ha impuesto en el equipo el sello del trabajo, la disciplina y el orden táctico por encuma de las individualidades.

La plantilla experimentó un cambio radical al finalizar la pasada temporada, en la que el equipo acabó en quinto lugar y se clasificapor primera vez para disputar la Recopa, ya que se marcharon titulares indiscutibles como Valerón, Mena, Amato, Campo y Ezquerro. Pocos podian imoginar que el Mallorca seguiría manteniendo la regularidad en el juego al cambiar a la mitad del equipo, pero lo ha conseguido dando espectáculo y jugando en dos competiciones a la vez.

La última etapa gloriosa del club mallorquín se remonta a 1986 y 1991, cuando lo dirigia el mallorquín Lorenzo Serra Ferrer, abora en el Barcelona, cuando acabó en sexta posición en la Liga y se proclamó semifinalista de la Copa del Rey, respectivamente.

El mallorquinismo celebra por todo lo alto el liderato, con la única

Nadie daba un

duro por el equipo

de Cuper, que se

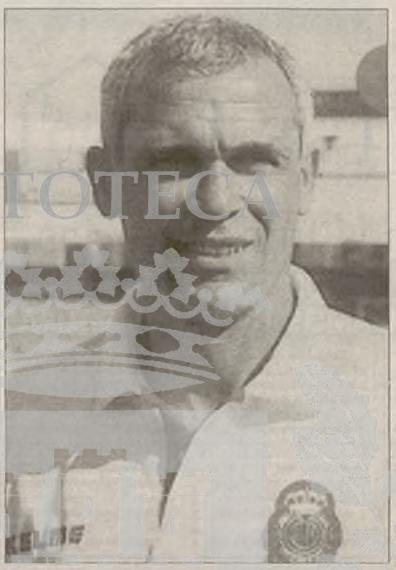
quedo este año

sin la mayoria

de sus titulares

preocupación de la pertinaz racha de Testonados, tras caer el domingo Paunovic y después de que ya lo hayan hecho Roa, Ibagaza y Engonga, y la sanción que le impondrá la UE-FA a Stankovic, que fue expulsado ante el Geok

Sólo en una ocasión, en la década de los setenta, el equipo isleño se había situado en lo alto de la clasificación, pero sólo habían transcurrido dos jornadas y la alegría les duró siele días.



Héctor Cuper, entrenador del Real Mallorca / Alchyosis

#### "Disfrutaremos unos días"

El entrenador del Real Mallorca, Héctor Cúper, afirmó ayer que el liderato en solitario conquistado por su equipo en la septima jornada del campeonata español de fútbol "es un motivo que le llena de orgullo", pero recordó que la Liga es muy larga "y que queda mucho camino por recorter". El técnico

argentino admitio que se sentia feliz, e instó a la plantilla. directivos, aficionados y a toda la sociedad balear a disfrutar de este momento, "al menos. durante unos días. Debemos ser cautelosos y poner los pies sobre la tierra. En el fotbol hay ruchas buenas y malas y no conviene celebrar nada por anticipado". El entrenador mallorquinista dijo, asimis mo, que había presenciado por television el empate del Real Madrid contra el Rucing de Santander, "La ultima jugada del partido nos hizo líderes y senti una gran satisfacción, pero ahí acabo todo porque ya estoy pensando en el Deportivo de la Coruña, nuestro proximo rival".

#### Gil Marín no cree que el problema sea el 'sistema Sacchi'

SPC / MADRID

La historia del Atlético de Madrid sigue estando llena de sobresaltos y desilusiones, ya la 'era Sacchi' no iba a ser menos. La goleada encajada ante el Mallorea (4-0) en la última jornada ha escocido y mucho en el seno del club. Aunque no ha trascendido que se vaya a tomar ningún tipo de medida, el técnico italiano ha recibido el primer aviso por malos resultados.

Miguel ángel Gil Marín, director general del club, evitó ayer pronunciarse sobre la derrota sufrida o sobre el entrenador rojiblanco, y se limitó a decir que "el sistema de Arrigo Sacchi no es el problema",

Gil Marin, que no estuvo ayer presente en el Luis Sitjar, al igual que el presidente Jesús Gil, de viaje en Estados Unidos, admitió que "existe preocupación" por la racha negativa en la Liga del Atlético fuera de su estadio, donde de cuatro partidos solo ha sumado un empate frente al Espanyol. "Es cierto que hay una preocupación, porque es evidente que existe un problema. Pero esse no es el sistema de Sacchi. Con el hemos ganado y hemos perdido. La mejor manera de resolverlo no es en público", dijo Gil Marin en el estadio Vicente Calderón.

Arrigo Sacchi admitió ayer el mal juego de su equipo y aseguró que no debería "volver a repetirse esa imagen por el bien del 
club. Tengo una gran pena por 
la gente que tiene fe en mí y también por la afición. Por la imagen del Afletico no podemos repetir la imagen que dimos en Palma. Se puede perder, pero no como lo hicimos ayer".

Según el técnico, "bay que luchar desde el primer al último minuto y el partido hay que prepararlo mentalmente antes de que empiece. No siempre damos el máximo y estamos fallando, y yo el primero".

### El cuarto técnico puede ser Clemente

JANN JOSE BAENA / SEVILLA

Vicente Cantatore se ha convertido en el tercer técnico bético que cae en la campaña más aciaga de su historia en el banquillo del Real Betis, tras dimitir después del 5-1 encajado en Valencia y de la marcha de Luis Aragonés y Antonio Oliveira antes del comienzo de la Liga.

Ya se han hecho contactos con varios técnicos, incluido el pulémico Javier Clemente, que no quiso ni afirmar ni desmentir los contactos, pero se habla de una exigencia de tres años de contrato por parte del técnico vasco, algo a lo que no estaria dispuesto el Betis, que le podría haber ofrecido sólo hasta final de

temporada. Tampoco trascendieron las cantidades barajadas, pero superarían de largo los 200 millones.

Cantatore se hizo cargo a primeros de septiembre de la plantilla verdiblanca en sustitución del portugués Antonio Oliveira, que dimitió de su cargo el 24 de agosto, poco antes del inicio de la competición por discrepancias con el presidente, Manuel Ruiz de Lopera, quien también conoció en la pretemporada la marcha de Luis Aragonés, el 27 de julio, por asuntos personales.

Cantatore deja al Betis colista, em cinco puntos en siete partidos, tras ser goleado 5-1 por el Valencia en Mestalla, lo que ha certificado la grave crisis que sufre en la Liga, donde emputó con Alavés y Extremadura, en la primera y cuarta jornadas, y sólo ha ganado al Real Madrid en el Santiago Bernabéu, en la quinta,

Sin embargo, la trayectoria del Betis en la Copa de la UEFA difiere biotante de la de la Liga, ya que el equipo andaluz, con Cantatore en el banquillo, superó en la primera eliminatoria al Vejle danés y consiguió un valioso empate a uno en el campo del Willem II holandés, el pasado martes, 20 de octubre.

Los cinco goles del Valencia han sido la espoteta que ha llevado a Cantatore, considerado por Lopera como un hombre hourado y trabajador, a dimitir irrevocablemente.



Vicente Cantatore, el pasado domingo en Valencia / EFE





# FACILITY

Marqués de Alonso Martínez, 11 - Alcalá de Henares

### Gestiones Inmobiliarias

**291 882 86 00** 

iiCON 95.000 PTAS. DE ENTRADA ÚNICA!! FINANCIAMOS 100% + ESCRITURAS - Interés desde 2,90%

Zona Caballería Española. Ref.:0589 70 m2, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, t/n, gres, p/b, trastero, garaje opcional precioso.

Entrada:95,000Mensualidad:73,000

Zona Centro. Ref.:0080 105 m2,3

dormitorios, cocina amueblada, wo

complete, o'c, p/b, p/sapelly, exte-

rior aluminio, terrazo puedo.

Garaje. Pleno casco antiguo.

Entrada:95.000 Mes:79.000

Zona Nueva Alcalá, Ref.:0236

105 m2, 3 dormitorios, cocina amueblo-

da, wo completo y reformacio, referior de

aluminio, parquet, th, pi mackes, mue-

bles y electrodomisticos opcionales.

Entrada:95.000 Mes:65.000

Zona Val Cuns de Cervantes.

Ref.:0575 62 m2, 1 dormitorio, salon,

cocina amueblada, baño completo,

gin, parquet, pib, pimadera, aluminio

exterior, piscina, muy bonito.

Entrada:95.000 Mensualidad:65.000

Zona Juan de Austria. ref.:0573 100 m2, 3 domitorios, 2 wc, completos, cocina amueblada, c/c, p/b, exterior aluminio, inmejorable zona.

Entrada:95.000 Mensualidad:62.000

Zona Centro. Ref.: 0371 70 m2,

3 dormitorios, baño completo,

cocina, salón individual, a/a,

ascensor, completamente

amueblado. Entrada:95.000 Mes:52.000

Zona Nueva Alcaki. Ref.:0454 105

m2, 3 dormitorios, cocina amueblada,

baño completo con mampara, gin,

parquet, p/b, p/sapelly, exterior alumi-

nio doble, a/e, toldo, increibles vistas.

Entrada:95.000 Mes:50.000

Zona Gorriones. Ref.:0467

95 m2, 3 dormitorios, cocina amue-

blacia, baño completo, parquet, c/c,

p.b. aluminio esterior, pi sapelly,

ascensor. Precio muy interesante.

Entrada:95.000 Mes:57.000

Zona Juan de Austria. Ref.:0504

95 m2, 3 dormitorios, cocina

amueblada, wc completo, parquet,

gin, ascensor, a/e. Interesantisimo

precio en la meior zona,

Entrada:95,000 Mes:57,000

Zona Estación, Ref.:0532 120 m2, 4 domitorios, 2 we completos, c/c, parquet, p/b, sapelly, exterior de aluminio, trastero, zona de lujo.

Entrada:95.000 Mensualidad:94.000

Zona Nueva Alcalá, Ref.:0497 105 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, wo completo, g/n, a/a, p/ sapelly, exterior aluminio, suelos de gres, a/e, excelentes vistas, Entrada:95.000 Mes:67.000

Zona Chalet Meco. Ref.:0542 232 m2 construidos, 4 dormitorios, 2 wc com-

pletos y aseo, suelos de tarima de

roble, p/ pino, carpintona exterior de

pino, garaje, piscina, sauna, bañera de hidromasaje. Precioso a estrenar.

Entrada: 500,000 Resto facilidades

Zona Gorriones. Ref.:0404 95

m2, 3 dormitorios, copina amuebla-

da, we complete amueblado, p/b,

exterior de aluminio doble, suelos

de plaqueta. Muy reformado,

Entrada:95.000 Mes:63.000

Zona Ensanche, Ref.:0299 115

m2, 3 dormitorios, cocina amue-

blada, 2 wc completos, parquet,

g/n, a/e, garaje, completamente

nuevo.

Entrada:95.000 Mensualidad:83.000

Zona Jardín de Alcalá, Ref.:0327 blada, 2 we completes, p/ sapelly, toldos, escayola, a/e. Piso de lujo, Entrada:95.000 Mes:109.000

136 m2, 4 dom**nitorios, co**cina amusp/b, parquet, exterior de aluminio, g/n,

Zona Reyes Católicos.

Ref.:0378 97 m2, 3 dormitorios,

wc completo, cocina amueblada,

c/c, terrazo pulido, muy bonito.

Entrada:95.000 Mensualidad:57000

Zona Nueva Alcaln. Ref.:0375 105 m2, 3 domitorios, cocina amueblada, we completo, suelos de tarima, cl, 3 armanos empotrados, plb, extarior aluminio. Muy bonito.

Entrada:95,000 Mes:62,000 Zona Juan de Austria, Ref.:0482 100 m2, 4 dormitorios, opcina

amuebiada, p/b, 2 wc completos, suelos de marmol, c/c, p/madera, exterior de aluminio. Muy bonito

Entrada:95.000 Mes:85.000

Zona El Ensanche, Ref.:0586 82 m2, 3 domitorios, 2 wo completos, cocina amueblada, g/n, p/b, p/madera, parquet, garaje, piscina. Ultimo piso en la Ciudadela.

Entrada:95.000 Mensualidad:51.000

de aluminio, p/ madera precioso. Entracks:95,000 Mensualidad:72,000 Zona Juan de Austria. Ref.:0138 95 m2, 3 dormitorios, we comple-

Zona Reyes Católicos.

Ref.:0328 85 m2, 3 domitories,

cocina amueblada, wc completo,

c/c, parquet, p/ madera, ascen-

sor, muy bonito.

Entrada:95.000 Mensualidad: 68.000

Zona Chelet on Hipica. Rel:0523 145 m2, 3

dominios. 2 wc completos con yacusa y

areo coons amueblada, parquet y gres,

video portero, buhardilla, garaja, piscina

comun Buen predo

Entracia:500.000 Resto: muchas facilidades

Zona Iviasa Chorrillo.

Ref.:0590 105 m2, 3 dormito-

rios, we completo, cocina amue-

blada, c/c, parquet, p/b, exterior

to, cocina amueblaca, parquet, t/n, p.b. exterior de aluminio, a/e, gotelet, ascensor. Muy buen estado. Entrada:95.000 Mes:63.000

Zona Val Bellavista. Ref.: 0536

91 m2, 3 dormitorios, baño

completo, cocina, c/c, parquet,

p/b, doble ventana aluminio,

p/madera, muy bonito.

Entrada: 95,000 Mes: 73,000

Zona Juan de Austria, Ref.:0486 120 m2, 4 dormitorios, wa completo y aseo, cocina amueblada, p/b, p/ madera, aluminio elderior, suelos de tarima, o/c. Inmejorable zona. Entrada:95.000 Mes:96.000

Zona Reyes Católicos. Ref.:0301 70 m2, 3 dormitories, cocina amueblada, baño completo, c/c, 3 armarios empotrados, econonomico Entrada:95.000 Mensualidad 51,000

Zona Caballería Española. Ref.:0473 90 m2, 4 domitorios, wc completo, cocina, terrazo, para reformar. Oportunidad. Entrada:95.000 Mensualidad:59.000 Zona R. Católicos. Ref.: 0334 70 m2, 2 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, gran salón, t/n, gres, ascensor, calle principal.

Entrada: 95,000 Mes: 52,000

Zona Centro. Ref.: 75 m2, 1 domilono con vestidor, baño completo, cocina amueblada nueva, o/c, exterior de aluminio, pisapelly, suelos de gres, garaje opcional. Muy centrico, Entrada:95.000 Mensunlidad:54.000

Chalet Rinconada, Ref.:0459 225 m2 construidos + 125 m2 de buhardilla. 4 dormitorios, 2 wc completos y aseo, gres y parquet, c/i, salón con chimenea, leñera, rejas, porche, garaje, precioso. Entrada 500,000 Resto: muchas facilid.

Gestión Bancaria

Atención personalizada con un sólo Gestor

 Documentación Servida y Recogida en Domicilio

Todo en la Costa

Locales y Naves

OFERTAS ESPECIALES 2º MANO

1º Inmobiliaria con Servicio Post-Venta

**AZUQUECA** Nueva Construcción desde 6.500.000 ptas.

lillamenos e informese!!

#### Breves

#### PROPIEDAD



INMOBILIARIA VALLEJO GRUPO FAHERVA EXPERTOS TECNICOS INMOBILIARIO

Central: C/ Cardenal Cisneros, 2 883 55 91 y 883 55 90 C/ Ferraz, 9 91 880 80 33 91 883 55 90 Plaza de los Santos Niños, 5 91 883 58 05

EN NUESTRO AFAN DE DAR UN MEJOR SERVICIO A NUESTROS CLIENTES HEMOS AMPLIADO NUESTRAS OFICINAS DE CARDENAL CISNEROS, 2 ANEXANDO EL LOCAL DE LA PLAZA DE LOS SANTOS NIÑOS, 5

SOLO EN IINMOBILIARIA VA-LLEJO NOS COMPROMETE-MOS A FACILITARTE EL PRES-TAMO NECESARIO PARA COM-PRAR TU VIVIENDA O LOCAL EN LAS MEJORES CONDICIO-NES DEL MERCADO, HASTA EL 100 % + GASTOS, TEL. 91 883

SOLO EN INMOBILIARIA VA-LLEJO PODRA COMRAR SU VI-VIENDA DANDO UNA ENTRA-DA MINIMA DE 100.000 PTAS. ¿POR QUÉ PAGAR UN ALQUI-LER PUDIENDO TENER POR LA MISMA MENSUALIDAD UNA VIVIENDA PROPIA?, TEL:91 883 55 91

VALLEJO INMOB 2246 ZONA ESTACIÓN 60 m2, 2 habitaciones. salón, baño completo, coc na amueblada, suelos de gres, ventanas de aluminio, calefacción individual de gas natural, carpinteria interior maciza, recién reformado, puerta blindada. 8.800.000 ptas. 52 380 EUROS, Tel :91 880 80 33 VALLEJO INMOB 2257 ZONA PUERTA DEL VADO 74 m2. 3 habitaciones, salón, baño completo. cocina amueblada, suelos de gres, ventas de aluminio, calefacción individual de gas natural, totalmente reformado, puerte plindada 9,900,000 ptes. 58,928 EUROS. Tel:91 883 56 90

VALLEJO INMOB 2198 ZONA ESTACIÓN 80 m2, 3 habitaciones salón independiente con terraza añadida, baño completo, cocina amueblada, ventanas de aluminio, suelos de parquet, calefacción individual de tarifa nocturna, puerta blindada, totalmente reformado. 11.600.000 ptas. 65.476 EUROS. Tel.:91.890.80.33

VALLEJO INMOB 2251 ZO NA CABALLERIA ESPAÑOLA 90 m2 4 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño completo, calefacción individual de gas ciudad, ventanas de aluminio, totalmente exterior. 12.100.000 ptas. 72.023 EUROS. Tel.:91 880 80 33

VALLEJO INMOB 2028 ZONA ESTACION 120 m2, 4 habitaciones, salón, baño completo y aseo, cocina amueblada, terraza, suelos de parquet, ventanas de alumínio, calefacción individual de gas natural (caldera nueva), muy luminoso. 15,000 000 ptas. 89.285 EUROS. Tel. 91 880 80 33

VALLEJO INMOB 2277 Zona Nº Srº de Belén. Espectaçular piso de 98 m²2, 4 habitaciones, salón independiente, baño completo reformado, cocina amueblada con vitrocerámica, 2 terrazas cerradas.

### ALCALA

Para insertar anuncios por palabras gratuitos, debe relenar este buleto y enviarlo a DIARIO DE ALCALA o tracelo directamente a nuestras oficinas: Plaza de Navarra, 2. 1º Izda, 28804 Alcalá do Hénares de lunes a juevos y en horario de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

TEXTO (Escriba con letra clara o máquina)

DATOS PERSONALES: Nombre Apellidos: Población: Teléfono:

NIF

ventanas dobles de aluminio, totalmente exterior, todo el piso reformado, 12.200.000 ptas. 71.428 EUROS, Tal. 91.880 - 0.331

VALLEJO INMOB 2034 Zone Juan de Austria 80 m2, 3 habitaciones, salón, baño completo, 2 tefrazas, calefacción de gas natural, ventanas de aluminio, pueta blindada, totalmente extenor, baja comunidad, 10,400,000 ptas, 61,904, EUROS, Tel.:91,883,55,90

VALLEJO INMOB 2149 Zona Antigua Plaza de Toros 80 m2, 3 hebitaciones, salón, baño completo, cocina amueblada, suelos de gres, ventanas de alumínio, aire acondicionado, puerta blindada, 11 100,000 ptas 65,476 EUROS. Tel.:91 883 55 90

PLAZA DE PALACIO. Amplio piso de 150 m2 aproximadamente, ideal para oficina y vivienda, 2 salones muy grandes, 3 habitaciones, 2 banos completos, cocina totalmente rehabilitado, a estrenar. Excelente situación, totalmente exterior, 120,000 ptas/mes, 727 EU-RÓS/MES, Tel. 91 883 55 90

VALLEJO INMOB 2005 Zona Parque O'Donnell 72 m2, 3 habitaciones, salón independiente, baño compléto, cocina amueblada, suelos de gres, ventanas de alumino, carpinteria interior de sapelly, caletación individual de propano, armanos, puerta blindada, 9.900.00 ptas. 58.928. EUROS. Tel.:91 880 80.33.

VALLEJO INMOB 2274 Zoria San Isidro 70 m2, 3 habitaciones, salon, baño completo reformado, cocina amueblada, terraza de 7 m2 (1/2 cenada) suelos de gres, ventanas dobles de aluminio, puerta blindada, reformado, muy soleado. 2 armanos empotrados 10,000,000 ptas 59,523 EUROS Tel 91,880

VALLEJO INMOB 2260 Zona Chomile 80 m2, 3 habitaciones, salón de 24 m2, baño completo reformado, coona, suelos de gras, ventanas dobles de aluminio, despensa, puerta bindeda, calalacción tanfa noctuma, exterior, totalmente reformado. 11.160.000 ptas 65.476 EUROS, Tel. 91.880.80.33 VALLEJO INMOB 2267 Zona Lope de Vega apartamento de 1 hebitación, salón independiente, baño completo, coona amueblada, ventanas de aluminio, totalmente a nueblado. 8.00.000 ptas. 47.619 EUROS. Tel. 91.880.80.33

VALLEJO INMOB 2185 Zens reyes Católicos 70 m2, 3 habitaciones, salón independiente, baño completo, cocha amueblada, ventanas de aluminio, aire acondicionado, calefacción individual de gas natural, puerta blindada, totalmente reformado, 9.500,000 ptas. Tel.:91 880 80 33

VALLEJO INMOB 2211 Zona San Vidal 97 m2, 3 habitaciones, salón, baño completo, cocina amueblada, terraza, 2 aramnos empotrados, ventanas de eluminio, calefacción central, totalmente extenor. 11.600.000 ptas. 72.023 EU-ROS, Tel.:91 883 55 90

VALLEJO INMOB 2254 Zona Juan de Austria 110 m2, 4 habitaciones, salón independiente, baño completo y aseo, cocina amueblada, suelos de parquet y moqueta, ventanas dobles de aluminio, aparato de aire acondicionado en el salon, totalmento exterior, situado en esquina. 16,700 000 pras. 99, 04 EL ROS el.9, 683 5, 90 VALLEJO INMOB 2280 Zona Jardín de Alcala, espectacular piso de 130 m2, 4 habitaciones. salon independiente con mural de roble, 2 baños completos, suelos de parquet, ventarias dobles de aluminio, capinteria interior de roble, aire acondicionado, calefacción individual de propano con caldera nueva, trastero, puerta blindada, plaza de garaje incluida en el precio. 22.200.000 ptas. 132.142

VALLEJO INMOB 2214 Zona Estación 80 m2, 3 habitaciones, salón, baño completo, cocina amueblada, suelos de gres, ventanas dobles de aluminio, baja comunidad, 2 terrazas, 10,300,000 ptas, 61,309 EUROS, Tel :91 883 55 90

VALLEJO INMOB 2240 70 m2, 3 habitaciones, Salon, baño completo, ceina amueblada, 2 terrazas, suelo de gres, ventanas dobles de aluminio, calefacción y agua caliente individual, 2 a/e, puerta bindada, 10,500,000 ptas, 62,500 EUROS, Tel.:91,880,80,33

VALLEJO INMOB 2245 Zona Estación 55 m², 2 habitaciones, salón, baño completo, cocina, ventanas de aluminio, 2 armanos empotrados. Totalmente exterior, baja comunidad. 8 200.000 ptas. 48.809 EUROS. Tel. 91 883 55 90 VALLEJO INMOB 2252 Zona Reyes II 85 m², 3 habitaciones, salón, baño completo, cocina armueblada, ventanas de aluminio, calefación tanta noctuma, aparato de alire acondicionado en el salón, buenta bindada, baja comunidad 9.000.000 ptas. 53.571 EUROS. Tel. 91 883 55 90

VALLEJO INMOB 2220 Zona Estación 65 n/2, 3 habitaciones, baño completo, salón, cocina arrueblada terraza, calefacción individual, socio de purquet, ventanas de aluminio doble, carpinteria interior de madera maciza, puerta blindada, baja comunidad, totalmente extenor. 9.000.000 ptas. 53.571 EUROS. Tel.:91 883 55 91

VALLEJO INMOB 2229 Zona Reyes Católicos 85 m2, 3 habitaciones, salón independiente, bilho compleio, cocina ventanas de alunimo, lota men e exterior, 2 terazas i una cerradal reción reformado, comunidad. 3:000 ptas. 9:000:000 ptas. 53:571 EUROS. Tel::91.980.90.33

VALLEJO INMOB 2185 Zona Chomillo 70 m2, 3 habitaciones, salón individual, baño completo, cocina amueblada, terraza unida a la casa, interior de sapelly, puerta blindada, aire acondicionado, baja comunidad. 9.500.000 ptas. 56.547 EUROS. Tel: 91.883.55.90

PISO EN ALQUILER Zona Chorrillo, 85 m2, 3 habitaciones, salón idependiente, cocina, baño completo, ventanas de aluminio, puerta blindada, 45.000 ptas/mes con comunidad incluída

VILLANUEVA DE LA TORRE 2 chalets pareados en parcelas de 333 m2 cada una, 2 habitaciones (1 tipo suit), 2 baños completos, aseo. garaje, salón con chimenea francesa, calefacción de gas-oil con raladores de aluminio blanco, carpinteria interior maciza de sapelly, suelo de cres, juhardilla de 40 m2, acondicionada, porche, terraza y tendedaros, pròxima entrega, consulte precio. Aceptamos su piso como parte de pago. Tel. 91 883 55 90

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 21 VIVIENDAS Y PLAZA DE GARAJE EN LOS SANTOS DE LA HUMOSA: PISOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS DESDE 8,500,000 PTAS, 50,595 EU-ROS, (GRANDES FACILIDADES DE PAGO), PROMOCIÓN PRO-PIA TEL: 91 883 55 91

ATENCIÓN: COMPRAMOS SO-LARES PARA CONSTRUIR EN TODO EL CORREDOR DEL HE-NARES, TODOS LOS TA-MAÑOS, PAGAMOS AL CON-TADO, OFERTAS TEL:91 883 58 05

INMOBILIARIA VALLEJO (GRUPO FAHERVA) INFORMA: PERTENECEMOS A LA ASO-CIACIÓN EUROPEA DE GES-TORES Y ADMINISTRADORES INMOBILIARIOS.

#### PROMOCIONES INMOBILIARIAS IRIS

PROMOCIONES IRIS Alcala, venta de pisos, Campo del Angel y Reyes Católicos, 70 m2, 4º sin itacensor, 3 dormitorios, salón, cocina, wc. Contado 7 300 000 pitas; financiado 100% a 25 años 42 575 ptas mas. Menos que un alquier. A.E.P.I.Nº897, C/Daoz y Velarde, 15, Tel. 91 889 03 80

PROMOCIONES IRIS Alcalá, venta de piso, Pasaje de Escobedos, 2º sin ascensor 120 m2, 5 domitonos, salon, cocine, wo, puen esta-do. Contado 12 500 000 ptas. Finandado a 25 años 100% 73.075 ntas mas A.E.P.I.N.837, C/Dago ptas mas. A.E.P.I.N°897, C/ Dac y Velarda 15, Tel., 91,889,03,80 PROMOCIONES IRIS Torrejon del Rey s 22 km de Alcalá, chalets pareados, nueva construcción en casco urbano, 3 plantas. 162 m2 construidos, cocina amueblada, calefacción individual. Parcela 220 m2 vallada... Contado 15.500 000 pris. Financiamos 100%, A.E.P.I. C/Daoiz y Velarda 15 Tel 91 999 03 PO POMOCIONES IRIS Torrevieja-La Mata-Guardamar, venta de apartamentos; nueva construcción, completamente amueblados. Desde 33.906 ptas/mes, sin entrada. Viaje más alojamiento gratis, también de ocasión en Peniscola-Oropesa-Calpe-Beni-dor-La Manga A.E.P.S. N'897 C/ Daoiz y Velarde, 15. Tel :91 889 03 80

PROMOCIONES IRIS H potecasfinanciación 100% con los majores Bancos y Cajas para compra de vivienda, chalet o casa en la playa, inmejorables condiciones, asesoramiento gratuito, contestación en el acto. A.E.P.I Nº 897. C/ Daoiz y Velarde, 15. Tel.:91 889 03 80

### GESTIPISO

|| Contamos contigo, y tu cuenta con nosotros !!

C/ Divisio Vallés, 4 Esc bzq- DF,10 Telt.:91 881 12 58 - Fax.: 91 883 53 12 Horario infrairrumpido de 10,00 a 20,30 h.

GESTIPISO. Ref.:281 Zona Reyes Católicos, 80 m2, 3 dormitorios, 1 wc, cocina vacía, calefacción y agua caliente central, ascensor y exterior. Precio 8.900.000 ptas. Desde 47.000 ptas/mes. Tel.:91 881 12 58 GESTIPISO. Ref.:358 Luis Vives, 70 m2, 1 dormitorio, 1 wc, cocina amueblada independiente, ventanás de aluminio, calefacción central, parquet, terraza, ascensor, muy barato. Precio 9.000.000 ptas. Desde 50.000 ptas/mes. Tel.:91 881 12 69

GESTIPISO. Ref.:505 Zona Juan de Austria, 70 m2, 3 dormitorios, 1 baño completo, colona amueblada nueva, calefacción tarifa nocturna, gress, sapelly, todo exterior, totalmente reformado para entrar a vivir. Precio 10.100.000 ptas. Desde 53.000 ptas, mes. Tel:91 881 12 58 GESTIPISO. Ref.:535 C/ Ribera, 116 m2, 4 dormitorios, 1 baño y asso, parquet, dobles aluminios, calefacción y agua caliente central, en buen estado. Precio 8,700.000 ptas. Tel:91 881 12 58

GESTIPISO. Ref.:480 Paseo del Val. 60 m2, 3 dormitorios, 1 WC completo reformado, cocina amuebada y reformado, sapelly, aluminios, calefacción de tarifa nocturna, poca comunidad. Precio. 8,600,000 ptas. Tel.:91,881,12,58 GESTIPISO. Ref.:394 Jardin de Alcalá 120 m2, 4 dormitorios, 1 baño comieto más aseo, cocina amuebada, ventanas dobles de aluminaio, perquet, puerta blindada, calefacción individual, trastero y piscina. Precio 20,000,000 ptas. Tel.:91,881,12,58

GESTIPISO. Ref.:473 Los Pinos. 115 m2, 4 dormitorios. 1 baño completo más aseo, cocina amueblada y reformada con oficce, puertes sapelly, parquet, calefacción individual, ascensor. Oportunidad. Precio 13.900.000 ptas. Tel.:91 881 12.58

GESTIPISO. Ref.:127 Canovas del Castillo, 110 m2, 4 dormitorios 1 WC, y aseo, cooma amueblada, calefacción y agua callente central parquet de civo, puertas sapelly, aluminios, asquina, todo exterior. Preco 16,900,000 ptss. Tel.:91,881 12,58

GESTIPISO. Ref.:149 Estación, 80 m2, 3 dormitorios, 1 WC reformado, cocina reformada, salón independiente, gress, aluminios, poca comunidado. Precio 10.100.000 ptas. Tel:91 881 12 58

GESTIPISO, Ref.:135 Zona Estación, 65 m2, 3 domitonos, 1 baño completo, reformadao, cocina refornada, aluminio en bronce, puertas nuevas, puerta bindada, buena ocasión. Precio 8.600,000 ptas. Tel.:91 881 12 58

GESTIPISO, Ref.:430 Ensanche, 115 m2, 3 dormitorios, 2 baños completos (uno en dormitorio principal), cocina emueblada, calefacción individual, climalit, parquet, sapelly. Garaje y trastero, semi-nuevo. Precio 16.000.000 ptas. Tel.:91 981 12 58

GESTIPISO. Ref.:513 Zona Centro, 101 m2, 3 domitorios, baño y aseo, cocina amueblada nueva, calefacción y agua caliente central, parquet, climalit, totalmente reformado para estrenar. Precio 13.000 000 ptas. Tel. 91 881 12 58

#### Breves

SE VENDE "BAR LAS APUESTAS". funcionando, aire acondicionado, semi-nuevo, económico, facilidades. Tal.; 91 886 63 34 y 91 882 76 96. Noches de 9:30 a 11:00 h.

ALQUILO PISO O VENDO con plaza de garaje, zona Cuatro Caños: 94 m2, 3 habitaciones, cocina, baños, 2 terrazas, Perfecto estado, 5º con escensor. Información : BAR RIES GO. Cruz de Guadalajara, nº2. Alcala de Henares

TORREJON DEL REY "Señorio de Muriel", se vende parcela nº 167, 1º fase, 660 m2, Todos los servi-cios, Tel.:91 882 53 33

SE VENDE PISO C/ Gondola, 82 m2, 3 domitorios, ascensor. Precio 9,000,000 ptas. Tel: 91,734 (8.21 SE VENDE PISO C/ Rico Home, 3 dormitorios, baño. Precio 7.500.000 ptss. tel.:91 724 08 21

SE VENDE OFICINA C/ Mayor, 2 despachs, baño. Precio 9.000.000 ptas. Tel.:91 734 08 21

LA MATA (Alicante) vendo estudio de 30 m2, 3º sin ascensor a 200. m de la playa, por 1,900,000 ptas, tasado en 3.000.000 ptas. Tel: 930 95 72 44

SE ALQUILA piso amueblado, per- , fecto estado, céntrico, 2 habitaciones, exterior, precio 55.000 ptas. Tel:91 888 11 68

SE VENDE PISO nº 5, 2º con asensor, 70 m2, 3 armerios empotrados, suelos gres, ventans dobles de alumínio, puerta blindada, dos dormitorios. Tel.:91 889 69 59

VILLANUEVA DE LA TORRE a 2 km., de Meco. Se vende parcela de 333 m2, todos los servicios, libre de cargas. Ubicación inmejorable. 3.500.000 ptas. Tel.:91 882

SE ALQUILA HABITACIÓN. Zona El Val (chicas), casa totalmente amueblada, calefacción. Televisión en habitación, baño individual, derecho a toda la casa. Precio económico. Interesadas llamar al tel.:909 977 41 97

ALQUILO despachos preparados. exteriores comunicados, semi-amueblados, sin comunidad, aparcamiento, buenas comunicaciones, 20ne bancaria e industrial, centro Piaza Chornillo, Mes desde 20,000 ptas. Tel:91 889 41 97

ALQUILO oficina preparada, esquina, exterior, diáfana, 45 m2, terraza, publicidad sin gastos, aparcamiento, buenas comunicaciones, centro Plaza Chomillo. 50.000 ptas + IVA Tel:91 889 41 87

EN ALCALA de Henares se alquila oficina de 90 m2, con aire acondicionado en la primera planta del edificio Cuatro Caños, C/ Teniente Ruiz, nº2. Tel.:91 889 03 39.

VENDO 260 m2 de oficinas y despachos preparados, 1º planta, toma de gas, aparcamiento, zona binosria e industrial, buenas comunicaciones con plaza Chorrillo 40.000.000 tel :91.889.41.87

ALQUILO LOCAL C/Coruña, nº3. Esquina Juan de Austria. Buena situación. Económico. 35,000 ptas/mes. Tel.:91 882 54 54.

ALQUILO PISO Avda/ Lope de Figueros, 10. 120 m2, 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 cuartos de baño, officce, armanos empotrados, todo parquet, terraza, calefacción y agua caliente central. 75.000 ptas/mes, Comunidad incluida Tel:91 889 16 26

ALQUILO PISOS. C/ Orense, 11. 85 m2, 50,000 ptas, comunidad incluida. C/ Empecinado, 32. 50.000 ptas. Comunidad Incluída, Tel.:91 889 16

VENDO PRECIOSO CHALET 350 m2 en 3 plantas con garaje, jardin, 1.500 m2 con piscina. Urbanización 879 23 00 909 03 35 09

Vendo casa de campo, caza, pesca (Aleas-Cogolludo). Ocasión. Telf.: 91 547.42.23

#### **TRABAJO**

PROFESOR DE INFORMATICA So necesita. Necesara experiencia, preferente residencia en Alcalá de Henares, se ofrece alta de la Segundad Spoial Interesados lamar al teléfono 91 517 62 98. Srta. Conch.

GRUPO DE INVERSIONES precisa asesores comerciales. Zona Corredor, flexibilidad de horario. Importantas cornisiones. Sr. Garcia Liorente. Tel.:91 382 05 25

BUSCAMOS PERSONAS serias pora trabajo en casa, buenos ingresos. Enviar dos sellos de 35 ptas para contestación. Apartado 57-43080 Ta-

EMPRESA de Alcalá de Henares, necesita cerrajero de hierro, oficiali de 2º con catagoria demostrable, interesados llamilir al tel: 91 982 49 54 EMPRESA de venta por catálogo. artículos de piel y complementos de seriora solicità colaboradoras/es, distribuidoras/es Altas comisiones. Llamar de 9 a 14 y de 16,30 a 20 Horas al tol.:902 480 481

DISTRIBUIDORES para venta de joyeria, bisuteria, regalo y cosmética. Altos ingresos. Enviamos catálogo y video promocional sin compromiso. Llamar de 16:30 a 21:30 al tel :91 725 54 28

DIRECTORAS + jefes de grupo + Vendedoras, Busca Empresa Francesa perfumes, maquillajes, cosméticos y bisuteria. Revista mensual gratuita con grandes ofertas. Maravilloso muestrario para vender. Informsción: 908 48 44 36.

PERFUMES, maquillajes, cosmeticos, bisuteria de lujo. Empresa Francesa lider europea selecciona: muieres relacionadas que deseen obtener elevados ingresos. Grandesofertas mensuales. Revista mensual gratuita. Información: 908 48 44 36 URGENTE SE NECESITA profesor de Ofimática, con experiencia. Interesados ilamar al tel .91 888 29 72

GRUPO DE INVERSIONES en arte, filatelia, etc. Precisa asescres comerciales. Experiencia comercial. Importantes ingresos. Tel::91 382 05 25

SE NECESITA empleada del hogar interna, en Alcalá de Henares. Llamar al tel::91 889 64 43. Llamar a partir de las 13 horas.

SE NECESITA profesor/a de matemáticas finacieras y contabilidad. Santos Niños, 7. Tel. 91 888 09 45. Enviar C.V., o lismar.

MUJER RELACIONADA puedes ganar m. tho dinero vendiendo relojes (maquinaria japonusa, mús de 1 000 modelos), plumas v boligrafos (gran novedad munidal boligrato con sallo). Información :939 96 34.50

SE NECESITA INFORMÁTICO pora dar clases. Santos Niños, 7

RESPONSABLE COMERCIAL precisa Restaurante de Servicio a domicilio. Zona Alcalá de Henares.

Zulema (Alcalá de Henares) Tel :91 Edad entre 20 y 26 años. Con dispor bilidad fines de semana. Se ofrece contrato sueldo fijo + incentivos. Interesados llamar 91 883 15 45 de 11 a 13 ó de 19 a 21 horas.

DIRECTORAS + jefas de grupo + vendedonis. Precisia prestigiosa empresa de relojes (maquinaria japonesa, más de 1.000 modelos) + plumas (gran diseño)+ boligrafos (exclusiva mundial boligrafo con sello. Esperamos su llamada :939 96 34

MUJER RELACIONADA DUBOBS conar mucho di ero vendiencio entre tus amistades, perfumes, miliquillajus, cosmerticus y joyas. Mūninacional francesa lider en ventas. Revista mensual gratuita: Informate: 908 48

BUSCAMOS vendedoras. Venta directa de joyas antialérgicas, cosmepica registrada, maquifinjas de noveded, perfumes exclusivos, precios sin competencia, maravilloso muestrario para vander, Informate en .908 48 44 26

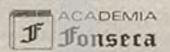
SE OFRECE chica para trabajar. En tiendas, cuidar niños, etc. Disponibil dad absoluta.: 91 888 23 58

EMPRESA de enseñanza precisa profesores/as, diplomados en Magisterio o Licenciados para impartir clases de : Matematicas, Física, Quimica, Lengua, Latin e Idiomas. Enviar CV + fotografía al Apertado de Correos 692 (2808) Madrid)

TRABAJA en tu tiempo libre venciendo artículos de 1º calidad. Infórmate en el tel:939 74 60 02

CONDUCTORES AUTÓNOMOS con vehículos de 5.000/10.000 kg precisa empresa de transportes de Alcalá. Incorporación inmediata. Telf.: 902 30 13 13

#### EDUCACION



 Examen de Selectividad. · Access a la Universidad para mayores de 25 años.

· Receptaciones EGB, BUP, COU. Informatica, Idiomas, Secretariado

#### REMON Y CHALL ALCALA BE HENARES TELF IN TO

CLASES DE PRIMARIA 1º y 2º de ESO. Profesora titulada con expenencia. Enseñanza personalizada Tel.:91 888 37 45

FRANCÉS, INGLÉS Clases particulares a todos los niveles. También audiovisual, **881 19 41** 

DIPLOMADO en Magisterio, da clases particulares de Primaria y E.S.O., este verano. Así mismo imparte clases de guitarra y fiauta (solfeo). Amplia experiencia. Preguntar por Antonio, Tel:889 53 03

LICENCIADA EN FILOLOGÍA da clases de Latin. Lengua y Griego Experiencia y buenos resultados. Maria, Tel. 91 882 47 64

LATÍN, LENGUA, LITERATURA E HISTORIA: Clases particulares a domicilio de ESO, BUP Y COU. Buenos precios y resultados. Isabel. Tel: 91 889 79 39

FRANCES profesora nativa da clases. Todos los niveles. Experiencia y seriedad. Todos los niveles. Experiencia y seriedad, Tel.:91 882 76 25 SE DAN CLASES de inglés, alamán, italiano y ruso para EGB, BUP, COU, FP, ESO, Universidad, EOI, Turismo y para cualquier tipo de oposición Experiencia 7 años, buenos resultados. Preguntar por Jesús. Tel.:91 889 35 76

#### TALLER LITERARIO DE JULIA BOUZA

Ilnuenta tus propias historias, aprende a escribir cuentos! Horarios mañana y tarde C/ Zaragoza, 12, bajo D Alçalâ de Henares

91 882 15 09 / 91 882 00 41 LENGUA ESPAÑOLA a nivel de

gramática y comentario de texto. Todos los niveles. Experiencia 2 años. Preguntar por Jesús. Tel.:91 889 35

#### VEHICULOS

#### CASMAR MOTOR

883 73 75 Alfa 33 4x4 Año 89 883 73 75 / 677 31 85 Citroen BX GTI Ano.91. 883 73 75 / 677 31 85 Citroen AX STILO Ano 83. 883 73 75 / 677 31 85 Ford Sierra A/A Año 92. 883 73 75 / 677 31 85 Ford Escort 1.6 Año 89. 883 73 75 / 677 31 85 Ford Fiesta 1.8D Año 89. 883 73 75 / 677 31 85 Ford Orion 1,6 Ghia Año 90. 883 73 75 / 677 31 85 Ford Orión Guia Año 90. 883 73 75 / 677 31 85 Mazda 121 1.8 D A/A Ano 97 883 73 75 / 677 31 85 Mercedes MB 300 E Año 91. 983 73 75 / 677 31 95 Mercedes 230 E Año 89 883 73 75 / 677 31 85 Nissan Patrol 8 cil.Corto. 88 883 73 75 / 677 31 85 Opel Corsa 1.6 Gsl And 90: 883 73 75 / 677 31 85 Opel Astra 1,4 I Año 92 883 73 75 / 677 31 85 Peugeot 205 Junior 1.1 Año 89 883 73 75 / 677 31 85 Peugeot 405 A.A.Ario 92 883 73 75 / 677 31 85 Peugeot 405 GR. A/A.Año 90 883 73 75 / 677 31 85 Renault 19 TXE Año 88. 883 73 75 / 677 31 85 Renault CLIO 1.8 S Año 93.

#### **VARIOS**

COCKER SPANIEL preciosos cachorros, con excelente pedigree y buen caracter. Tel.:91 888 37 45 SETTER IRLANDÉS. Excelente predigree. Buen precip, Tel,:91 878 83

SE REGALA PERRO muy bonito, 1 ano, padre setter inglés, madre perra de aguas, muy canhoso. Por no poder atender. Preguntar por Enrique. Tel.:949 39 33 59

SE VENDE mobiliano da oficina: 2 mesas de despacho, 1 estantería de 180x80, 1 mesa juntas 1,10x3 metros; todo en negro, 6 sillones en cuero y tubo cromado. Todo en flamante estado. Mitad de precio. Tel.:91 888 02 27, Isabel.

SE ALQUILAN 2 habitaciones, zona El Val, TV., individual, totalmente amueblado, ext., calefacción, bario individual, derecho a toda la casa, ambiente familiar, gastos incluidos. Tel.:909 97 41 97.

SE VENDE MESA de comedor de 1,30 x 85 extensible a 2,30 color haya. Junto con 6 sillas, todo en muy buen estado. Tel.:907 59 94 31

#### GIMNASIOS



MANGIA DEPORTIVO Y TRAJECTICO
METETICA Y ADELGAZAMENTO
ESCONAZADO
ESCONAZADO GINNASA DE MANTENIMENTO

> - RECORD ROLCOCK-C/Form, 4 land flavo Stock 1 To: 882 45 99

#### Parque Deportivo La Dehesa

4,990 ptos al mesti

Por 4,900 ptas al mes padrás hacerte socio utilizar gratultamente nuestra piscina, girmasias, salas de aerobic y souna

Centro Comerçial La Dehesa Alcalá de Hesares Tell: 91 880 19 04

#### ANTENAS

### ANTENAS RAFA

Instalación de:

Antenas colactivas Porteros automáticos TV Via Satélite Mantenimiento y conservación

GIL DE ANDRADE, 16-(local) Telefono, 880-64-10 ALCALA DE HENARES

#### IMPORTANTE CENTRO DE IDIOMAS Necesita:

#### PROFESOR / A DE ALEMÁN

Para niveles altos.

983 72 75 / 677 31 95

Rover 14 GTLP And 91

883 73 75 / 677 31 85

Rover 216, Año 88

- Preferentemente nativo/a (o bilingüe)
- Experiencia docente imprescindible.
- · Alemán para empresas.
- Se valorarán creatividad e iniciativa.

Llama al # 91, 888, 62, 52 para concertar entrevista



PARA LA VENTA DEL "BOLETO DEL DISCAPACITADO"

SE OFRECE: SEGURIDAD SOCIAL SALARIO FIJO + COMISIONES 15 PAGAS ANUALES Y UN MES DE VACACIONES

TEL. MADRID: 915 423 371

Breves

#### RESTAURANTES

#### BAR RESTAURANTE LA TERTULIA

MENÚS DIARIOS 800 PTAS SÁBADOS Y DOMINGOS MENÚS ESPECIALES 1.200 PTAS.

> \* COCINA CASERA \* ....

> > ESPECIALIDAD:

RABO DE TORO ESTOFADO

.... JAMÓN ASADO EN SU JUGO

CELEBRACIONES COMENIONES Y BAUTIZOS PRESUPLESTOS SIN COMPROMISOS

Juan de Soto, 9 Tel.: 883 34 09 Alcalá de Henares

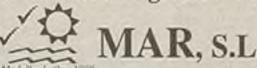
#### CLINICA DENTAL Dr. Jorge Sánchez Aguado Colegiado nº 4.678.

- Todo tipo de tratamientos sin dolor.
- · Adultos y niños.
- .Urgencias.
- Cumplimiento estricto en normas de desinfección y esterilización.

Presupuestos sin compromiso. Tarifas muy interesant

Avda. Juan de Austria, 8 1º D. Teléfono previa cita: 575 76 02

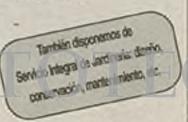
#### Servicios Integrales de Limpiezas





#### CONSULTE NUESTRAS OFERTAS Presupuestos sin compromiso

- Mantenimiento de limpieza de toda clase de edificios: comunidades, hostelería, colegios, fábricas, hogares, nives, etc.
- \* Pulidos, abrillantados, limpiezas industriales, limpiezas de fachadas, cristales, moquetas, etc.
- Disponemos de todo tipo de máquinas de limpieza.



Plaza Rio Jarama, s/n. 28803 ALCALA DE HENARES (Madrid)

Tifno. y Fax: 882 33 38



# ALPES



#### ALUMINIO Y PVC

FABRICACIÓN PROPIA

Fuentes de Armario y Terraza Mamparas de Baño

Puertas y Ventanas totalmente herméticas PERFILES CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO

Presupuestos sin compromiso

C/ Andrés Saborit, 10 Titno.: 880 90 33





VIERNES: BAILES SALÓN SÁBADO: ORQUESTAS ACTUACIONES EN DIRECTO CELEBRACIONES FIESTAS PARTICULARES CONSULTENOS NIDO ALCALA: C/ Centa

Actua contra el hambre. lu respuesta es decisiva.

Tel.: 1002 15 91 / 882 44 57





### muere un niño

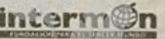
¿Cuánto tienque vos o esperar poro ayudarles? North COLABORADOR de ATUDA EN ACCION y con solo 70 ptes el dia podrès asegurar la vida de miliones de nollos.

> AYUDALESI NO HAY TIEMPO QUE PERDER.



Barpalle, E. P. Adv. 28004 Medial Tel. (91) 523 23 35

# Construyamos un mundo



Alberto Aguilera, 15-28015 Modrid, Tel. 902-330-331. http://www.csertel.cs/intermon

Gga Modral 2038-1768-43-6000333630

Central Hupano cc 11.111 Dunest: 0050-2001-58-0050750271

Parece mentira, pero todavía hoy la gente muere de hambre. Ahora es en Sudán. Detener este horror depende de todos y cada uno de nosotros. Parece mentira, sí, pero es verdad

Colabora con Cáritas ingresando tu ayuda en cualquiera de las siguientes cuentas comentes

Caja Madrid

Santander

BBV

2038/2201/27/6000287938

0085/0695/91/00000000000

0182/1204/69/0010010009





......

#### TRAGESER

Asociación Española de Minusválidos e Inválidos

La Asociación Española de Minusválidos e Inválidos "TRAGESER", quiere contratar laboralmente a Minusválidos Físicos como delegados provinciales, para la captación de Socios y Ayudas. Los interesados pueden llamar al 975.21 35.84, o al 989.03 43 12.

......

### EL DEFENSOR DEL ALCALAINO

888 88 03

Ya puede hacer uso de este TELÉFONO CONTESTADOR

las 24 horas al día para dejar sus quejas, protestas y denuncias. O si lo prefiere, puede transmitirnos sus mensajes al fax 889 51 15. O por carta, escribiendo a la dirección: Plaza de Navarra, 3. 28804. Todas sus quejas aparecerán en la sección "Los problemas de la calle" los martes, miércoles y jueves.

No lo dude. Quéjese.



#### Agenda nacional



1553. Miguel Servet, médico español, descubridor de la circulación menor de la sangre, quemado vivo en Ginebra, por orden de Calvino.

1795. España y EE.UU. Irman un tratado de Amistad, Limites y Navegación, primero entre ambos países. 1807. Tratado de

Fontainebleau, por el que Napoleón fogra de Godoy que las tropas trancesas penetren en territorio español para atacar y repartirse Portugal con España, lo que origina la invasión francesa y la posterior guerra de la Independencia. 1951. Winston Churchill, encargado de formar Gobierno en Gran Bretaña tras el triunfo en

las elecciones, dos días anies, del Partido Conservador. 1969. La ciudad yugoslava de Banja Luka queda destruida en un 80 por ciento por clos terre-

motos en 24 horas. 1977. Dirigentes de los principales partidos políticos españoles firman los Pactos de la

Monclea. 1978. El presidente egipcio. Anuar El-Sadat, y el primer ministro israelli, Menahem Beguin, distinguidos con el

Premio Nobel de la Paz. 1986. En Asís (Italia), se concentran, para rezar por la paz mundial, representantes de las principales religiones del mundo, encabezados por el Papa Juan Pablo II.

1989. Los ministros de Exteriores de los sieta países del Pacto de Varsovia firman un acuerdo para la reducción de sus tropas y armas convencionales antes de finales del año 1990

1990. Descubierta una nueva gataxa 60 veces mayor que la Via Láctea.



### SORTEOS

Bonolote

Combinación ganadora del LUNES 26 DE OCTUBRE











Complementario

Raintegro





Combinación ganadora del MARTES 20 DE OCTUBRE 6-12-23-31-34-47 Complementario: 11 Reintegro: 8

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 21 DE OCTUBRE 13-15-21-31-38-40 Complementario: 10 Reintegro: 0

Combinación ganadora del VIERNES 16 DE OCTUBRE

3-9-19-22-30-42 Complementario: 27 Reintegro: 1

Primitiva

Combinación ganadora del JUEVES 22 DE OCTUBRE

1-5-27-33-35-44 Complementaria: 21 Reintagra: 0

Combinación ganadora del SABADO 24 DE OCTUBRE 2-19-28-31-38-47 Complementario: 43 Reintegro: 9

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 25 DE OCTUBRE 17-18-20-21-30-39 Complementario: 33 Reintegro: 1

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

Lunes, 25 de octubre Martes. 20 de octubre Miércoles, 21 de octubre

Jueves, 22 de octubre

Viernes, 23 de octubre

internet

### BP Mpact Cardenal

Calificación

Calificación

Calificación

El procesador Mpact es una solución de bajo coste que proporciona multitarea y un alto rendimiento para ordenadores PC multimedia con un bajo coste. Este



chip trabaja con procesadores X86 y MMX, lo que le da un alto rango de funciones multimedia. Las características de la tarjeta Mpact 3DVD Media Processor Technology puede servir para comprobar las grandes ventalas que pueden proporcionar las tanjetas de esta casa. Entre las características se pueden destacar que es una solución completa paa los gráficos 2D, 3D y para la reproducción de DVD. En este apartado permite visualizar DVD vídeos y re-

producir sonidos con calidad Dolby Digital AC-3. Todas estas características están integradas en la propia tarjeta. Esta web está en inglés. MODERICATES

In printerio vendo con notro modiano Un propino ricciono Un riccio ricciono Un riccio riccio con jado en agua Tres cucharanha soprenis de richito Dos cucho radas soprenis de vintalo o Ocho hojas de gelalina do 15 g Sal ELABORACIÓN

Gazpacho solido

Separar medio tomate, modio papino pelado y medio pimiento veroe, quitándoles las simientes. Picar las Inias verdusas en cuadradelos y reservarias en un plato. Hábier el gazpecho ocmo de costumbes, en dos tandas, afladiendo la mitad del aceite, del vicagre y de la sal

Escurir un poco el pari con el fin de que quede espeso.
Colario por un colador de agujeros grandes. En un plato sopero poner las hojas de gelatina en remojo en agua fria.

Una vez hecho el gazpacho escurrir las hojas de gelatna y pobnerlas a calentar en el mínimo de agua para que se disuelvan bien, pero sin llegar a cocor.

Echar muy despacio este liquido en el gazpecho y echar oste en un molde. Añadir las venduras reservadas mezciadas. Hevolver con una cuchara de madera pera que queden bien repertides. Poner el molde en la parte alta de la nevera por lo menos seis horas antesde servido, o hacerto la vispera.

□ NO ES MUY BUENA

MERECE LA PENA

DDD ESTÁMUY BIEN

BREVES

III COMUNICACIÓN Televisión Española, cantera inagotable

El director general de RTVE, Fernando López Amor, que presidió ayer la apertura del nuevo

curso del Instituto Oficial de Ra-

dio y Televisión (IORTV),

afirmó que este instituto es "la

mejor cantera de profesionales de lo audiovisual". López Amor

recordó los 31 años dedicados a

tinua de nuestros trabajadores la

empresa mantenga su nivel'.

# Television

### Telecinco incorpora subtítulos para sordos en su informativo de la noche

Es la primera cadena en España que pone en marcha el subtitulado en directo

EP / MADRID

Telecinco iniciará el próximo mes de noviembre la subtitulación del informativo de las ocho y media de la noche, presentado por Juan Ramón Lucas, con lo que elevará a veinte las horas de programación subtitulada a la semana. En la actualidad, la cadena privada subtitula catorce horas semanales, sobre todo películas y series de producción propia.

El subdirector de informativos de Telecinco, Vicente Vallés, señaló

ayer, en la rueda de prensa de presentación del proyecto, que, con esta iniciativa, la cadena se convierte en la primera española y una de las primeras de Europa que subtitula informativos. Según explicó, este servicio de subtitulado de espacios en directo es posible tras la reciente puesta en marcha de la redacción digital de informativos.

En un primer paso, que se pondrá en marcha en fase de pruehas el pròximo día 10, se subtitularán los reportajes, las intervenciones de los presentadores y todos los textos que estén escritos previamente en la redacción, pero no lo que se improvise a lo largo del espacio, como las conexiones en directo o las entrevistas, que serán objeto de una segunda fase a partir de enero.

Desde principios de 1999 se sub-titulará la totalidad de los informativos. Para ello será preciso que se terminen de desarrollar unos teclados especiales para subtitulados, que hasta el momento no existian en español, y que permitirán a los profesionales de este servicio subtitular en directo con mayor velocidad, El responsable de este proyec-

to, Alejandro Gómez Lavilla, explicó que se trata de un trabajo extremadamente complejo ya que la subtitulación en directo "no solo supone transcribir los textos y los diálogos, sino adaptarios. simultaneamente al subtitulado" ya que. por ejemplo, no pueden ponerse en panta-Ha más de 140 palabras por minuto y hay que establecer códigos de colores

para las distintas personas que intervienen, entre otros requisitos. Para facilitar esta labor, que realizarán quince licenciados en Filología Hispónica formados específi-

camente, se ha redactado un libro

de estilo, que marcará un criterio común y permitirá una continuidad para el espectador sordo a la hora. de seguir los textos.

Tras la fase de subtitulación de las informativos, empezando por el de las ocho y media de la noche al ser el de mayor audiencia, Telecin-co tiene previsto iniciar la subtitulaciño de otros espacios de su programación, principalmente infanties, como el Club Disney, que también se hace en directo, y el espacio de Cine Disney, para atender las necesidades de los niños sordos.

Con este proyecto. iniciado el pasado mes de febrero con un coste para este año de cien millones de pesetas, Telecinco ha pasado de 7,5 horas de subtitulación al mes en enero a las 57.5 actuales, con una previsión de 76 al mes tras el inicio de la subtitulación de los informativos, lo que hará un total de quinientas horas subtituladas en el año.

Además, Telecínco ha suscrito un principio de acuerdo con ETB para crear un banco común de subtitulado de espacios que esperan poder hacer extensible a otros operadores de televisión, en cumplimiento de una iniciativa del Ministerio de Educación y Cultura.

El presidente de la Confederación Nacional de Sordos Españoles. Luis Cañón, expresó su satisfacción por esta iniciativa que, egun dijo, servirà para que el millón de personas con deficiencias auditivas que hay en España puedan acceder a la información en las mismas condiciones que el resto de los ciudadanos. "Agrisdecemos este servicio público que presta una televisión privada por primera vez en

> por fin se puede decir que non televisión privada en España es la primera que alcanza los altos niveles de integración de las lelevisiones europeas".

> Alejandro García Lavilla añadió que. además, este servicio tendrá otras aplicaciones ya que permitira a los niños a familiarizarse con el español escrito podra ser de

utilidad para los extranjeros que estudian españo) y ayudará a todo aquel que tenga problemas de compresión. Al servicio de subtitulado tanto de Telecinco y de otras cadenas se accede a través de la página 888 del Teletexto.



cadenas se accode

a través de la página

del teletexto con al

#### la docencia del IORTV y prometió "no escatimar recursos económicos ni esfuerzos para que a través de la formación con-

#### E CANAL + La fiesta del piano, en Música noche'

Cada tres años, en la ciudad de Santander, se celebra el Concurso de Piano Paloma O'Shea y que este año, que ha celebrado su XIII edición, ha coincidido con sus primeros 25 años de existencia: Canal +, en su espacio Milsicu mehe, ofrece hoy un programa especial dedicado a esta fica del piano, con un recorrido documental por todas las fases del concurso, en el que compiten los mejores pianistas noveles venidos de todos los lugares. del mundo.

#### **EINFORMATIVOS** TVE dice que fue la más vista desde Bilbao

RTVE informó ayer en una nota de que los telediarios del pasado fin de semana, que se emitieron desde Bilbao con motivo de las elecciones vascas, fueron líderes de la información en España. El telediario Fin de Semana 1 y 2, que presentaron desde Bilbao Pedro Sánchez Quintana y Almudena Ariza, han sido los más vistos, tanto en su edición del sábado como en el del domingo. Ayer, el telediario Fin de Semana I encabezó el ranking informativo con 3.489.000 espectadores de media.

#### III TVE 'Calle nueva' llega a los 200 capítulos

La teleserie Calle nueva, un culebrón nacional producido por Zeppelin Televisión y TVE, llega esta semana al capítulo 200 sin que a Remedios Cervantes, Fabiola Toledo, Lola Forner y Juan Egea, entre otros, se les car-ga el maquillaje. El capítulo de hoy se distingue porque Blanca está cansada de aguantar las iras de su abuela y decide dejaria en casa, mientras que Ales comienza a ir al psaquiatra, auoque ni siquiera a este le cuenta su verdadero problema.

### 'Versión Española' homenajea a Ken Loach con La canción de Carla y Tierra y libertad'

INFORMATIV

las informaciones

ledue aparizaan en

los informativos de

Telecinco teneran

mediata en tiempo

real y en directo

una subtitulación in-

JOSE PRIETO / MADRIO

La edición de hoy de Versión española tiene como protagonista al director británico Ken Loach, que realizó dos películas producidas en España pero habladas en inglés y que ofrece este espacio en ver ión original subtitulada. Se trata de Fierra y libertad y La canción de Carla y es la primera vez que ambas películas se emiten en versión original en una televisión no de pago, lo que es posible que le quite audiencia, pero no interés.

Tierra y Libertad se emitirá en primer lugar, las 22,30 horas, y tiene como marco la guerra civil española, donde se cuenta la historia de un grupo de milicianos compuestos por españoles y extranjeros, que se acaba viendo envuelto en las luchas internas que sangraron el bando republicano. La película ganó, entre otros premios, el de la Critica Internacional del Festival de Cannes de 1995 y el Félix a la mejor película Europea de ese mismo año.

Las nuevas generaciones de españoles conocieron, gracias a esta

película, el enfrentamiento que se produjo en plena guerra civil entre los comunistas del PCE, dominados por Stalin, y los del POUM (Partido Obrero de Unificación Marxista), cuyo líder, Andreu Nin, fue are inado por los estalinistas.

En la version original de esta película se había tanto en esquitol. como en inglés, lo que da más verosimilitud a la historia que la versión doblada.

#### El problema de la Contra

Finalizada la emisión, y antes de la segunda película, el director, Ken Loach y la protagonista, Rosana Pastor, que por cierto ganó un Goya a la actriz revelación, así como el productor Gerardo Herrero, establecerán un diálogo con la presentadora, Cayetana Guillén Cuervo.

La segunda historia que nos cuenta Loach, La canción de Carla, se sitúa en Nicaragua, y su argumento está centrado en el problema de la Contra, también producida por Herrero que ha apoyado proyectos de otros directores extranjeros como Alain Tanner, Francisco Lombardi o Tomás Gutiérrez Alea.



Ken Loach, ayer en la Seminci de Valladolid / EFE

#### Television

#### Tota 5 / 16:00 h

#### La fuerza de dos mujeres'

- \* EE, U.D. 1997; 80 minutes
- · Dirección Pieter Levin
- » Interprotes: Mary McDonnel. Gall O'Grady

Sybyl, un ama de casa con cincer de mama tiene que ser sometida a una masectomía, después de la cual se pondrá unos implantes de silicona. Otra mujer, Katheleen, también recurre a un implante de pecho por motivos estéticos.

#### ■ GP / 18,06 h

#### Todo está oscuro'

- España, 1997, 94 mínutos.
- . Director: Ana Diez
- . Interpretes: Silvia Munt. Klara Badiola

Marta, una agente de bolsa de Bilbao debe realizar un inesperado via je a Colombia para repatriar el cadáver de su hermano, un periodista asesinado. La antigua compañera de Juan, buena conocedora de la realidad colombiana, le recomienda olvidar lo sucedido y volver a su vida ordenada y racional.

#### ■ A3 / 22,00 h.

#### Testigo de la Mafia'

- \* EE.UU. 1998. 190 minutes
- . Dirección: Thaddeus O'Su-
- · Interpretes: Nicholas Tuturio, Tom Sizemore

Sammy Gravano es un matón local que es aceptado como miembro de la Familia Gambino, la más influyente y pode-rosa de la mafia de Nue-va York Pronto, la ambición de Sammy le lleva a asociarse con un joven mafioso llamado John Gotti.

L	AS PELÍCI	U L A S CADENA
09,00	Adrenaliria	Canal Plus
10,45	Retrato de una dama	Canal Plus
11,00	67 con el 2 delante	La 2
16,00	La fuerza de dos mujeres	Tolo 5
16,20	Aracnotobia	Canal Plus
18,06	Todo está oscuro	Canal Plus
22,00	Testigo de la Malia	Antena 3
22,00	La promesa	Canal Plus
22,35	Tierra y libertad	Laz
23,33	Muerte en Granada	Canal Plus
01,15	La canción de Carla	Las
03,40	La gran mentira	Lh2



Jérémie Renier

#### ■ CP / 22.00 h

#### 'La promesa'

- Francia 1996 90 minutes
- . Dirección: Luc y Jean-Pierre Dardenne
- · Interpretet: Járámia Penier, Olivier Gournet

Igor es un chico de 45 años que trabaja junto a su padre en la exploración de una red de trabajadores ilegales. Su vida se reporte entre su empleo como apresdiz en un taller mecamon, los juegos con sus amigos y el cruel abuso de los indefensos inmigrantes, aigo que él vé como completamente natural. Sin embargo, cuando un día uno de los trabajedores se cae desde un andamio, la vida de Igor ya a sufrir un brusco cambio. Mientras está agonizando, el hombre le hace prometer al joven que cuidarà de su esposa y de su hijo.

#### ■ La 2 / 22,35 h

#### Tierra. y libertad'

- España 1997, 105 minutés
- . Dirección: Kan Loach
- · Interprotes: Ian Harr, Rosana

Verano de 1936, David. un joven comunista en paro, deja Liver, ool para incorporarse a la lu-cha contra el fascismo al inicio de la Guerra Civil Española, Ingresa en la sección internacional de la milicia republicana ea el freute de Amgón. David resultaherido y tiene que ser hospitalizado en Barcelona

#### # La 2/1,15 h

#### La canción de Carla

- \* España, 1995,105 minutos
- . Direction: Ken Leach
- · Interpretes: Robert Carlyla. Oyanka Cabezas

Relato de un viaje que empieza en un autobús en Glasgow y termina en Nicaragua, en medio de la guerra. George, un conductor de autobús escocés comienza una relación con Carla, refugiada nigaraguense que ha llegado a Glasgow.

#### ■ La 2 / 03 40 h

#### La gran mentira'

- \* España, 1985, 107 minutos
- · Director: Jaime de Armiñan
- · Interpretes: Francisco Rabal, Concha Velasco

Se ha estrenado una pelicula española más y. como en los últimos ailos, Cesar Neira no trabaja en ella. El público y, sobre todo, los productores parecen haberse olvidado de él. El concurso radiofónico "Famosa en una noche" le brinda la oportunidad de que vuelva a hablarse

- 09.00 CANAL 24 HORAS
- 07.30 TELEDIARIO MATINAL
- 09.00 LOS DESAYUNOS DE TVE Invitado Javier Anicas ministra de
- 09.50 CAFE CON AROMA DE MLUER
- THAT SABER WIR "Trastornos" respiratorios"
- 2.45 ASI SIGNEAS COBAS Programa con vocación de servicio
  - piblios
- 13.50 NOTICIAS
- 13.55 INFORMATIVO TERRITORIAL 14.25 CORAZÓN DE OTOÑO
- Con Ana Igariburu 15:00 TELEDIARIO-1
- Cos Ana Blanco y Jesco Álverez
- 15.45 ELTIEMPO
- 15.55 CALLE NUEVA
- 15.40 LUZ MARIA
- 18.36 DIGAN LO QUE DIGAN-
- 'Armot a la tercera edisc' 20.00 GENTE
- Magazine sobre el mundo de la cuitura y el aspectáculo 21.00 TELEDIARIO-2
- Con Alfredo Urdao, y Maria Esca-
- 21.45 EL TIEMPO
- 21.50 EL TIO WILLY
  - "Lo importante no está ata vista"
- 23.00 ENTRE MORANGOS Y OMAÍTAS "Pizza... con garbo"
- 00,05 URGENCIAS
- "Fuego en las entrañas"
- 01.05 TELEDIARIO-3
- Con José Fibegorda y J. J. Sentos-01,50 KUNG FU: LA LEYENDA CON-
- "Redención"
- 03.20 CORAZÓN DE OTOÑO (R)
- 03.50 TELEDIARIO-4

- 06.00 EURONEWS
- 06.30 EL ARRECIFE DE CORAL
- "Un esqueleto colectivo"
- 07,00 THAT'S ENGLISH
- 97.30 CON MUCHA MARCHA
  - Las everturas de T-Rex. El mago de los suellos. Daniel el traviaso. Mon-
- 09.30 EMPLEATE A FONDO 10.00 TV.EDUCATIVA: AVENTURA DEL SABER
- 11.00 CINE
- 07 con el 2 delanie
- 13.00 CON MUCHA MARCHA
  - · Los osos del barrou · Calimero · Reena y Gaudy • Érase una vez...
- Los exploradores 15.15 SABER Y GANAR
- 15.45 GRANDES DOCUMENTALES
- "El yak salvaje del Tibel"
- 16,50 COTA CERO
- "Quemakumque, el sueño del mar." 17.20 TEMDIDO CERO
- 17.45 HYAKUTAKE
  - El Chayo
- 19.15 LA FAMILIA CRECE 19.00 BLOSSOM
- 19,30 MISIÓN TOP SECRET
- 20.00 INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.30 ENFERMERAS "No hay nada como el amor"
- 21.00 QUATRO
- 21.00 VIVIR CON MR. COOPER
- 22,00 LA 2 NOTICIAS 22,30 CINE VERSIÓN ESPAÑOLA
- 22,35 Tierra y liberted
- 01,15 La conción de Carla
- 03,10 CONCIERTOS DE RADIO-S
- 03,40 CINE CLUB
  - CICLO PACO RABAL La gran mentira
- 05.20 DESPEDIDAY CIERRE

#### FLASH

Tele 5 / 21,50 h

#### Más problemas en 'Médico de familia'

Los problemas son cada vez más frecuentes entre los protagonistas de Médica de fami-Ila. Así, esta semana, los conflictos de la serie se verán incrementados debido a las reformas que se están llevando a cabo en el Centro de Salud, ya que los pacientes de Nacho (Emilio Aragón) no parecen aceptar la suspensión temporal de la consulta.

#### VIA DIGITAL / CANAL SATELITE

#### VIA DIGITAL

#### CANAL CLASICO

- 20.30 Plácido Demingo 22.10 Ballet Gala romanti-
- 23.20 Concierto Gyorgy Lìgeti 00.00 Festival jazz Montre-
- al 01.00 Conclerto Brahms, volkslieder
- CANAL NATURA
- 20.37 Documental: El

21.10 Documental: Viale a los grandes ríos 22.00 Noticies Natura

22.16 Documental: Expe-

- dición circumpolar CANAL PANDA
- 18.30 Casper y sus ami-
- 19.00 Widget 19.30 El perro Dinky 20.00 Garfield

20.30 Pygmalion

la Copa del Mundo

EUROSPORT 18.00 Tenis: Tornen ATP. 22.30 Fútbol: Levendas de 25.30 Motociclismo: Campeonato del Mundo

#### HISPAVISION

- 20.30 En canoa del Amazonas al Caribe: Navegando por el Amazonas 21.00 Los trabajos y los dias: Oscos
- 22.00 Guia del viajero independiente; Amsterdam 22.50 Tratos y retratos: José Donoso (2- parte) 23.20 La ruta de los exploradores: El país de los hios de Sirio
- ODISEA

- 20.00 Dobje exposición: el sudario de Cristo
- 21.00 Documental: Eurucos, el tercer sexo. 22.00 Documental: Nueva
- Guinea Un mundo aporte 23.00 Documental; Prisma: la senda de los dioses 00.00 Documental: El

#### mundo de la ciencia HALLMARK

- 20.00 Cine: 'Pudo ser mucho mas 21.30 Cine: Fortitude (1-
- y 2- Parte)" 00,45 Cine: 'Cruda verdad' 02.15 Cine: La réliquia

#### CANAL SATELITE DIGITAL

#### CINE CLASSIC

21.30 Cine cubano revolucionario: La primera carga al machate'

#### TAQUILLA

06.00 Cine: 'Fotografiando hadas'

#### documents

- 22.00 Documental: Man
- CINE TIVOLI

22.30 Cine: Mais vale pajaro en mano'

#### SPORTMANIA

League. Las Vegas

- 20.00 Al rebote 29.30 Sportswoman 21.00 Beisbol MLB, Play offs: New York Yankees -Cleveland Indians 23.30 Motor, Indy racing
- Selección de los principales especios transmitidos por ambits calcental (OTR PRESS).

#### Television



06,30 LAUREL Y HARDY 05,45 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS 07,30 CLUB MEGATRIX

Con ingrid Asensio. Programs intentil que incluye las

Mortadelo y Filemón

Boia de dragón Z

La princesa Sissi

09.00 EL PRIMER CAFE

Con Isabel San Sebastian lirivitado. Amalia Gómez, secretaria general de Asuntos Sociales

10.00 HOY, DE MARANA

Con Elidel Valle 11.45 / QUIÉN DA LA VEZ?

12,50 EL COCHE FANTÁSTICO

13,55 PADRES FORZOSOS

14.25 COSAS DE CASA 15.00 NOTICIAS 1.

Con Matias Prats y Sussana Griso.Deportes con Nache Aranda

15.45 EL TIEMPO 16,55 SABORATI

Con Ana Rosa Quintana

19,00 AMBICIONES (Telenovela) 19,35 ALTA TENSION

Con Constantino Romero

20.30 MPACTO TV Con Carlos García Hirschlekt y St-

via Jato 21.00 NOTICIAS 2

Con Ernesto Saenz de El inuitati. Deportes con Olga Viza

21.45 EL TIEMPO 22,00 CINE

Testigo de la Mafia

01.35 NOTICIAS 3

Con Fernando Óriega. Doportes con-Paco G1 Caridad

02,15 LOS INTOCABLES 03.10 TELEVENTA

05.45 AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

05.30 INFORMATIVOS TELECINCO

10.00 AUTOPISTA HACIA EL CIELO So nocealta un ángel

11.00 COCINA CON FUNDAMENTO Presentado por Eva Argumano

11.15 DIA A DIA Presentado por María Teresa Cam-

14.00 EL JUEGO DEL EUROMILLON

Presentado por Paula Vizguez 14.30 INFORMATIVOS TELECINCO

Con Angels Barcelo 15:30 AL SALIR DE CLASE Sana subitulada para soroos

"Pero. ¿que has hecho Dani?" 16.00 TARDE DE CINE

La fuerza de dos mujeres:

18.00 ANA

Presentado por Ana Garcia Lozano. 20.00 EL SUPER HISTORIAS DE TODOS

LOS DIAS 20.30 INFORMATIVOS TELECINCO

Presentado por Juan Ramón Ramos 21.30 TELECUPÓN

Sorieo de la ONCE 21.05 ELINFORMAL

Presentado por Javier Capitán, Inma. del Moral y Florentino Fernándoz

21,50 MÉDICO DE FAMILIA Sayonata

20.30 CRONICAS MARCIANAS Presentado por Javior Sarda

01,30 INFORMATIVOS TELECINCO Con Montserrat Dominguez

62.00 INFOCOMERCIALES

03,00 LOS INMORTALES Venganza\* Elios también ayudan

05.00 CHIPS "El precio justo"



07.35 ABC WORLD NEWS 08,00 AVANCE REDACCION

05,10 PROGRAMA MAS O MENOS MUL-TIPLICADO O DIVIDIDO (P+6-X60)

> · Las aventuras de Rocky Bullwinklo y Compañía.

 Elvis Janes y los gasolineres. 09,00 UNA COMISARÍA DE ESCANDALO.

00,30 CHE Adrenating 10,48 CINE

Petrato de una stama 13,00 PROGRAMA MÁS O MENOS MUL-TIPLICADO O DIVIDIDO

Sinle Infantic "Jumanic"

13,30 LOS 40 PRINCIPALES

14,00 MAS DEPORTE

14,55 AVANCE REDACCION

15:00 FRIENDS

15,36 DOCUMENTAL LEOPARDOS, FUR-TIVOS EN LA NOCHE

CINE

Aracnofobla

18,06 CINE

Todo está oscuro

19,40 PIEZAS 20,00 DAME UN RESPIRO

20,30 LO + PLUS

21,25 CONTRARRELOU 21,30 REDACCIÓN: NOTICIAS

21,52 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL

22,00 ESTRENO CANAL»

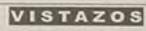
Lis promess

23,33 CINE

Muerte en Granada

01,24 MUSICA NOCHE: XIII CONCURSO. INTERNACIONAL DE PIANO DE SANTANDER FALOMA D'SHEA

02,25 TRANSWORLD SPORT 03,20 CIERRE DE EMISION



MITVE La 2

#### El Yak del Tibet, en 'Grandes documentales' de La 2

El programa Grandes documentales, que ofrece todos los días de la semana La 2 a partir de las 15,45 horas, se centra hoy en uno de los animales que más relación tienen con el hombre de las montañas, el Yuk del Tibet. No existe un animal que sea tan esencial para la vida de un pueblo como este Yak del 1 bet, ya que la independencia de los habitantes del techo del mundo está garantizada por este animal que les proporciona comida, vestido, combustible y medio de transporte. Pero también hay problemas, la vida nómada y la consigniente endogamia están provocando el deterioro de la raza. Hoy, mediante la inseminación artificial, tratan de paliar este grave problema para la supervivencia de la especie, cuya desaparición provocaría un desastre de inimaginables proporciones entre los habitantes del pueblo tibetano.



Mira Sorvino

III CANAL \*

#### Mira Sorvino, en 'Lo + plus'

Con la visita de la actn? Mira Sorvino, el programa Ln + Plus vivirá este martes un acontecimiento que pasará a formar parte de los mejores momentos de la historia de este que Máximo Pradera y Fernando Schwartz presentan en Canal + de lunes a viernes, a partir de las 20.30 horas. Espontánea, explosiva, comunicativa y con un Oscar en su haber, Mira Sorbino se encuentra en nuestro país para asistir a la Semana Internacionat de Cine de Valladolid, que se celebra en estos días. Durante su estancia hará un alto en el camino para presentar en Lo + Plus su última película, Lulu on the Bridge, escrita y dirigida por Paul Auster.

#### Telemadrid

07,30 MUNDO DE BEAKMAN "Mitodo científico, biskmanía y sipo

08,00 BUENOS DIAS, MADRID. Con Antonio López y Lourdes Repi-

09,30 A SABER 10,00 TELENOTICIAS

10,30 EN TELA DE JUICIO 12.00 RADIONOTICIAS

so. Deportes: Mar Martinez. 69,05 EL BALCÓN DE MADRID

Presenta Lourdes Repiso

"En llamas" 12,25 LOCO PORTI "Te debo una"

12.50 GYBERCLUB

Programa Infantil con series de dibujos animados: • Mr. Bogus • El oso You + Tom y Jerry

13.55 TELENOTICIAS

Presentado por Teresa Castanedo y Chema G. Aldariz. Doportes: Mariolo Lama

15,30 CONTIDE TARDS Presentado por Tereiu Campos.

17,45 LA HORA DE MARI PAU Presentado por Mari Pau Dominguez

19,00 MADRID DIRECTO Presenta Marta Fernández 20.30 TELENOTICIAS

Présentado pile Afforsio Garcia y Susana Périnsten

21,30 CINE: UNA DE SUSPENSE Esplendor en la yerba 23,55 CINE: UNA DE COMEDIA

Hechizo de luna 01,50 MADRID NOCHE TELENOTICIAS ULTIMA EDICIÓN Presentado por Beatriz Pérez y Juan-

ma Cueto 02,05 SOLA EN LA CIUDAD

Presenta Cristina Tarrega 03,10 CINE: SALA DE MADRUGADA El cacique

04.40 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

# CEL DIALDE ALCALA

6:00-7:00 Hoy par Hoy. 7:00-8:00 Hoy per Hoy Descondilenes de 10 min a las 7:20, 7:50 y 8 20 Carlos Zapata (Inf. Local). 8:30-12:29 Hoy per Hoy 12:20-14;00 Hoy por Hoy. Ser Heneres · Local Desconexión de 5 min a las 17:00 José Alfonso Sedmár (Int. Regional) 14:00-15:10 Hera 14. Desconexión de 10 min. a Nat 14:05 (Int. Regional). Desco-

nerion de 15 min a las 14:15

Jose Javier Barchin (Int. Local)

15:16-16:00 Ser Deportivos -Lo-

Lunes a Viernes

cal- Alonso Trenade 15:50+ 16:00 Lunes y Viernes Deportivo Regional 15:55-16:00 Martes y Mierooles Deportive Regional 15:30-16:00 Jueven Pistas Blam-19:01-20:00 20:00-20:30 21:00 Set Deponivo 21:00-21:50 Media Vuelta 21:55-22:00 Ante-

cas 16:00-19:00 La Ventana El Fold -R Hara 2 na de la Baba

22:00:00:00 Hora 25:00:00-1:30

El Larguero 1:20-3:00 Hablar bor

habitar 3:90-4:00 Si amangoi nos

vernos 4:30-6:00 El Leiguern -

#### ONDA CERO

LUNES A VIETNES

06:00-7:50 Aldia Carlos Alsina .07:50-8:00 informátivo. Maria Garcia 08:90-13:00 Protagovistas Luis del Olmo 13:05-14:00 Protagonistan M.A. Castilla 14:05-15:05 Las noticies de las dos. Félix Made-10,14,00 a 14,05 Titulates: 14,05 a 14.20 Información Local, Marta Garda. 14,29 a 14,30 Información Regional Vidor Anthus 14:30 a 15:06 Cadena, Felix Madero, 15:05-16:00 Un mundo em barraras. Roberto Minin 16:03-20:00La radio de Jo-Fig. Julia Otero 20:00-24:00 La Bru-

julis. Condra Garcia Campoy 20,00. a 20,15 Cadena, 20,15 a 20,25 regiorial. Victor Ambas. 20,25 a 21,00 Local Maria Garcia, 21:05 a 22:00 La pira brússia. A les puertes de Madrid M.A.Cassilla 00:00-01:00 El Ponoity, 01:38-83:60 Palls de Locos Player Moderia 03:05-07:00 Esta Noche o nunce.

#### R.K. 20

08:00 Radiopertada, 09:00 Aqui cabenos lodos: 14.00 Informativo Nacional, 14:30 Redección 20 Información local y comarcal.

15:00 FKT/onic 15:00 Desite el tejado: 19:30 Fedección 20. Segunda edición. 20:00 Los 20 de FK26: 21:00 El lúnel del tiempo 23:00 PK20, solo música: 24:00 Luna y soul.

#### RADIO ACTIVIDAD

10:00 € Indon, 11:00 Bueras vicracones 12:00 Sn ir mas lejos. 14:00 Cinitardia, 19:00 La festa del Batenó. 16:00 Ellekon alieto 17:00 Buetas vibraciones 18:00 Olimpia 19:00 Tiempos bissimos. 20:00 25 imágenes sigundo. 21:00 La línia d'unga. 22:00 Musica dásica 20:00 El espejo du aguirro

#### TELEALCALA

9:30 Televiensaje 15:30 Dibujos animudos: 19:00 Asala y El Tanot 20:00 Documental 21:00 Objetivo Alcala, 21:30 La Vida de Dán Justo. 22:30 Documentel. 23:00 Objetivo Alcale 23:30 Videos Musicales.



## Destronada por motivos religiosos

EPIAIV / ZAGREE

La bellísima joven Lejla Schovic fue despojada ayer oficialmente del título de Miss Croacia que ganó hace quince días, su único pecado era creer en Alá y en su profeta Mahorna, en lu-

gar de ser católica, como la mayoría de su país. En las normas de participación no ponía que una musulmana no pudiera presentarse. Las reglas suelea prohibir que la candidata esté casada o que haya posado desnuda antes o después de ser elegida. Sin embago, para los organizadores del concurso, no ser de la religión mayoritaria era motivo suficiente para considerar nula la elección.

El mismo jurado que la había coronado reina nacional de belleza fraguó el "golpe de estado" contra Lejla para entronizar a la primera dama, Ivana Petkovic, durante una formentosa reunión en Zagreb. El promotor del concurso, Milan Seckovic, organtzi una nueva elección unicamente entre ambas mujeres, tras despojar del titulo a Lejla el 16 de octubre, arguyendo irregularidades en la designación inicial.

Seckovic ha sido acusado de ceder a presiones racistas y una parte de la opinion nacional se ha volcado en defensa de la joven musulmana, que se considera víctima por pertenecer a una minoría en la mayoritariamente catóindependiente afirma que

el mismisimo presidente de la República, Franjo Tudiman, había fruncido el ceño y manifestado abiertamente su reprobación al ver que la representante de Croacia en el concurso de Miss Mundo iba a seruna musulmana.

Despojan de su título a 'Miss Croacia' por ser musulmana en un país mayoritariamente católico



lica Croacia. La prensa Lejla Shovio junto a Vanessa Redgreve en la rueda de prensa / 612

La rama croata del Comite Helsinki de los Derechos Humanos se ha hecho cargo de este atropello y ha pedido ayuda a la actriz y defensora de los derechos humanos Vanessa Redgrave, la cual llegó el sábado a

Zagreb para respaldar y defender a la reina derrocada. En la nueva elección de ayer, en un hotel de Zagreb, las dos jovenes asistieron, sentadas y sin desfilar, a la retransmisión televisada del concurso del 11 de octubre.

a la espera del veredicto definitivo del jurado. Antes incluso de que se anunciara su destitución, aprobada por 12 de los 17 jueces. Lejla dio un portazo a la reunión y, en un baño de lágrimas, exclamó: "Soy víctima de ana di criminación. No puedo

soportar más esto. Ni siquiera me l'an de ado ha-

blar para defenderme...". Lejla, de 22 años, amenazó con llevar esta injusticia a los tribunales y luego partió del brazo de Vanessa Redgrave y del director del Comité Helsinki croata, Ivan Cicak. Vanessa Redgrave criticó con extrema dureza el pasado sábado al promotor del concurso, así como al organizador del concurso de Miss Mundo, el empresario británico Eric Morley, que exigió la reedición de esta

La ceremonia transcurrió en un desapacible clima, inadecuado para disfrutar de lo que a priori debería haber sido una fiesta. Raros fueron los espectadores que se decidieron a asistir, mienteras un importante servicio de seguridad filtraha sin miramientos a los visitantes para vetar el paso, por orden del promotor Seckovic, a los periodistas que le habían declarado la guerra en la prensa.

Los fotógrafos no pudieron acceder a la sala para inmortalizar el acto en el que Seckovic impuso la banda de Miss Croacia a Ivana Petkovic, de 17 años y con los nervies a flor de piel. El "imponente" declaró en una rueda de preo-

sa que la elección se linbía efectuado con gran democracia", y la reina promovida sostuvo que estaba mey controvida y contenta "LY Leila?", le preguntó un periodista. "Sólo ella puede decir lo que realmente siente...". contestó.

EL RINCON

#### Vuelve Lara

CARMEN FERRERAS

mientras cada quien digiere a su manera los resultados electorales del 25-O en el País Vasco, una noticia convulsiona a medio país. Tras el marujeo misculino y femenino provocado por la boda del año a la que asistió toda España, gracias al afán de Televisión Española por ofrecer un servicio público de primera con gran despliegue de medios, ahora la noticia por antonomasia toma un cariz distinto. Acabo de enterarme que, pasada la cuarentena propia del parto, la señora de Fran Murcia quiere ponerse a trabajar. Como lo lee. Al parecer tiene alguna oferta en firme. Le cuento. No será de relaciones públicas al modo y manera de aquel efímero trabajito de Carmina Ordóñez, ni de figurin aunque a esta chiquita le guste figurar, ni tampoco de intrépida reportera emulando a Angela Rodicio. Lara Dibildos amenaza con volver a la tele ¡Dios nos libre! No se sabe muy bien a qué tele en concreto, aunque dados los gustos del señor López Amor en materia de fichajes y eventos nacionales, no me extrañaría nada que fuera en la televisión pública. Urge la intervención, mediación o como quiera llamarse del diputado nacional y encargado del área de TVE, José Manuel Peñalosa, para tratar de evitar esta nueva afrenta, yo la llamara felonía al intelecto patrio. De ser cierta la noticia, que lo es, cabría pedir a los directivos de nuestras amadas y nunca bien ponderadas televisiones que sean más rigurosos, que dejen de hacer concesiones a la mediocridad, al populacherismo, a la zafiedad y que mician su propia reconversión cuidando al máximo la selección de personal. Las televisiones para entretener, informar y, por qué no, también para formar. Y eso no se consigue ni con Chiquito de la Calzada, ni con Rocío Catrasco, ni con Lara Dibildos, ni con el padre Apeles, ni con la Preysler, ni con Ma-ribel Sanz, la ex de Sergio Dalma que ha encontrado chollo en Antena 3. En el paro. practicamente afiliadas al INEM, bay mulusud de buenas profesionales del ramo en espera de una oportunidad. Rompo una lanza por todas ellas. Pero, jay, hijo!, el desnedido culto que en materia televisiva se rinde a la juventud, divino tesoro, la carencia de autoestima televisiva, y la vulgaridad imperante impiden la debida cordura. La presunta vuelta de Lara Dibildos a la pequeña pantalla da fe de ello ¡Y yo con estos pelos!



EXCEL 97 ACCESS 97 POWERPOINT 97

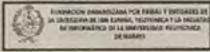
MONTAJE ADMINISTR. INTRANET SEGURIDAD ... Z SERVICIOS

USUARIO AVANZADO TCP/IP

ELENGUAJE C E HTML CJAVA E PERL E FOX-PRO

COREL 30 STUDIO

MONTAJE Y REPARACIÓN DE PCS





# Servicios Informáticos

Distribuidores de las principales marcas del mercado.

----TOSHIBA CO CORANGE LED

ERGOS EPSON

Le regalamos un Telèfono movil por la compra de cada equipo

### PROVEEDORES DE INTERNET **DESDE 1.993**

Alcala de Henares

C/Juan de Soto 3 Tfno: 91 882 26 10 Fax: 91 889 27 66

Zaragoza

C/Fernando el Católico 6 Ent Izd Tfno: 976 55 65 80 Fax: 976 55 80 96